

Wireless Conference System **WiCOS**



Sommaire

Consignes de sécurité importantes	2
WiCOS – le système de conférence sans fil	5
Domaines d'utilisation	5
Aperçu technique	7
Composants du système disponibles – Contenu de la livraison	8
Vue d'ensemble des composants	9
Postes sans fil WiCOS	10
Point d'accès WiCOS AP	18
Vue d'ensemble du menu de commande du serveur Web	19
Valise de transport WiCOS CASE	20
Mettre le système de conférence en service	21
Mettre le point d'accès en service	21
Mettre le poste en service	25
Mettre les composants sous tension/hors tension	29
Mettre le point d'accès sous tension/hors tension	29
Mettre le poste sous/hors tension	31
Réaliser une conférence	33
Utiliser le poste délégué	33
Commander le poste président	36
Configurer le système de conférence	43
Charger les réglages d'usine – « Reset »	43
Ouvrir le menu de commande serveur Web du point d'accès	44
Effectuer les réglages de base – « Setup »	48
Effectuer les réglages du mode radio – « RF Configuration »	52
Modifier la configuration de conférence – « Conference Management »	57
Autres fonctions – « Service »	67
Protection contre l'écoute non autorisée et codage – « Encryption »	68
Transporter le système de conférence	71
Préparer le point d'accès en vue du transport	71
Préparer les postes en vue du transport	72
Utiliser la valise de transport	73
Intégrer WiCOS dans un système de conférence câblé	74
Connecter le point d'accès à l'unité centrale SDC 8200 CU	74
Enregistrer le poste sur l'unité centrale SDC 8200 CU	76
Configurer le système de conférence complet – fonctionnement intégré (Slave Mode)	78
Utiliser le mode autonome parallèlement au mode intégré (Slave Mode)	79
Réaliser une conférence en mode intégré (Slave Mode)	80
Utiliser la configuration interprétariat	81
Nettoyer et entretenir le système de conférence	83
En cas de dysfonctionnements	84
Accessoires et pièces de rechange	85
Caractéristiques techniques	86
Déclarations du fabricant	89
Index	90

Consignes de sécurité importantes

- Veuillez lire cette notice d'utilisation.
- Veuillez la conserver en un lieu sûr. Transmettez cette notice avec les produits lorsque vous mettez l'appareil à la disposition d'autres personnes.
- Veuillez respecter tous les avertissements et suivre toutes les consignes indiquées dans cette notice.
- Confiez tous les travaux d'entretien à des personnes qualifiées. Les travaux d'entretien doivent être effectués lorsque les produits ont été endommagés de quelque manière que ce soit, lorsque des liquides ou des objets ont pénétré dans les produits ou lorsque ces derniers ont été exposés à la pluie, présentent des dysfonctionnements ou encore suite à une chute.
- **AVERTISSEMENT** : n'utilisez pas les produits à proximité de points d'eau. Protégez les produits contre l'humidité et la pluie, risques d'incendie ou d'électrocution. Ne placez pas de récipients contenant des liquides sur les produits.
- Utilisez uniquement les blocs d'alimentation prescrits.
- Débranchez les blocs d'alimentation de la prise de courant
 - pour séparer les produits du secteur
 - en cas d'orage ou encore
 - en cas de non utilisation prolongée des produits.
- Les blocs d'alimentation doivent uniquement être utilisés avec des sources de courant adaptées (voir page 87).
- Veillez toujours à ce que les blocs d'alimentation
 - soient en parfait état technique et facilement accessible,
 - soient bien branchés dans la prise de courant,
 - soient uniquement utilisés dans la plage de température autorisée (voir page 86).
 - ne soient ni recouverts ni exposés aux rayons directs du soleil durant des périodes prolongées afin d'éviter toute surchauffe (voir page 86).
- Ne bloquez aucun orifice de ventilation. Positionnez les produits et les blocs d'alimentation conformément aux consignes de cette notice d'utilisation.
- N'installez pas les produits à proximité de sources de chaleur.
- Utilisez les produits d'appoint/accessoires recommandés par Sennheiser.

Surcharge

Veillez à éviter toute surcharge électrique au niveau des blocs d'alimentation, des prises et des rallonges. Dans le cas contraire, risque d'incendie ou d'électrocution.

Pièces de rechange

Lors de l'installation de pièces de rechange, assurez-vous que le technicien d'entretien utilise bien les pièces recommandées par Sennheiser ou des pièces aux propriétés identiques à celles des pièces d'origine. Les pièces de rechange non autorisées sont susceptibles de provoquer un incendie, une électrocution ou encore d'autres dangers.

Maintenance et entretien

N'essayez pas d'assurer vous-même la maintenance des produits. Si vous ouvrez ou retirez les caches, vous vous exposez à des tensions potentiellement dangereuses ou à d'autres dangers. Confiez tous les travaux de maintenance à des personnes qualifiées uniquement.

Pour le nettoyage, utilisez uniquement un chiffon légèrement humide. N'utilisez ni détergent ni solvant.

Risques liés à un volume sonore trop important

Des pressions sonores supérieures à 85 dB (A) peuvent être générées au niveau des prises casque des produits. 85 dB (A) correspond à la pression sonore maximale qui, selon la loi, peut être appliquée au niveau de l'appareil auditif pendant une journée de travail. Cette valeur est définie comme niveau d'évaluation à partir des connaissances de la médecine du travail. Un niveau sonore plus élevé ou une durée d'exposition plus longue pourraient endommager votre audition. Lorsque le niveau sonore est supérieur à cette valeur, la durée d'écoute doit être réduite afin de préserver le système auditif. Signes d'avertissement indiquant que vous avez été exposé trop longtemps à un volume sonore trop élevé :

- vous entendez des sifflements ou des acouphènes dans les oreilles
- vous avez l'impression (même brièvement) de ne plus percevoir les sons élevés.

Consignes de sécurité concernant les batteries lithium-ion

En cas d'utilisation abusive ou non conforme, la batterie WiCOS BA peut couler. Les risques suivants peuvent apparaître dans des cas extrêmes :



- surchauffe
- incendie
- explosion
- émission de fumée et de gaz

La société Sennheiser décline toute responsabilité en cas d'utilisation abusive ou non conforme.

	Tenir hors de portée des enfants.		Ne pas mélanger les batteries chargées non emballées.
	Respecter la polarité.		Ne pas court-circuiter les batteries.
	Les batteries usagées doivent être remises au revendeur ou rapportées à un centre de recyclage.		Mettre les appareils alimentés par batterie hors tension après utilisation.
	Utiliser uniquement les chargeurs prescrits par Sennheiser pour les batteries.		Recharger régulièrement les batteries (tous les 3 mois environ) en cas de non utilisation prolongée.
	Charger uniquement les batteries à une température ambiante comprise entre 10 °C et 40 °C.		La température des batteries ne doit pas monter à plus de 70 °C/158 °F, par exemple lorsqu'elles sont exposées au soleil ou jetées au feu.
	Ne pas désassembler et déformer les batteries.		Ne pas réutiliser des batteries défectueuses.
	Si les appareils présentent des dommages, retirer immédiatement les batteries.		Sortir les batteries de l'appareil en cas de non utilisation prolongée.
	Utiliser uniquement des batteries d'origine Sennheiser.		Protéger les batteries de l'humidité.

Utilisation conforme

L'utilisation conforme aux directives du système de conférence sans fil WiCOS comprend/implique :

- que vous ayez lu cette notice et en particulier le chapitre « Consignes de sécurité importantes » à la page 2,
- que vous utilisiez l'appareil exclusivement dans les conditions décrites dans la présente notice.

Est considérée comme une utilisation non conforme aux directives toute application autre que celle décrite dans la présente notice ou le non-respect des conditions d'utilisation décrites ici.

WiCOS – le système de conférence sans fil

Le nom Sennheiser WiCOS est l'abréviation de l'anglais Wireless Conference System – les systèmes de conférence mobiles et sans fil nouvelle génération. Le système de conférence WiCOS bénéficie de tous les avantages de la technique de communication numérique :

- utilisation simple grâce à la configuration automatique du système
- montage aisé et commande confortable
- temps de fonctionnement des postes jusqu'à 20 heures
- bonne qualité de retransmission du son sur tous les postes
- grand confort d'utilisation des postes
- fonction de vote
- gestion dynamique des fréquences pour un fonctionnement parfait
- 2 bandes de fréquence utilisables (2,4 GHz et 5 GHz)
- intégration simple du système WiCOS sans fil dans le système de conférence câblé de Sennheiser, le Digital Conference System SDC 8200
- convient également pour les séminaires regroupant un nombre limité de participants, pas de limitation du nombre de postes

Domaines d'utilisation

Avec le système de conférence WiCOS, vous disposez d'un mode conférence sans fil et fiable sur les bandes de fréquence 2,4 GHz ou 5 GHz. Vous pouvez utiliser différentes configuration de conférence en fonction des postes utilisés :

Configuration de conférence	Vous pouvez ...	Vous avez besoin de ...
Mode simple	mener des discussions avec, en option, une attribution des temps de parole définie par le président	• 1 point d'accès WiCOS AP • postes WiCOS D • poste président WiCOS C (option)
Mode étendu	• mener des discussions avec une attribution des temps de parole définie par le président • procéder à des votes	• 1 point d'accès WiCOS AP • postes WiCOS DV • poste président WiCOS CV
Mode intégré (Slave Mode)	• mener des discussions avec une attribution des temps de parole définie par le président • proposer des traductions simultanées du canal de conférence • procéder à des votes • utiliser d'autres options du système Sennheiser SDC 8200	• système de conférence sans fil WiCOS – 1 point d'accès WiCOS AP – postes WiCOS DV – poste président WiCOS CV • système de conférence et d'interprétariat câblé SDC 8200 – unité centrale SDC 8200 CU-M ou CU – postes interprètes SDC 8200 ID – postes du système SDC 8200

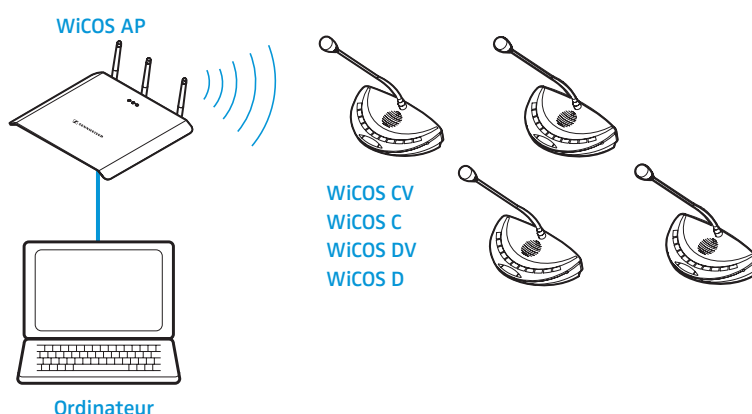
Fonctionnement autonome – mode conférence sans fil

Seuls les composants du système WiCOS sont nécessaires pour le fonctionnement autonome. Vous pouvez utiliser différents types de modes de conférence et, en plus des discussions, vous pouvez également procéder à des votes.

Les postes délégués et président se connectent sans fil au point d'accès qui, en tant qu'unité centrale, gère le système de conférence. Les postes peuvent fonctionner sur batterie, ce qui permet de les utiliser de manière flexible et sans fil.

Le point d'accès dispose d'un menu de commande serveur Web intégré qui vous permet de configurer et de surveiller le système de conférence WiCOS. Pour commander ces fonctions, il est nécessaire que vous disposiez d'un ordinateur avec une connexion réseau et un navigateur.

Structure du fonctionnement autonome



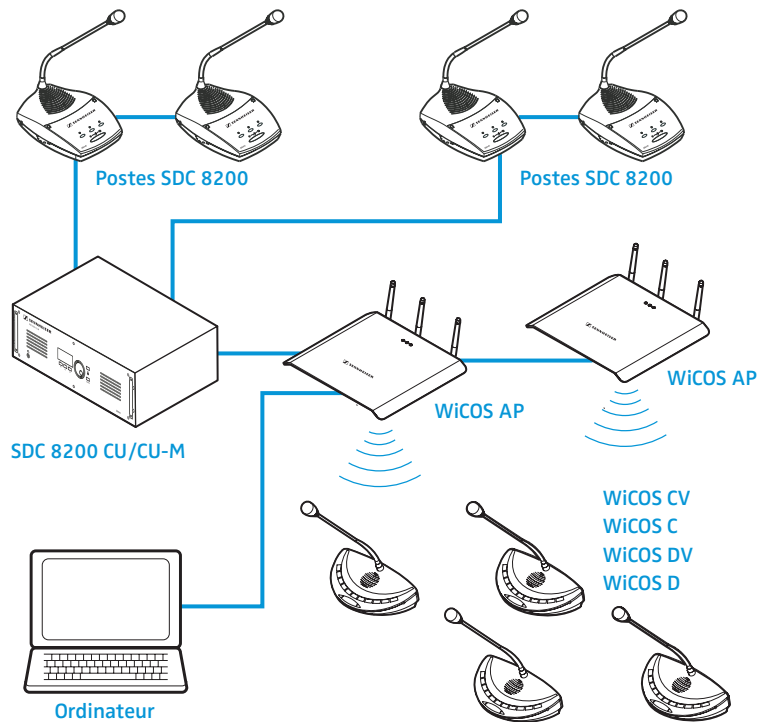
Mode intégré (Slave Mode) – avec le système câblé de conférence et d'interprétariat SDC 8200

Vous pouvez intégrer le système de conférence sans fil WiCOS dans le système câblé de conférence et d'interprétariat SDC 8200. Cela vous permet d'étendre le système de conférence ou de surmonter facilement des éloignements importants. Lors du fonctionnement intégré, vous pouvez utiliser le système WiCOS pour l'interprétation simultanée et rajouter des accessoires professionnels tels que des microphones de salle, une fonction caméra ou la commande logicielle de l'ensemble du système de conférence.

Pour le fonctionnement intégré, vous devez disposer du système de conférence et d'interprétariat SDC 8200 avec l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU. Il est possible de raccorder un ou plusieurs points d'accès à l'unité centrale. Comme dans le cas du fonctionnement autonome, le point d'accès commande la communication sans fil des postes. Pour la configuration du mode conférence, utilisez l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU. Lors du fonctionnement intégré, tous les postes du système WiCOS sans fil se comportent comme les postes du système SDC 8200.

Pour utiliser le mode interprétariat, vous devez également disposer des postes interprètes du système SDC 8200. Vous pouvez sélectionner jusqu'à 16 canaux de traduction sur les postes WiCOS DV et WiCOS CV.

Structure du mode intégré (Slave Mode)



Aperçu technique

La technologie radio du système de conférence WiCOS est basée sur le standard de transmission pour les réseaux radio IEEE 802.11 a/g, largement répandu en informatique. Ce standard offre une sécurité de fonctionnement et une qualité de transmission maximales. Les protocoles de transmission radio sont optimisés pour le mode conférence, de sorte à éviter les interférences avec les réseaux radio existants. La gestion dynamique des fréquences du système de conférence WiCOS reconnaît automatiquement les bandes de fréquence occupées et commute sur une bande de fréquence libre sans interruption du fonctionnement.

Composants du système disponibles – Contenu de la livraison

Composants du système WiCOS disponibles :

Postes délégués	1 console déléguée WiCOS D (sans fonction de vote) ou WiCOS DV (avec fonction de vote et touches de sélection du canal) 1 batterie lithium-ion WiCOS BA
Poste président	1 console président WiCOS C (sans fonction de vote) ou WiCOS CV (avec fonction de vote et touches de sélection du canal) 1 batterie lithium-ion WiCOS BA
Microphone sur flexible	1 microphone sur flexible WiCOS MIC
Bloc de chargement pour la batterie des postes	1 bloc de chargement WiCOS NT-BA pour la batterie des postes WiCOS BA 3 adaptateurs (EU/UK/US)
Point d'accès	1 point d'accès WiCOS AP 3 antennes tiges 1 câble réseau (type Cat5, longueur 1 m) 1 CD-ROM avec la notice d'utilisation sous forme de fichier PDF
Bloc d'alimentation pour le point d'accès	1 bloc d'alimentation WiCOS NT-AP pour point d'accès WiCOS AP 3 adaptateurs (EU/UK/US)
Valise de transport	1 valise de transport à roulettes WiCOS CASE pour un système de conférence avec 12 postes max. et accessoires

Vue d'ensemble des composants

Votre système de conférence peut comprendre les différents types de postes suivants :

Poste	Fonctions	Vue d'ensemble
WiCOS D	Poste délégué pour les discussions • 2 prises casque pour le canal de conférence	Page 10
WiCOS C	Poste président pour diriger les discussions • Touche suivant et touche de priorité • 2 touches pour la – fonction de liaison commutée – Fonction de réglage des haut-parleurs des postes – Fonction de commande des médias • 2 prises casque pour le canal de conférence	Page 11
WiCOS DV	Poste délégué pour les discussions avec votes et canaux de traduction • 3 touches de vote • 2 touches de sélection du canal • 2 prises casque pour les canaux de traduction et le canal de conférence	Page 12
WiCOS CV	Poste président pour diriger les discussions et pour les votes • Touche suivant et touche de priorité • 3 modes de fonctionnement – Fonction de liaison commutée – Fonction de réglage des haut-parleurs des postes – Fonction de commande des médias • 3 touches de vote • 2 touches de sélection du canal • 2 prises casque pour les canaux de traduction et le canal de conférence	Page 14

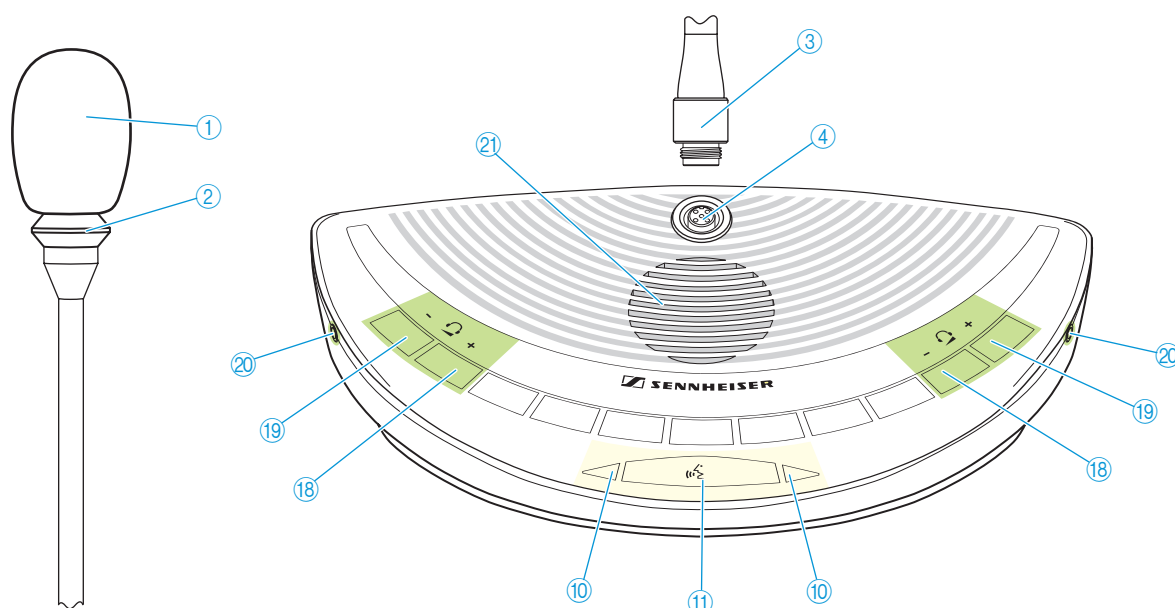
Votre système de conférence comprend également :

Unité centrale	Fonction	Vue d'ensemble
Point d'accès WiCOS AP	• Commande la communication des postes • Configuration réalisée à l'aide du menu de commande serveur Web • Possibilité d'intégration dans un réseau	Page 18

Vous pouvez également intégrer le système de conférence WiCOS dans le système de conférence câblé SDC 8200 (voir page 74).

Postes sans fil WiCOS

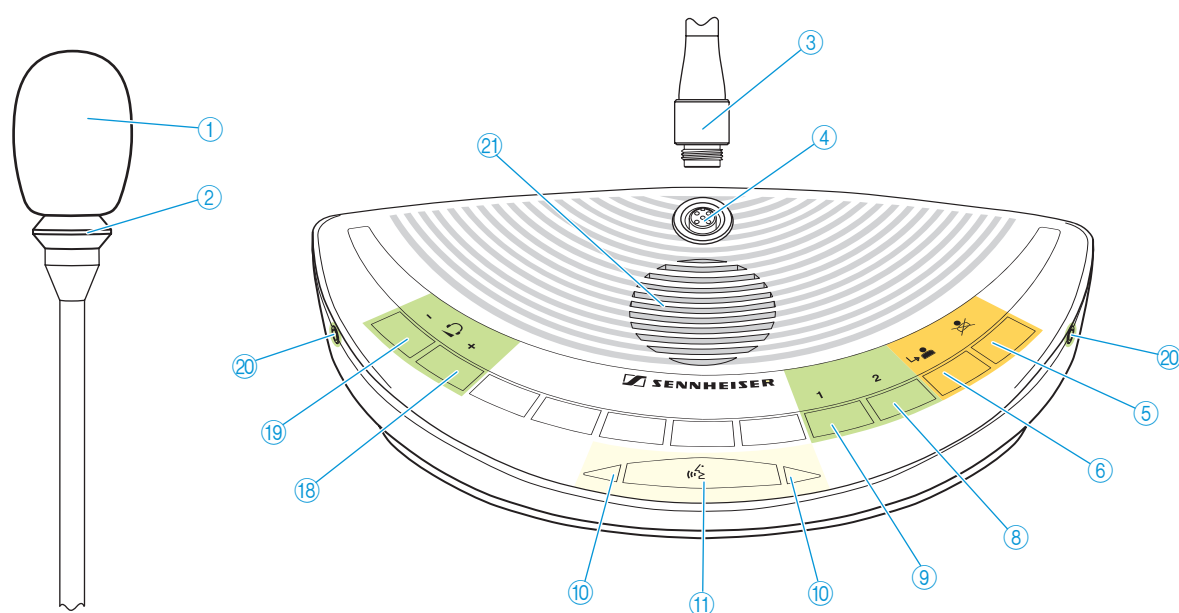
Poste délégué WiCOS D



Élément de commande	Fonction/signification	Groupe
① Microphone	Participation à la discussion	Microphone sur flexible
② Bague lumineuse	Indique le droit de parole et les demandes de droit de parole	
③ Ecrou-raccord	Bloque le microphone	
④ Prise microphone	Branchement du microphone, avec rainure de fixation	
⑩ DEL de microphone	Indique la demande de droit de parole, le droit de parole et le statut de connexion du poste	Mode conférence
⑪ Touche microphone	Active/désactive le poste et commande le microphone	
⑱ Casque PLUS FORT	Augmentation du volume du casque	Sortie du son
⑲ Casque MOINS FORT	Baisse du volume du casque	
⑳ Prise casque	Sortie du canal de conférence	
㉑ Haut-parleur	Sortie du canal de conférence	
		Console de poste

Vous trouverez une vue d'ensemble de la face arrière des postes avec d'autres éléments de commande à la page 17.

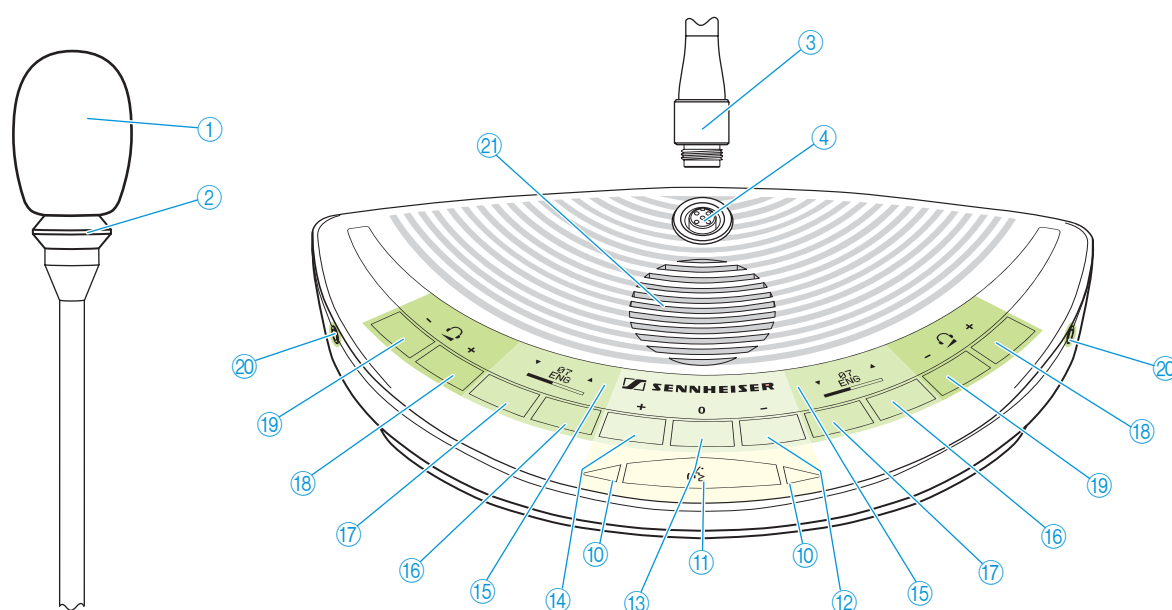
Poste président WICOS C



Élément de commande	Fonction/signification	Groupe
① Microphone	Participation à la discussion	Microphone sur flexible
② Bague lumineuse	Indique le droit de parole et les demandes de droit de parole	
③ Erou-raccord	Bloque le microphone	
④ Prise microphone	Branchement du microphone, avec rainure de fixation	
⑤ Touche priorité	Coupe provisoire du son de tous les postes ou interruption des discussions	Fonctions président
⑥ Touche suivant	Attribution du droit de parole à un participant figurant dans la liste d'attente	Fonctions président
⑩ DEL de microphone	Indique la demande de droit de parole, le droit de parole et le statut de connexion du poste	Mode conférence
⑪ Touche microphone	Active/désactive le poste et commande le microphone	Mode conférence
⑧ Touche de sélection A	Augmente le volume du haut-parleur, termine un vote, commande les médias (selon le mode de fonctionnement)	Sortie du son
⑨ Touche de sélection B	Baisse le volume du haut-parleur, démarre un vote, commande les médias (selon le mode de fonctionnement)	
⑱ Casque PLUS FORT	Augmente le volume du casque	
⑲ Casque MOINS FORT	Baisse le volume du casque	
⑳ Prise casque	Sortie du canal de conférence	
㉑ Haut-parleur	Sortie du canal de conférence	Sortie du son

Vous trouverez une vue d'ensemble de la face arrière des postes avec d'autres éléments de commande à la page 17.

Poste délégué avec fonction de vote WICOS DV

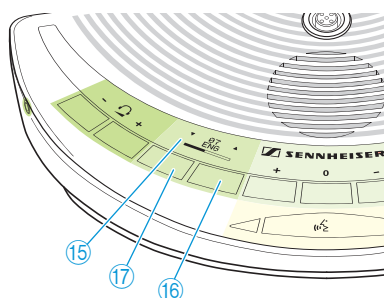


Élément de commande	Fonction/signification	Groupe
① Microphone	Participation à la discussion	Microphone sur flexible
② Bague lumineuse	Indique le droit de parole et les demandes de droit de parole	
③ Ecrou-raccord	Bloque le microphone	
④ Prise microphone	Branchement du microphone, avec rainure de fixation	
⑩ DEL de microphone	Indique la demande de droit de parole, le droit de parole et le statut de connexion du poste	Mode conférence
⑪ Touche microphone	Active/désactive le poste et commande le microphone	
⑫ Touche Non	Permet de voter « Non »	
⑬ Touche Abstention	Permet de s'abstenir de voter	Touches de vote
⑭ Touche Oui	Permet de voter « Oui »	
⑮ Ecran de sélection du canal	Affiche le canal de traduction, les résultats des votes et le volume du casque	
⑯ Touche de sélection AVANCE	Sélection du prochain canal de traduction	Fonctions interprétation
⑰ Touche de sélection RETOUR	Sélection du canal de traduction précédent	
⑱ Casque PLUS FORT	Augmente le volume du casque	Sortie du son
⑲ Casque MOINS FORT	Baisse le volume du casque	
⑳ Prise casque	Sortie des canaux de traduction et du canal de conférence	
㉑ Haut-parleur	Sortie du canal de conférence	

Vous trouverez une vue d'ensemble de la face arrière des postes avec d'autres éléments de commande à la page 17.

Ecran de sélection du canal ⑮ du poste délégué WiCOS DV

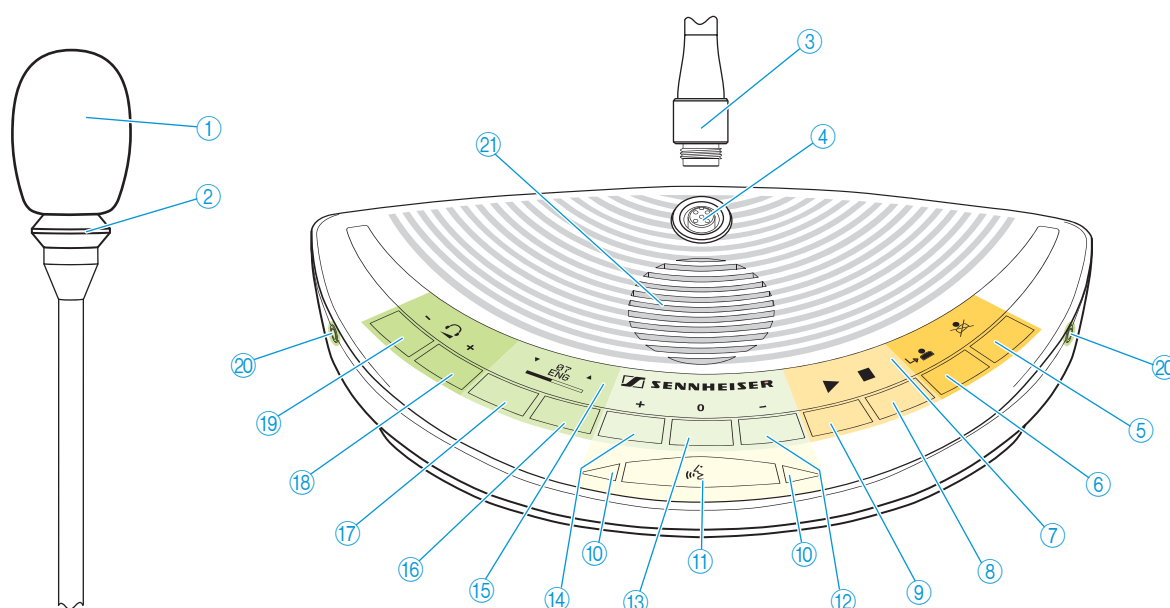
L'écran de sélection du canal ⑮ peut présenter 2 types d'affichage.



Affichage de la sélection du canal de traduction	Affichage	Fonction/signification
	⑲ Direction de la touche de sélection AVANCE ⑮ et RETOUR ⑰	Régler le canal suivant ou le canal précédent de la sortie du casque
	⑳ Numéro du canal de conférence et nom	Canal actuellement réglé de la sortie casque Réglage par défaut : canal de conférence « 00 FLOOR »
	㉑ Volume de la sortie casque	Volume réglé au niveau de la sortie du casque Réglage par défaut : volume moyen
Affichage des résultats des votes	Affichage	Fonction/signification
	㉒ Résultat du vote	Affiche le résultat à la fin du vote

Les écrans disposent d'une commande automatique de la luminosité. L'écran s'assombrit env. 4 secondes après le dernier actionnement de touche. La luminosité redevient maximale lors de chaque actionnement de touche.

Poste président avec fonction de vote WICOS CV

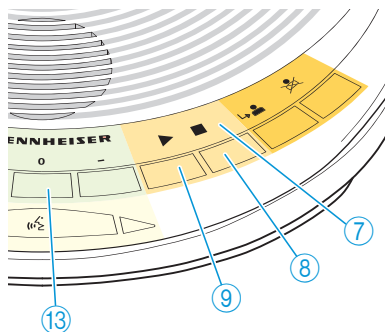


Élément de commande	Fonction/signification	Groupe
① Microphone	Participation à la discussion	Microphone sur flexible
② Bague lumineuse	Indique le droit de parole et les demandes de droit de parole	
③ Ecrou-raccord	Bloque le microphone	
④ Prise microphone	Branchement du microphone, avec rainure de fixation	
⑤ Touche priorité	Coupure provisoire du son de tous les postes ou interruption des discussions	Fonctions président
⑥ Touche suivant	Attribution du droit de parole à un participant figurant dans la liste d'attente	
⑦ Ecran multifonctions	Affichage du mode de vote, du mode dans lequel le haut-parleur des postes est réglé et du mode de commande des médias	Fonctions vote et médias
⑧ Touche de sélection A	Augmente le volume du haut-parleur, termine un vote, commande les médias (selon l'écran multifonctions)	
⑨ Touche de sélection B	Baisse le volume du haut-parleur, commence un vote, commande les médias (selon l'écran multifonctions)	Mode conférence
⑩ DEL de microphone	Indique la demande de droit de parole, le droit de parole et le statut de connexion du poste	
⑪ Touche microphone	Active/désactive le poste et commande le microphone	Touches de vote
⑫ Touche Non	Permet de voter « Non »	
⑬ Touche Abstention	Permet de s'abstenir de voter et de commuter l'écran multifonctions	
⑭ Touche Oui	Permet de voter « Oui »	Fonctions interprétation
⑮ Ecran de sélection du canal	Affiche le canal de traduction, les résultats des votes et le volume du casque	
⑯ Touche de sélection AVANCE	Sélection du prochain canal de traduction	Sortie du son
⑰ Touche de sélection RETOUR	Sélection du canal de traduction précédent	
⑱ Casque PLUS FORT	Augmente le volume du casque	
⑲ Casque MOINS FORT	Baisse le volume du casque	
⑳ Prise casque	Sortie des canaux de traduction et du canal de conférence	
㉑ Haut-parleur	Sortie du canal de conférence	

Vous trouverez une vue d'ensemble de la face arrière des postes avec d'autres éléments de commande à la page 17.

Ecran multifonctions ⑦ du poste président WiCOS CV

L'écran multifonctions ⑦ peut afficher 3 modes de fonctionnement différents. Marche à suivre afin de changer de mode :



► Maintenez la touche Abstention ⑬ enfoncée pendant 3 secondes environ.

Le mode et l'affichage de l'écran multifonctions commutent entre

- le mode de vote (« **Start/Stop Voting** »),
- le mode de réglage du volume des haut-parleurs (« **Volume Control** ») et
- le mode de commande des médias (« **Function key** »).

Les fonctions des touches de sélection A ⑧ et B ⑨ varient en fonction du mode.



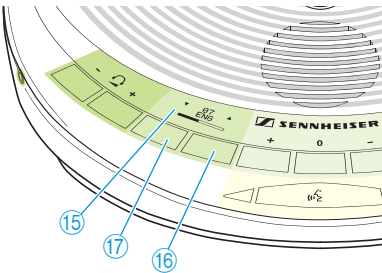
Vous pouvez également commuter entre les modes de fonctionnement à l'aide du menu de commande serveur Web (voir page 66).

Mode de vote « Start/Stop Voting »	Affichage	Fonction/signification
	②② Démarrer le vote	La touche de sélection A ⑧ permet de stopper un vote
	②③ Stopper un vote	La touche de sélection B ⑨ permet de démarrer un vote
Mode de réglage du volume des haut-parleurs (« Volume Control »)	Affichage	Fonction/signification
	②④ Volume du haut-parleur des postes	Volume réglé des haut-parleurs des postes ②① • La touche de sélection A ⑧ permet d'augmenter le volume • La touche de sélection B ⑨ permet de baisser le volume
Mode de commande des médias (« Function key »)	Affichage	Fonction/signification
	②⑤ Commande des médias 1	La touche de sélection A ⑧ commande les appareils médias externes
	②⑥ Commande des médias 2	La touche de sélection B ⑨ commande les appareils médias externes

L'écran dispose d'une commande automatique de la luminosité. L'écran s'assombrit env. 4 secondes après le dernier actionnement de touche. La luminosité redevient maximale lors de chaque actionnement de touche.

Ecran de sélection du canal 15 du poste délégué WiCOS CV

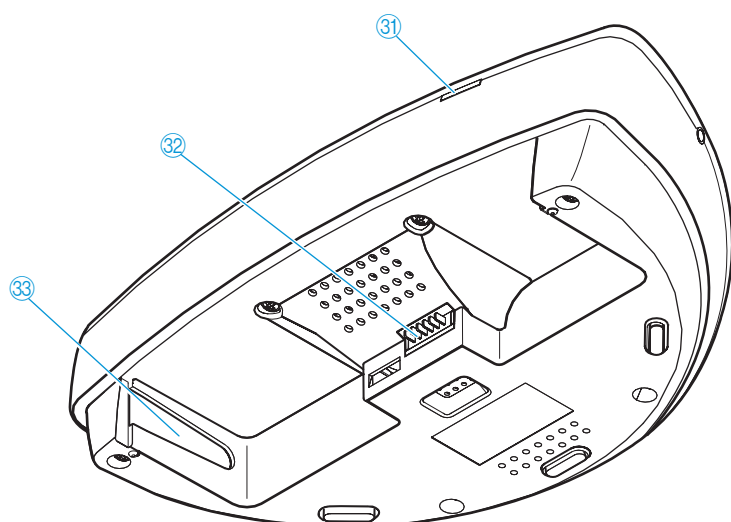
L'écran de sélection du canal 15 peut afficher 2 types d'affichage.



Affichage de la sélection du canal de traduction	Affichage	Fonction/signification
A diagram of a screen displaying '07' and 'ENG' in large blue characters. Below the text is a horizontal yellow bar representing a volume slider. Four arrows point to specific elements: two arrows labeled 27 point to the left and right sides of the screen, one arrow labeled 28 points to the '07' text, and one arrow labeled 29 points to the yellow bar.	27 Direction de la touche de sélection AVANCE 16 et RETOUR 17	Régler le canal suivant ou le canal précédent de la sortie du casque
	28 Numéro du canal de conférence et nom	Canal actuellement réglé de la sortie casque Réglage par défaut : canal de conférence « 00 FLOOR »
	29 Volume de la sortie casque	Volume réglé au niveau de la sortie du casque 20 Réglage par défaut : volume moyen
Affichage des résultats des votes	Affichage	Fonction/signification
A diagram of a screen displaying voting results. It shows three columns: a plus sign followed by '07', a '0' followed by '02', and a minus sign followed by '17'. An arrow labeled 30 points to the '0 02' column.	30 Résultat du vote	Affiche le résultat à la fin du vote

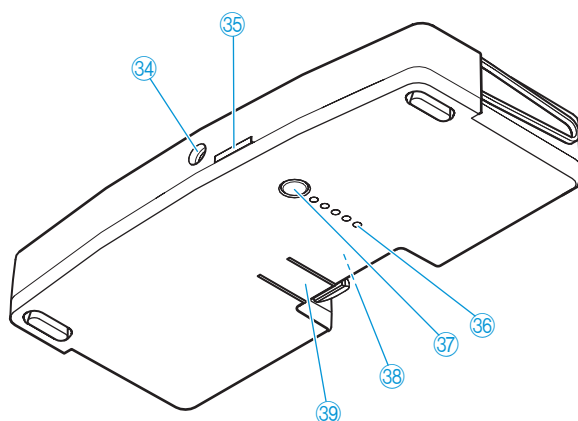
L'écran dispose d'une commande automatique de la luminosité. L'écran s'assombrit env. 4 secondes après le dernier actionnement de touche. La luminosité redevient maximale lors de chaque actionnement de touche.

Face arrière des postes



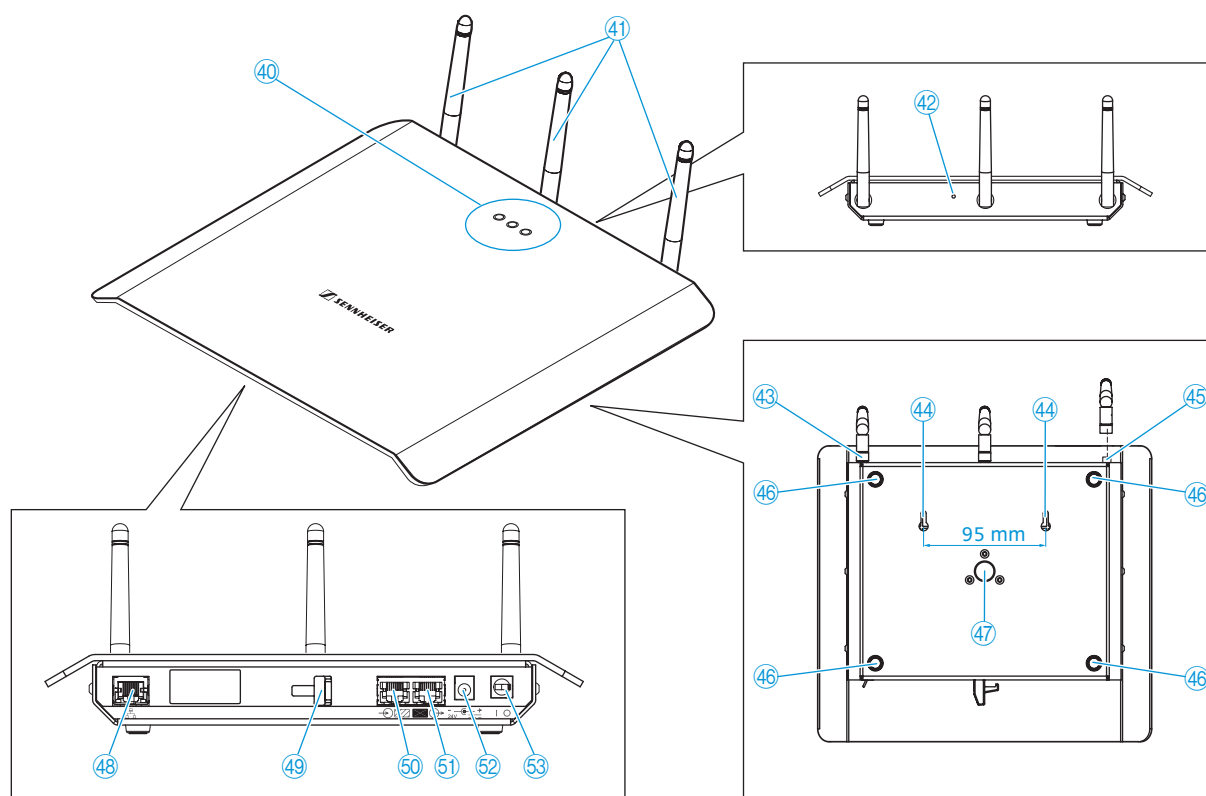
Élément de commande	Fonction/signification
31 Témoin de connexion HF	Indique le statut de connexion au point d'accès
32 Raccord batterie	Pour la connexion avec la batterie WiCOS BA
33 Compartiment batterie	Pour l'installation correcte de la batterie WiCOS BA

Batterie lithium-ion WiCOS BA



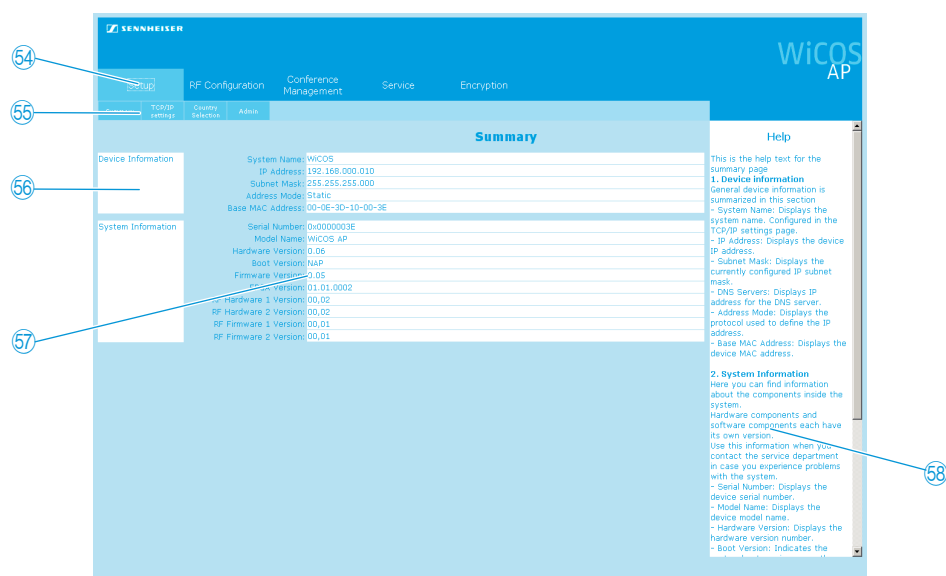
Élément de commande	Fonction/signification
34 Douille de jack creuse	Pour le raccordement du bloc de chargement, pour le chargement de la batterie ou pour le fonctionnement sur secteur
35 Témoin de statut	Signale la procédure de charge et le fonctionnement sur secteur
36 Témoin de l'état de charge	Indique l'état de charge et le statut de l'électronique de chargement
37 Bouton-poussoir	Active le témoin de l'état de charge 36 et le témoin de l'électronique de chargement
38 Contacts	Raccordement de la batterie au poste
39 Clip de blocage	Blocage de la batterie contre tout déverrouillage involontaire

Point d'accès WiCOS AP



Élément de commande	Fonction/signification
40 Témoin de statut	Indique le mode de fonctionnement, le statut de connexion et la qualité du signal
41 Antennes	Envoi et réception des signaux radio, réglables
42 Touche Reset	Réinitialise le point d'accès sur les réglages d'usine
43 Ecrans-raccords pour antenne	Blocage des antennes
44 Oeilleux de fixation au mur	Pour une installation fixe
45 Prises d'antenne	Pour le raccordement des antennes
46 Pieds en caoutchouc	Pour garantir la stabilité sur des surfaces planes
47 Filetage pour support	Pour la fixation à un support standard avec une vis de 5/8 pouces
48 Prise réseau RJ 45	Pour le raccordement au réseau ou à l'ordinateur en vue de la configuration et de la surveillance du système de conférence via le menu de commande serveur Web
49 Décharge de traction	Empêche tout détachement involontaire du câble réseau
50 Prise système RJ 45 IN	Pour le raccordement du système de conférence SDC 8200
51 Prise système RJ 45 OUT	Pour le raccordement de points d'accès supplémentaires
52 Douille de jack creuse	Pour le raccordement du bloc d'alimentation WICOS NT-AP
53 Bouton marche/arrêt	Active/désactive le point d'accès

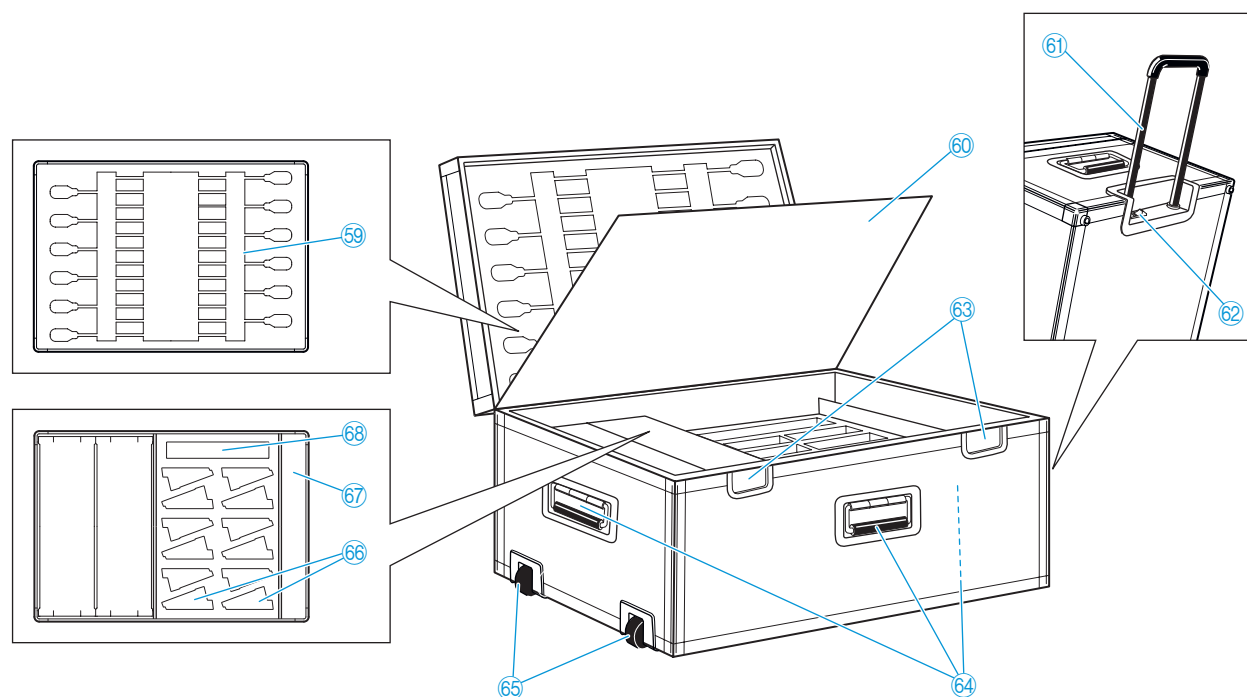
Vue d'ensemble du menu de commande du serveur Web



Élément de commande	Fonction/signification
54 Navigation principale	Onglet du niveau de navigation principale, toujours visible
55 Sous-navigation	Deuxième niveau de navigation, en fonction de la navigation principale
56 Division de la catégorie actuelle	Différents thèmes et catégories de la page de configuration actuelle
57 Vue d'ensemble et contenu de la configuration	Possibilités de sélection et/ou listage du contenu de configuration actuel
58 Aide relative à la catégorie actuelle	Explications concernant la page de configuration actuelle

Navigation principale	Sous-navigation	Informations supplémentaires
« Setup »	« Summary »	Page 48
	« TCP/IP settings »	Page 49
	« Country Selection »	Page 50
	« Admin »	Page 51
« RF Configuration »	« General »	Page 52
	« Quality 2.4 GHz ISM »	Page 55
	« Quality 5.15-5.35 GHz »	Page 55
	« Quality 5.47-5.725 GHz »	Page 55
	« Quality 5.8 GHz ISM »	Page 55
« Conference Management »	« General »	Page 58
	« Unit Monitoring »	Page 62
	« Init Units »	Page 64
	« Chairman Config »	Page 66
« Service »	« Logging »	Page 67
	« Update »	Page 68
« Encryption »	« Key assignment »	Page 69

Valise de transport WICOS CASE



Élément de commande	Fonction/signification
59 Support pour microphone	Fixation de 12 microphones sur flexibles max.
60 Couvercle de séparation	Pour la séparation entre la partie supérieure et la partie inférieure de la valise
61 Poignée extensible	Pour faire rouler la valise
62 Verrouillage	Pour verrouiller la poignée extensible
63 Fermeture de la valise	Ferme la valise en toute sécurité, verrouillage possible avec des étriers de raccordement
64 Poignée de transport	Pour porter la valise
65 Roulettes	Pour faciliter le transport
66 Support pour postes	Permet la fixation de 12 consoles de postes max. avec batterie en place
67 Compartiment	Pour le rangement des accessoires, câbles ou blocs d'alimentation par exemple
68 Support pour point d'accès	Pour la fixation d'un point d'accès

Mettre le système de conférence en service

Mettre le point d'accès en service

Le point d'accès commande la communication sans fil entre les différents postes.

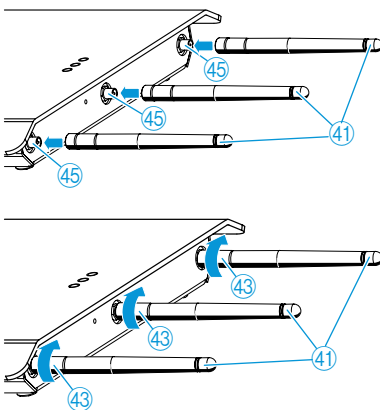
Raccorder les antennes

Les antennes tiges fournies peuvent être montées rapidement et en toute simplicité. Elles garantissent une transmission radio fiable à l'intérieur des bâtiments. La portée de la transmission radio est de 30 m env. Utilisez de préférence les 3 antennes afin de garantir le fonctionnement correct.

ATTENTION ! Fonctionnement radio hors du cadre légal !

Si vous utilisez pour le point d'accès des antennes autres que celles livrées, la puissance d'émission du système de conférence peut dépasser les prescriptions légales.

- Utilisez uniquement les antennes livrées pour le point d'accès.



- Raccordez les 3 antennes (41) aux 3 prises d'antenne (45).

- Serrez les 3 écrous-raccords d'antenne (43) comme cela est représenté sur la figure.
Les antennes sont fixées.

Raccorder le point d'accès au secteur

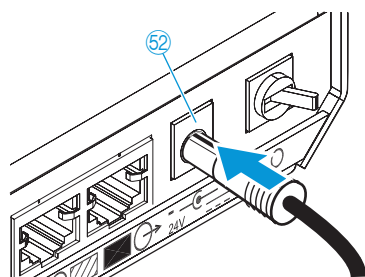


Si vous raccordez le point d'accès à l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU du système de conférence et d'interprétariat SDC 8200 à l'aide d'un câble système, l'alimentation via le bloc d'alimentation n'est pas nécessaire.

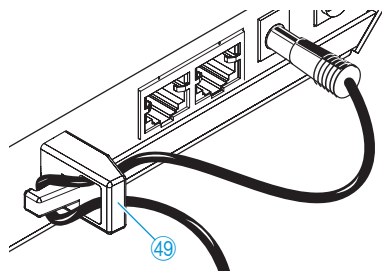
ATTENTION ! Risque d'électrocution !

Risque d'endommagement du point d'accès en cas d'utilisation d'un bloc d'alimentation inadapté.

- Utilisez uniquement le bloc d'alimentation WiCOS NT-AP pour votre point d'accès.

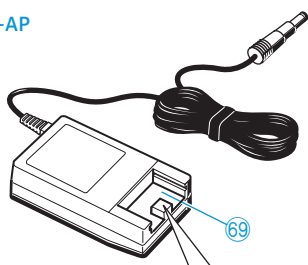


- Raccordez le bloc d'alimentation 69 à la douille de jack creuse 52.

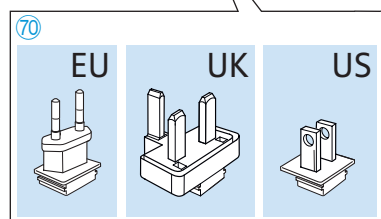


- Faites passer le câble électrique à travers la décharge de traction 49, comme cela est représenté sur la figure.

NT-AP



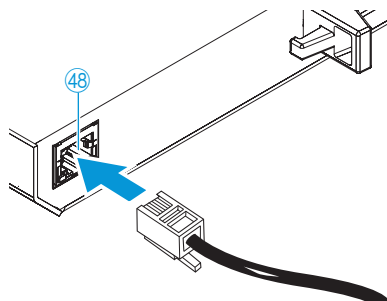
- Installez l'adaptateur fourni 70 sur le bloc d'alimentation 69.
- Branchez le bloc d'alimentation dans une prise de courant.

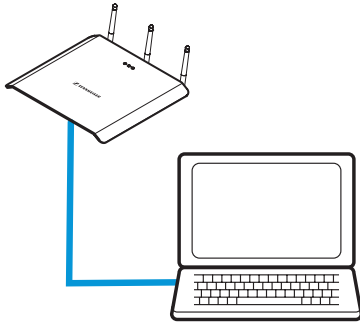


Raccorde le point d'accès à un ordinateur/au réseau

Pour modifier la configuration des points d'accès ou surveiller le mode conférence, vous devez disposer d'un ordinateur avec raccord réseau (RJ 45) et navigateur.

- Raccordez le câble réseau fourni (type Cat5) à la prise réseau RJ 45 48.

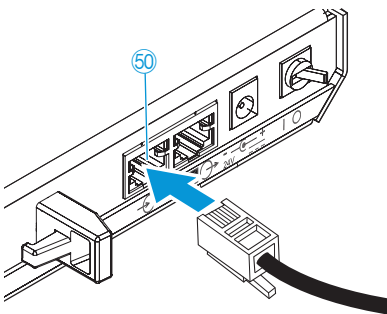




- Raccordez le câble réseau à votre ordinateur ou au réseau.
- Ouvrez le menu de commande serveur Web (voir page 44).

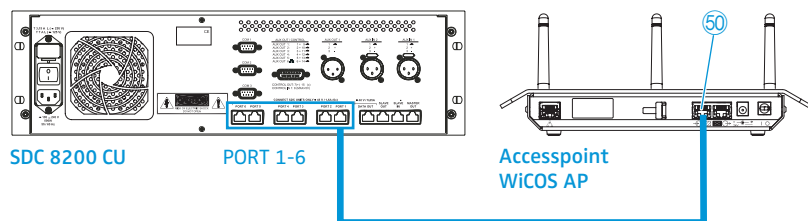
Raccorder le câble système pour le mode intégré

Procédure à suivre pour intégrer le système de conférence WiCOS dans un système de conférence et d'interprétariat SDC 8200 câblé :



- Raccordez un câble système (Sennheiser SDC CBL RJ45, voir « Accessoires et pièces de rechange » page 85) à la prise système RJ 45 IN 50.

- Raccordez le câble système à un port pour postes (« PORT 1-6 ») de l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU du système de conférence et d'interprétariat SDC 8200 (voir page 71 et notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200).



Mettre le point d'accès en place

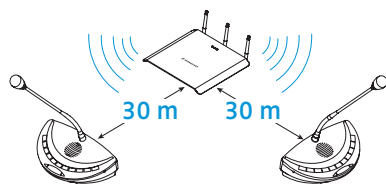
ATTENTION ! Risque de bruits parasites !

Si vous placez les différents composants du système de conférence trop près les uns des autres, des bruits parasites peuvent se produire.

- Installez les postes à 1,5 m au moins du point d'accès.
 - Les postes doivent être séparés les uns des autres par une distance minimale de 50 cm.
-
- Installez les composants de sorte à garantir une connexion visuelle aussi libre que possible entre les postes et le point d'accès.

Pour atteindre la portée radio optimale :

- Placez le point d'accès aussi près que possible des postes et au milieu de ces derniers.



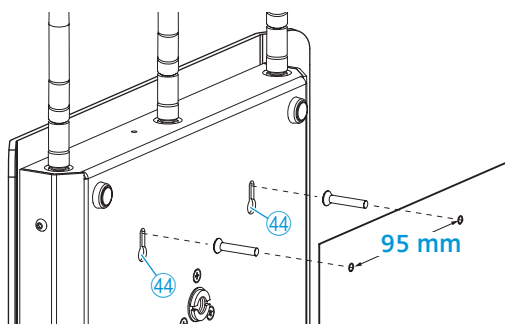
La portée radio des postes et du point d'accès est de 30 m env. Cette valeur peut varier en fonction de l'environnement et de la nature de la pièce.

Vous disposez des possibilités de placement suivantes pour le point d'accès :

- fixation sur un mur ou au plafond
- montage sur un support
- installation sur une surface plane (table par exemple).

Fixer au mur ou au plafond

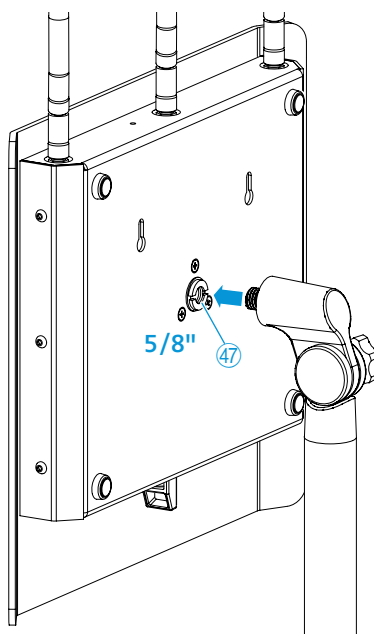
- Pour le montage, utilisez les œillets de fixation au mur ④④ à l'arrière du point d'accès et fixez-le au mur avec les vis adaptées.



Monter sur un support

Utilisez un support avec une vis de support de 5/8 pouces (adaptateur pour vis de support 3/8 pouces disponible en option, voir « Accessoires et pièces de rechange » page 85).

- Alignez les pieds du support.
- Vissez le point d'accès dans le filetage ④⑦ du support.



Installer sur une surface plane**ATTENTION ! Risque de modification de la surface des meubles !**

Les surfaces des meubles sont traitées avec du vernis, de l'encaustique ou des produits synthétiques susceptibles de provoquer des taches lorsqu'elles entrent en contact avec d'autres produits synthétiques. Malgré les produits synthétiques haut de gamme que nous utilisons pour nos produits, il n'est pas possible d'exclure une modification du coloris de la surface de vos meubles.

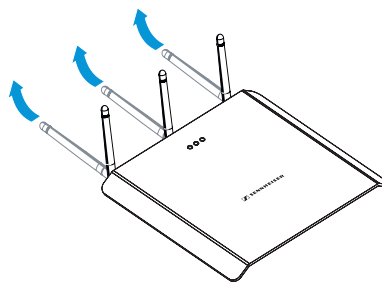
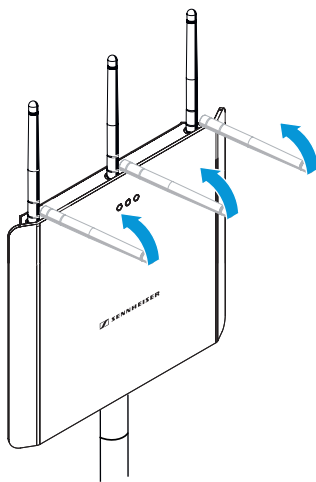
► Evitez de placer le point d'accès sur une surface sensible.

► Installez le point d'accès sur une surface plane.

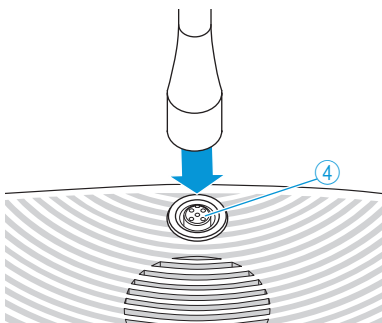
Orienter les antennes

► Orientez les 3 antennes à la verticale.

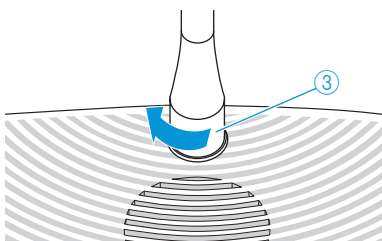
► Mettez le point d'accès sous tension (voir page 29).

**Mettre le poste en service****Monter/démonter le microphone**

► Enfichez le microphone sur flexible dans la prise microphone ④ de sorte que le côté profilé se trouve dans la rainure.



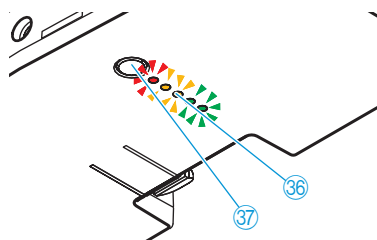
► Serrez fermement l'écrou-raccord ③.
Le microphone est raccordé correctement à la console du poste.



- Installez le poste de sorte à ce qu'il puisse être utilisé confortablement par l'orateur.
- Dirigez le microphone sur flexible vers l'orateur.

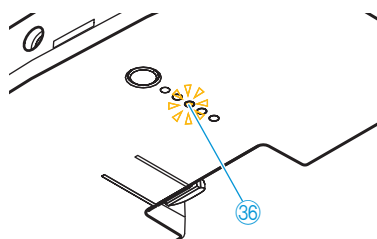
Contrôle l'état de charge de la batterie

- Appuyez sur le bouton-poussoir ③⑦.
- Le témoin de l'état de charge ③⑥ indique l'état de charge actuel de la batterie :



DEL ③⑥	Allumée	Capacité restante	Durée de fonctionnement restante
1	rouge	0–20 %	env. 4 heures
2	orange	20–40 %	env. 4–8 heures
3	orange	40–60 %	env. 8–12 heures
4	vert	60–80 %	env. 12–16 heures
5	vert	80–100 %	env. 16–20 heures

Le témoin de l'état de charge de la batterie ③⑥ s'éteint après 5 secondes environ. La DEL 3 indique ensuite l'état de l'électronique de chargement.



DEL ③⑥	Clignote	Électronique de chargement
3	orange	ok
3	–	défectueux

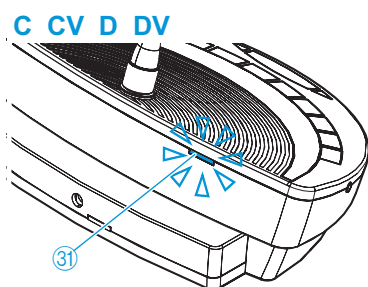
La DEL 3 s'éteint après 7 secondes environ.

ATTENTION ! Risque de brûlures et de détérioration de l'appareil !



Une batterie défectueuse peut prendre feu et détruire le poste !

- Débranchez le bloc de chargement de la batterie défectueuse.
- Retirez la batterie défectueuse du poste.
- Éliminez la batterie défectueuse conformément aux directives.



Lors du fonctionnement, le témoin de connexion HF ③① indique également la durée de fonctionnement restante lorsque la batterie est pratiquement vide.

Fréquence de clignotement de la DEL rouge ③① par seconde	Durée de fonctionnement restante
1 fois	env. 4 heures
2 fois	env. 2 heures
4 fois	env. 1 heure

Charger la batterie

La batterie lithium-ions WiCOS BA est déjà préchargée à la livraison. Vous pouvez utiliser immédiatement le poste sans devoir charger préalablement la batterie.

Vous pouvez charger la batterie de différentes manières à l'aide du bloc de chargement WiCOS NT-BA :

- séparément ou
- lorsqu'elle est insérée dans la console du poste.

Le fonctionnement reste possible pendant la procédure de chargement.

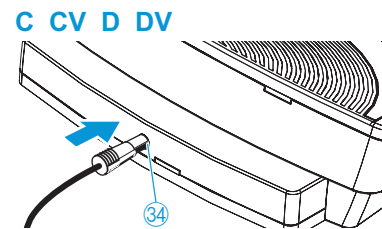
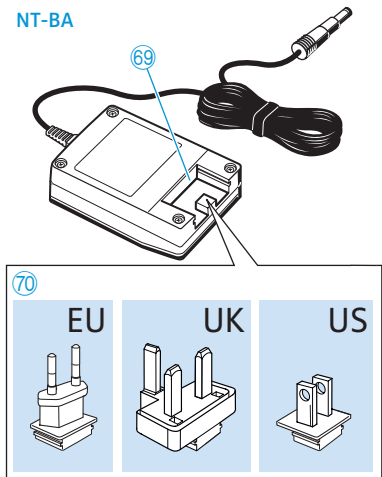
ATTENTION ! Risque d'électrocution !

Risque d'endommagement de la batterie en cas d'utilisation d'un bloc de chargement inadapté.

- Utilisez uniquement le bloc de chargement WiCOS NT-BA pour la batterie WiCOS BA.

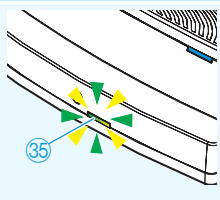
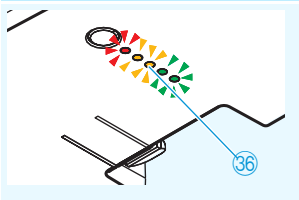
Procédure de raccordement du bloc de chargement WiCOS NT-BA :

- Installez l'adaptateur fourni ⑦① sur le bloc de chargement ⑥⑨.



- Insérez le bloc de chargement dans une prise de courant.
- Branchez le connecteur de la douille de jack dans la douille de jack creuse ③④.
Le chargement démarre.

Si vous avez raccordé le bloc de chargement à la batterie, le témoin de statut ③⑤ et le témoin de l'état de charge ③⑥ indiquent la procédure de charge et le fonctionnement sur secteur :

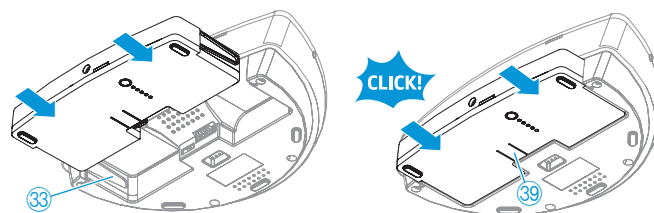
Témoin de statut ③⑤	Témoin de l'état de charge ③⑥	Chargement
vert et jaune	allumé (état de charge atteint)	en cours, une procédure de charge complète dure env. 4 heures
vert	éteint	chargement terminé, fonctionnement sur secteur
		

Mettre en place/retirer la batterie

Pour mettre en place la batterie WiCOS BA dans la console du poste, procédez comme suit :

- Contrôlez la batterie avant de l'utiliser (voir page 26) afin de vérifier qu'elle est suffisamment chargée et exclure toute batterie défectueuse.

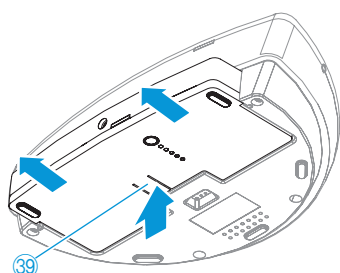
- ▶ Insérez la batterie dans le compartiment de batterie 33 de la console du poste.
Le clip de blocage 39 s'enclenche et bloque la batterie.



- ▶ Mettez le poste sous tension (voir page 31).

Pour **retirer** la batterie de la console du poste, procédez comme suit :

- ▶ Appuyez sur le clip de blocage 39 et retirez la batterie du compartiment de batterie.

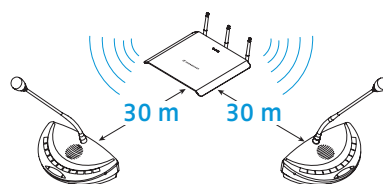


Mettre les postes en place

ATTENTION ! Risque de bruits parasites !

Si vous placez les différents composants du système de conférence trop près les uns des autres, des bruits parasites peuvent se produire.

- ▶ Installez les postes à 1,5 m au moins du point d'accès.
- ▶ Les postes doivent être séparés les uns des autres par une distance minimale de 50 cm.



- ▶ Installez les composants de sorte à garantir une connexion visuelle aussi libre que possible entre les postes et le point d'accès.



La portée radio des postes et du point d'accès est de 30 m env. Cette valeur peut varier en fonction de l'environnement et de la nature de la pièce.

ATTENTION ! Risque de modification de la surface des meubles !

Les surfaces des meubles sont traitées avec du vernis, de l'encaustique ou des produits synthétiques susceptibles de provoquer des taches lorsqu'elles entrent en contact avec d'autres produits synthétiques. Malgré les produits synthétiques haut de gamme que nous utilisons pour nos produits, il n'est pas possible d'exclure une modification du coloris de la surface de vos meubles.

- ▶ Evitez de placer les postes sur une surface sensible.
- ▶ Installez le poste sur une surface horizontale plane.

Mettre les composants sous tension/hors tension

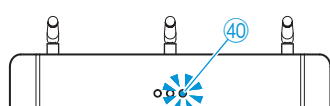
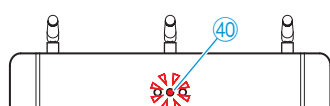
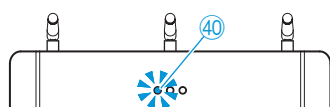
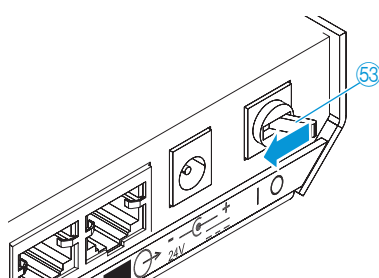
Pour mettre le système de conférence sans fil WiCOS sous tension, procédez comme suit :

1. Mettez le point d'accès sous tension (voir chapitre suivant).
2. Mettez les postes sous tension (voir page 31).
La connexion s'établit automatiquement. Le système de conférence charge la dernière configuration utilisée (voir chapitre suivant).

Mettre le point d'accès sous tension/hors tension

Pour **mettre sous tension** le point d'accès, procédez comme suit :

- Amenez le bouton marche/arrêt ⑤③ sur la position « 1 ».
La dernière configuration utilisée est chargée. Les 3 témoins de statut ④① indiquent les modes de fonctionnement :



DEL bleue 1	Mode de fonctionnement du point d'accès
clignote lentement	mode intégré (Slave Mode)
allumée	fonctionnement autonome

DEL rouge 2	Qualité du signal radio
éteinte	très bonne (excellent)
clignote lentement	bonne (good)
clignote rapidement	moyenne (fair)
allumée	mauvaise (low)

DEL bleue 3	Statut de connexion avec les postes
clignote rapidement	aucune connexion
allumée	au moins 1 poste connecté

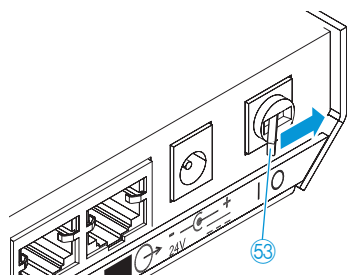
Vous pouvez utiliser les réglages d'usine ou adapter la configuration à vos besoins (voir page 43) :

Configuration	Fonction/signification	Informations supplémentaires
Réglages réseau (adresse IP)	chargement du menu de commande serveur Web et modification de la configuration	voir page 49
Réglages nationaux pour le fonctionnement radio	valeurs limites spécifiques du pays concerné pour les fréquences et l'intensité du signal radio	voir page 50
Protection par mot de passe	protège le menu de commande serveur Web contre tout accès non autorisé	voir page 51

Configuration	Fonction/signification	Informations supplémentaires
Intensité du signal radio	réglages de la puissance d'émission	voir page 52
Fréquence radio	fréquences radio utilisées dans les bandes de fréquence 2,4 GHz et 5 GHz	voir page 53
Nombre max. de micros simultanément actifs	nombre max. de microphones actifs simultanément en mode discussion	voir page 57
Mode de fonctionnement conférence	réglages du mode conférence, de la manière dont les participants peuvent parler ou dont le droit de parole est attribué par le président	voir page 58
Volume haut-parleur	volume du haut-parleur des postes	voir page 60
Nombre de canaux d'interprétation	réglages des canaux de traduction proposés	voir page 61
Mode de fonctionnement des postes présidents	fonctions des touches de sélection A ⑧ et 2 ⑨.	voir page 66
Mode de fonctionnement point d'accès	mode autonome ou intégré (Slave Mode) avec SDC 8200	voir page 61
Mode d'enregistrement des postes	initialisation des postes sur le point d'accès	voir page 57
Mode de codage	codage de la transmission radio	voir page 68

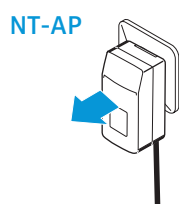
Pour **mettre hors tension** le point d'accès, procédez comme suit :

- Amenez le bouton marche/arrêt ⑤③ sur la position « 0 ». Les 3 témoins de statut ④⑩ s'éteignent.



Pour **séparer le point d'accès du secteur**, procédez comme suit :

- Débranchez le bloc d'alimentation de la prise secteur. Le point d'accès est séparé du secteur et est totalement hors tension.



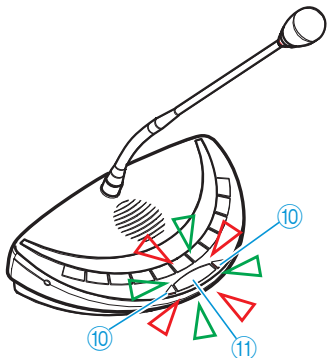
Mettre le poste sous/hors tension

Pour **mettre sous tension** le poste, procédez comme suit :

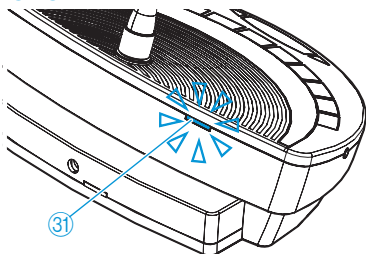
- Appuyez sur la touche microphone ⑪.
- La dernière configuration utilisée est chargée.
- La DEL microphone ⑩ et le témoin de connexion HF ③① indiquent le statut de connexion :

DEL	Statut de connexion au point d'accès
éteinte : témoin de connexion HF ③①, DEL du microphone ⑩	connexion établie
clignote : témoin de connexion HF ③① : bleu DEL de microphone ⑩ : rouge, verte	établissement/recherche de connexion
allumée : témoin de connexion HF ③① : bleu	dérangement

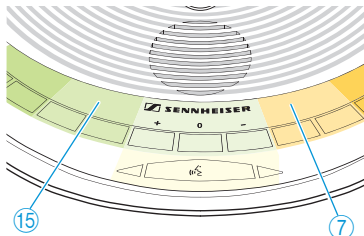
C CV D DV



C CV D DV



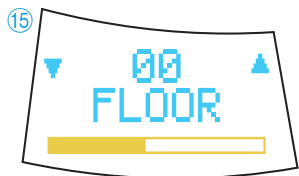
C CV D DV



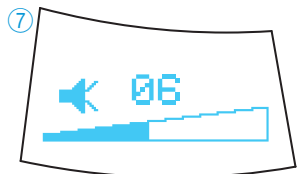
Lorsque la connexion est établie, l'écran multifonctions ⑦ et l'écran de sélection du canal ⑮ des postes WICOS DV et WICOS CV sont activés.

i Des dérangements peuvent se produire si plusieurs points d'accès se trouvent à la portée du signal radio. Dans ce cas, utilisez la gestion dynamique des fréquences (voir page 53) et enregistrez les postes souhaités sur le point d'accès (voir page 64).

Si, au bout de 2 minutes, aucune connexion n'est établie avec un point d'accès, le poste s'éteint automatiquement.



C CV D DV



Les dernières configurations utilisées (voir ci-dessous) sont chargées. Vous pouvez utiliser les réglages d'usine ou adapter la configuration à vos besoins (voir page 43) :

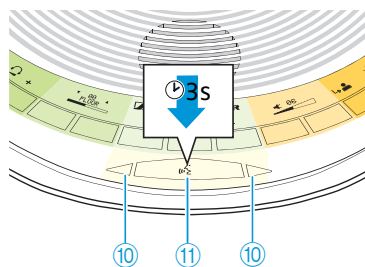
Configuration	Fonction/signification	Informations supplémentaires
Réglages nationaux pour le fonctionnement radio	valeurs limites spécifiques du pays concerné pour les fréquences et l'intensité du signal radio	voir page 50
Intensité du signal radio	réglages de la puissance d'émission	voir page 52
Fréquence radio	fréquences radio utilisées dans les bandes de fréquence 2,4 GHz et 5 GHz	voir page 53
Volume haut-parleur	volume du haut-parleur des postes	voir page 60

Configuration	Fonction/signification	Informations supplémentaires
Mode de fonctionnement des postes présidents	fonctions des touches de sélection A ⑧ et 2 ⑨.	voir page 66
Mode d'enregistrement des postes	initialisation des postes sur le point d'accès	voir page 57
Mode de codage	codage de la transmission radio	voir page 68

Pour **mettre manuellement hors tension** un **poste**, procédez comme suit :

- Maintenez la touche Microphone ⑪ enfoncée pendant 3 secondes. Le poste s'éteint. Toutes les DEL et les écrans s'éteignent.

C CV D DV

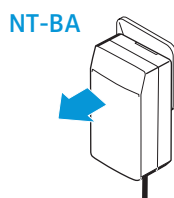


Pour **mettre automatiquement hors tension** tous les **postes**, procédez comme suit :

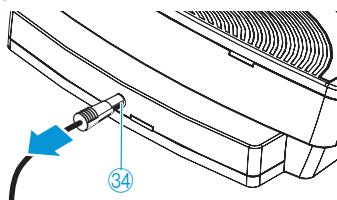
- Mettez le point d'accès hors tension (voir page 29). Si, au bout de 2 minutes, aucune connexion n'est établie avec un point d'accès, les postes s'éteignent automatiquement.

Pour mettre le poste **totalemt hors tension** et le séparer de l'alimentation électrique :

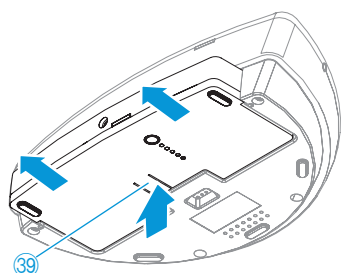
- Débranchez le bloc de chargement de la prise secteur le cas échéant.



C CV D DV



- Retirez la batterie du compartiment de batterie (voir page 27).



Réaliser une conférence

Le déroulement d'une conférence, le moment où les participants peuvent prendre la parole, reçoivent le droit de parole ou entendent des traductions dépendent des réglages du point d'accès. Vous pouvez adapter le système de conférence à vos besoins ou utiliser les réglages d'usine (voir page 43).

Utiliser le poste délégué

Les postes délégués WiCOS D et WiCOS DV sont dotés de deux prises pour casque et peuvent donc être utilisés par 1 ou 2 délégués.

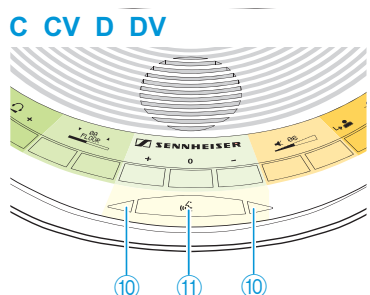
Utiliser le poste/demander le droit de parole

En fonction du mode de fonctionnement de conférence réglé (voir page 59), vous pouvez

- parler immédiatement ou
- demander le droit de parole.

Le droit de parole demandé est accordé par le président.

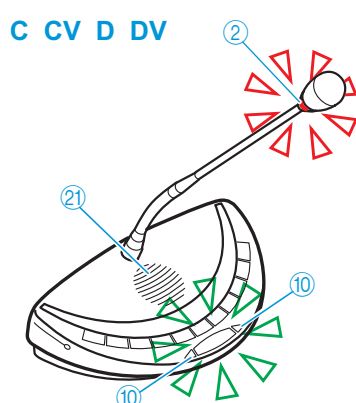
Lorsque le mode de fonctionnement de conférence est réglé de sorte que vous puissiez parler immédiatement (« [Direct Access](#) » (réglage d'usine), « [FIFO](#) », « [Override](#) », « [Group 1-4](#) », voir page 59) :



- Appuyez sur la touche microphone ⑪.

Votre microphone est activé. Vous pouvez parler immédiatement. La DEL du microphone ⑩ et la bague lumineuse ② s'allument en rouge. Le haut-parleur ②① est mis en sourdine. Le droit de parole est retiré au poste préalablement activé en fonction du mode conférence et du nombre max. d'orateurs réglé.

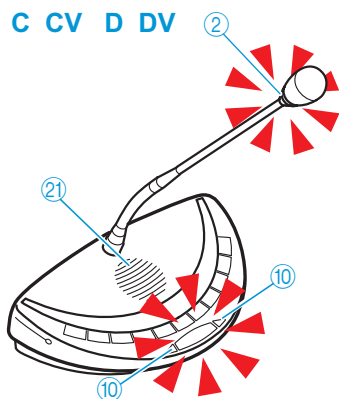
Si le mode conférence est réglé de sorte que le droit de parole doive vous être accordé d'abord (« [With Request](#) », « [With Request No Clear](#) », voir page 59) :



- Appuyez sur la touche microphone ⑪.

La demande du droit de parole est enregistrée dans la liste d'attente. La DEL du microphone ⑩ clignote en vert et la bague lumineuse ② clignote en rouge.

C CV D DV



Dès que le président vous accorde le droit de parole, votre microphone est activé. La DEL du microphone (10) et la bague lumineuse (2) s'allument en rouge. Le haut-parleur (21) est mis en sourdine. Le droit de parole est retiré au poste préalablement activé en fonction du mode conférence et du nombre max. d'orateurs réglé.

Les postes présidents reçoivent automatiquement le droit de parole, vous pouvez donc parler immédiatement.

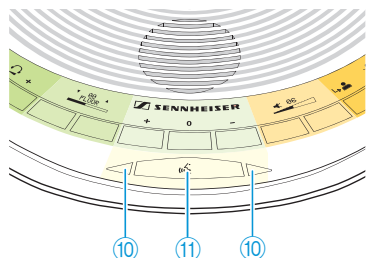
Si vous utilisez uniquement des postes délégués, vous pouvez uniquement utiliser les modes conférence dans lesquels le droit de parole ne doit pas être attribué par un président (« Direct Access » (réglage d'usine), « FIFO », « Override », « Group 1-4 », voir page 59).

Couper le microphone/retirer la demande de droit de parole

Pour couper le microphone après avoir parlé ou pour retirer une demande de droit de parole, procédez comme suit :

- Appuyez à nouveau sur la touche microphone (11).
La DEL du microphone (10) et la bague lumineuse (2) s'éteignent.

C CV D DV



Participer à un vote (WICOS CV et WICOS DV uniquement)

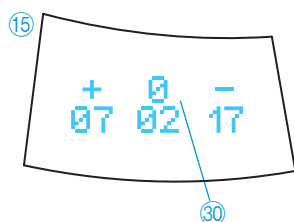
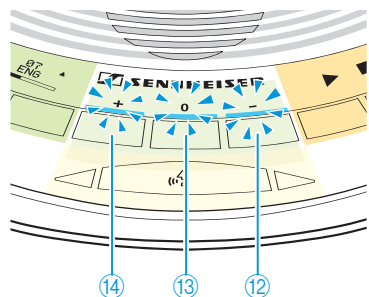
Vous pouvez participer à des votes parlementaires lorsque ceux-ci ont été lancés par le président (voir page 38).

Lorsque le vote a été lancé par le président, les DEL des touches (12), (13) et (14) clignotent.

- Appuyez sur la touche correspondante :
 - Touche Oui (14) : pour voter « Oui »
 - Touche Abstention (13) : pour voter « Abstention »
 - Touche Non (12) : pour voter « Non »

La DEL de la touche de vote actionnée s'allume en continu et votre voix est comptabilisée.

C CV D DV

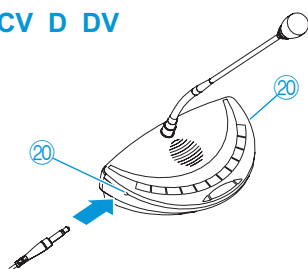


Lorsque le président clôt le vote (voir page 38), l'écran de sélection du canal (15) affiche le résultat du vote. La DEL de la touche de vote que vous avez actionnée s'éteint.

Raccorder le casque

Les casques vous permettent d'entendre le canal de conférence ou les canaux de traduction proposés le cas échéant (WiCOS CV et WiCOS DV uniquement, voir paragraphe suivant).

C CV D DV



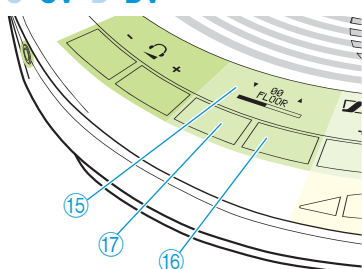
- Raccordez un casque avec un jack 3,5 mm à l'une des prises casque 20. Vous pouvez utiliser un casque mono ou stéréo.

Ecouter la traduction simultanée (WiCOS CV et WiCOS DV uniquement)

Pour pouvoir écouter une traduction d'un canal de conférence (les canaux d'interprétariat), il est nécessaire que le système de conférence soit raccordé à un système d'interprétariat (voir page 74).

- Veuillez vous informer auprès de l'organisateur pour connaître le canal proposant la traduction dont vous avez besoin.
- Raccordez un casque au poste (voir ci-dessus).
- Appuyez sur la touche de sélection AVANCE 16 ou RETOUR 17 pour sélectionner le canal de traduction souhaité. Vous entendez le canal de traduction sélectionné dans votre casque. L'écran de sélection du canal 15 affiche le canal actuellement réglé, par exemple « 07 ENG » pour le canal 07 avec la traduction anglaise (en fonction de la configuration du mode de traduction). Si vous sélectionnez le canal « 00 FLOOR », vous entendez le canal de conférence (réglage par défaut).

C CV D DV



Lorsque l'écran de sélection du canal 15 affiche le résultat d'un vote, vous pouvez passer à la sélection des canaux en appuyant sur la touche de sélection AVANCE 16 ou RETOUR 17. Le résultat du vote ne peut pas être ré-affiché.

Régler le volume du casque

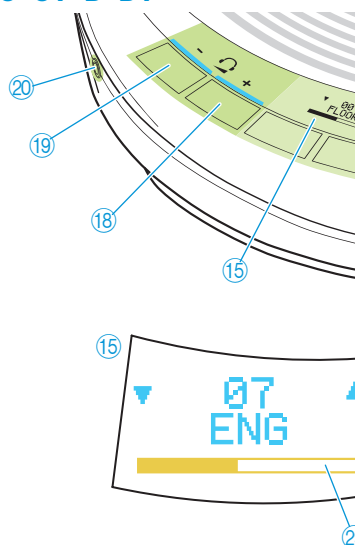
ATTENTION ! Risque pour le système auditif !



Des volumes sonores élevés appliqués de manière prolongée au niveau de vos oreilles peuvent causer des dommages irréversibles au niveau du système auditif.

- Réglez le volume minimal à l'aide du bouton correspondant avant de mettre le casque.
- Évitez autant que possible les volumes élevés.
- Placez le casque sur vos oreilles.

C CV D DV



Pour régler le volume, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche casque PLUS FORT 18 ou casque MOINS FORT 19 :
« + » pour augmenter le volume ou
« - » pour baisser le volume.

Le volume de la sortie du casque s'affiche sur l'écran de sélection du canal 15 29. La DEL de la touche reste allumée aussi longtemps que vous appuyez sur la touche 18 ou sur 19.

Si vous mettez le poste hors tension puis à nouveau sous tension (voir page 31), le volume du casque est automatiquement réglé sur la valeur minimale.

Sur les postes WiCOS CV et WiCOS C, le réglage du volume s'effectue simultanément pour les deux prises casque 20.



Le volume du haut-parleur du poste se règle dans le menu de commande serveur Web du point d'accès (voir page 60) ou par le biais du poste président WiCOS CV ou WiCOS C (voir page 40).

Commander le poste président

Les postes présidents sont dotés des mêmes fonctions que les postes délégués (voir page 33).

Vous pouvez...

- parler à un poste,
- participer à un vote,
- écouter des traductions et
- utiliser un casque.

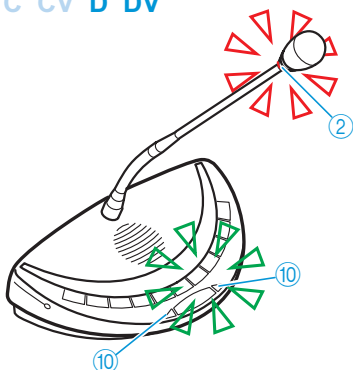
Vous pouvez parler à tout moment sans demande du droit de parole depuis un poste président. Le nombre maximal d'orateurs ne concerne pas les postes présidents.



Si vous utilisez plusieurs postes présidents dans un système de conférence, ces derniers possèdent les mêmes droits.

Les postes présidents WiCOS C et WiCOS CV sont dotés de deux prises pour casque et peuvent donc être utilisés par 1 ou 2 présidents.

C CV D DV

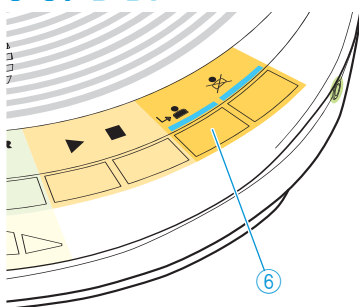


Accorder le droit de parole à un participant

Lorsqu'un participant appuie sur la touche du microphone de son poste en mode de conférence « With Request » ou « With Request No Clear », il demande le droit de parole. Tous les participants qui demandent le droit de parole sont mis sur une liste d'attente. La DEL du microphone ⑩ du participant ayant demandé le droit de parole clignote en vert tandis que la bague lumineuse ② clignote en rouge.

Pour accorder le droit de parole au participant suivant dans la liste d'attente avec l'un des postes présidents WiCOS CV ou WiCOS C, procédez comme suit :

C CV D DV



- ▶ Appuyez sur la touche Next ⑥.

Le participant suivant dans la liste d'attente reçoit le droit de parole. La liste d'attente n'est pas pour autant effacée. La DEL de la touche reste allumée aussi longtemps que vous maintenez la touche ⑥ appuyée.

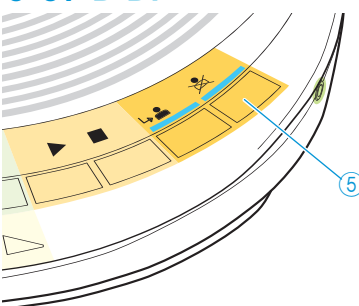


En mode autonome, le droit de parole peut uniquement être accordé par les postes présidents WiCOS CV et WiCOS C. Il n'est pas possible de diriger la conférence via le menu de commande serveur Web.

Terminer une discussion depuis un poste président

La fonction Cancel permet au président de terminer une discussion à tout moment. Tous les postes ayant le droit de parole sont mis en sourdine.

C CV D DV

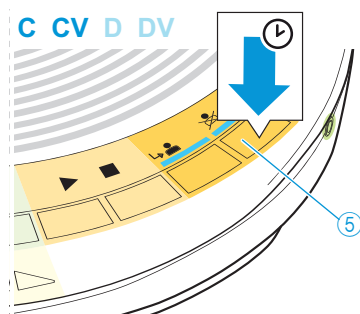


- ▶ Appuyez brièvement sur la touche de priorité ⑤.

Tous les postes sont mis en sourdine. La DEL de la touche reste allumée aussi longtemps que vous maintenez la touche appuyée.

Mettre temporairement tous les postes délégués en sourdine depuis un poste président

La fonction de priorité permet au président d'interrompre une discussion à tout moment.



- Maintenez la touche de priorité ⑤ enfoncée aussi longtemps que vous souhaitez mettre les postes en sourdine (fonction Push-to-mute). Tous les postes, à l'exception des postes présidents, sont immédiatement mis en sourdine. La DEL du microphone ⑩ des postes qui avaient précédemment le droit de parole clignote tandis que la bague lumineuse ② clignote en rouge. La DEL de la touche reste allumée aussi longtemps que vous maintenez la touche ⑤ appuyée.

Pour parler pendant que vous maintenez la touche de priorité enfoncée, procédez comme suit :

- Appuyez sur la touche du microphone ⑪ (voir page 33).



Le droit de parole reste conservé, même si vous interrompez la conférence ou mettez temporairement les postes en sourdine.

Pour réactiver les postes dont le microphone a été coupé, procédez comme suit :

- Relâchez la touche de priorité ⑤.
La mise en sourdine des postes est neutralisée. La DEL de la touche ⑤ s'éteint. Le mode de discussion se poursuit.

Lancer un vote

Vous pouvez lancer, interrompre provisoirement ou stopper un vote parlementaire depuis les postes présidents WICOS C et WICOS CV.

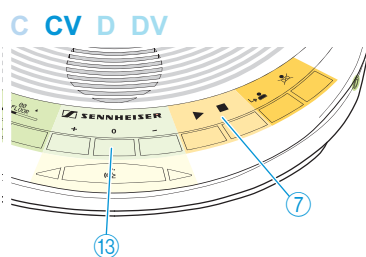
ATTENTION ! Perte des résultats du vote

Les résultats des votes ne sont pas enregistrés.

- Notez les résultats des votes.
- Utilisez les fonctions de vote du système de conférence SDC 8200 avec lequel il est possible d'enregistrer les résultats des vote (voir page 74 ainsi que la notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200).

Si vous utilisez le poste président WICOS CV, procédez comme décrit ci-dessous.

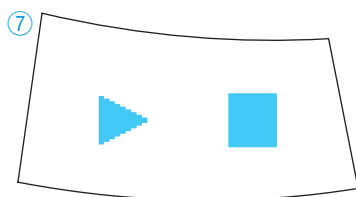
Pour lancer un vote :



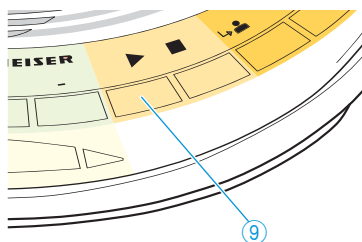
- Maintenez la touche Abstention ⑬ appuyée jusqu'à ce que le « mode de vote » s'affiche sur l'écran multifonctions ⑦.
Le mode « Vote », le mode « Haut-parleur des postes » et le mode « Commande de médias » s'affichent en alternance.



Vous pouvez également commuter entre les modes de fonctionnement à l'aide du menu de commande serveur Web (voir page 66).

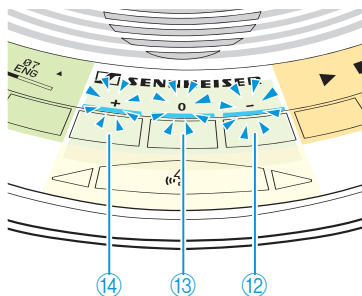


C CV D DV



- Appuyez sur la touche de sélection B (9).

C CV D DV

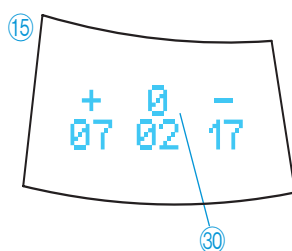
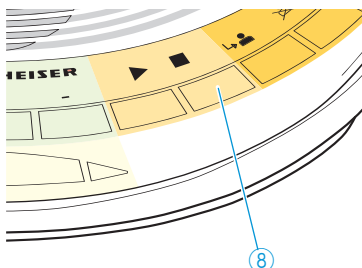


Les DEL des touches (12), (13) et (14) clignotent sur les postes WiCOS DV et WiCOS CV. Les participants peuvent à présent participer au vote (voir page 34).

Pour **terminer** ou **interrompre** le vote :

- Appuyez sur la touche de sélection A (8).

C CV D DV

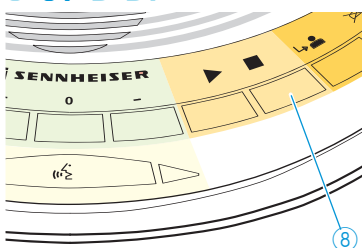


Le vote est terminé. Les DEL des touches (12), (13) et (14) s'éteignent. L'écran de sélection du canal (15) des postes affiche le résultat du vote (30).

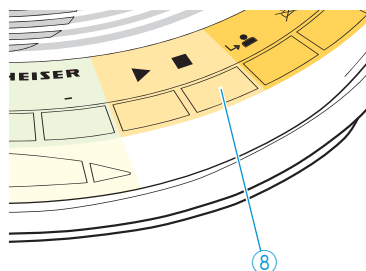
Pour **effacer** le résultat du vote :

- Appuyez sur la touche de sélection A (8).
Le résultat du vote (30) disparaît de l'écran de sélection du canal (15).
L'écran affiche le canal de traduction.

C CV D DV



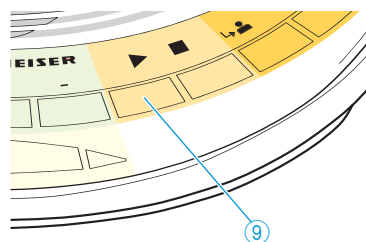
C CV D DV



Pour **démarrer** un **nouveau** vote :

- Appuyez sur la touche de sélection A (8).
Le résultat du vote (30) disparaît de l'écran de sélection du canal (15).
L'écran affiche le canal de traduction.

C CV D DV

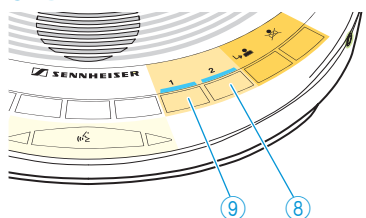


- Appuyez sur la touche de sélection B (9).
Un nouveau vote démarre.

Si vous utilisez le poste président **WICOS C**, le mode de fonctionnement réglé du poste et le résultat du vote ne sont pas affichés. Vous pouvez tout de même procéder à des votes.

- Réglez le mode de fonctionnement des touches de sélection A et B sur « **Start/Stop Voting** » dans le menu de commande serveur Web (voir page 66).

C CV D DV



- Vous pouvez démarrer, stopper ou effacer les votes à l'aide des touches de sélection A (8) et B (9) (voir procédure du poste président WICOS CV page 38).
La DEL de la touche reste allumée aussi longtemps que vous appuyez sur la touche (8) ou sur (9).



Vous ne pouvez pas participer à un vote depuis le poste président WICOS C.

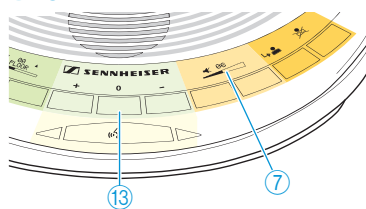
Régler le volume du haut-parleur des postes

Vous pouvez régler le volume de tous les postes depuis les postes présidents WICOS CV ou WICOS C.

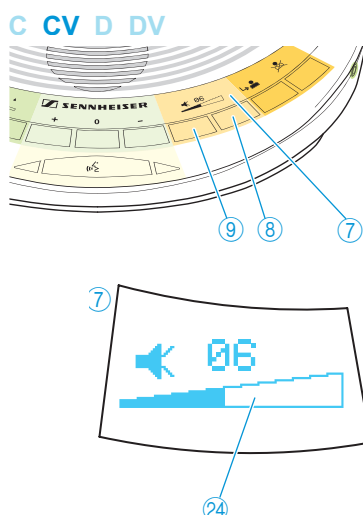
Si vous utilisez le poste **WICOS CV** :

- Maintenez la touche Abstention (13) appuyée jusqu'à ce que le mode « haut-parleur des postes » s'affiche sur l'écran multifonctions (7).
Le mode « Vote », le mode « Haut-parleur des postes » et le mode « Commande de médias » s'affichent en alternance.

C CV D DV



Vous pouvez également commuter entre les modes de fonctionnement à l'aide du menu de commande serveur Web (voir page 66).



► Appuyez sur les touches suivantes :

- touche de sélection A ⑧, pour augmenter le volume des haut-parleurs ou
- touche de sélection B ⑨, pour baisser le volume des haut-parleurs.

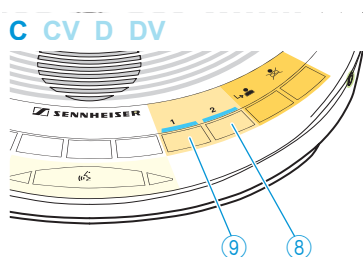
Le volume des haut-parleurs des postes est modifié. Le volume des haut-parleurs des postes ②④ s'affiche sur l'écran multifonctions ⑦.

Si vous utilisez le poste président **WiCOS C** :

- Réglez le mode de fonctionnement des touches de sélection A et B sur « **Volume Control** » dans le menu de commande serveur Web (voir page 66).

► Appuyez sur les touches suivantes :

- touche de sélection A ⑧, pour augmenter le volume des haut-parleurs ou
- touche de sélection B ⑨, pour baisser le volume des haut-parleurs.



Le volume des haut-parleurs des postes est modifié. La DEL de la touche reste allumée aussi longtemps que vous appuyez sur la touche ⑧ ou sur ⑨.



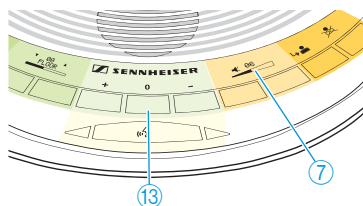
Vous pouvez également régler le volume des haut-parleurs des postes à l'aide du menu de commande serveur Web du point d'accès (voir page 60).

Utiliser la commande des médias

A l'aide des postes présidents WiCOS C et WiCOS CV, vous pourrez transmettre des instructions à une commande médias, pour déclencher des activations par commande interne par exemple. Les instructions correspondantes peuvent ensuite être programmées via le menu de commande serveur Web du point d'accès.

Pour utiliser la commande des médias avec le poste président **WICOS CV**, afin de démarrer ou de stopper un système caméra par exemple, procédez comme suit :

C CV D DV



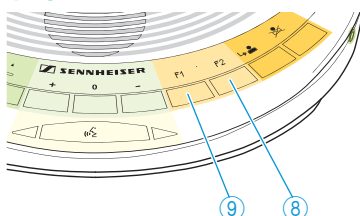
- Maintenez la touche Abstention (13) appuyée jusqu'à ce que le mode « commande des médias » s'affiche sur l'écran multifonctions (7). Le mode « Vote », le mode « Haut-parleur des postes » et le mode « Commande de médias » s'affichent en alternance.



Vous pouvez également commuter entre les modes de fonctionnement à l'aide du menu de commande serveur Web (voir page 66).



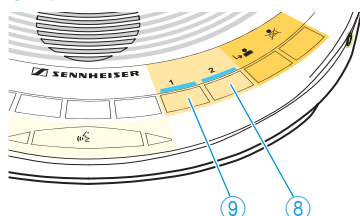
C CV D DV



- Appuyez sur les touches de sélection A (8) ou B (9) pour déclencher des activations par commande interne. En fonction du réglage, l'actionnement de la touche (8) ou (9) déclenche l'envoi d'un signal de démarrage ou d'arrêt.

Si vous utilisez le poste président **WICOS C** :

C CV D DV



- Réglez le mode de fonctionnement des touches de sélection A (8) et B (9) sur **Function key** via le menu de commande serveur Web (voir page 66).
- Appuyez sur les touches de sélection A (8) ou B (9) pour déclencher des activations par commande interne. En fonction du réglage, l'actionnement de la touche (8) ou (9) déclenche l'envoi d'un signal de démarrage ou d'arrêt. La DEL de la touche reste allumée aussi longtemps que vous appuyez sur la touche (8) ou sur (9).

Configurer le système de conférence



Si vous modifiez les réglages d'usine dans le menu de commande serveur Web, les derniers réglages sont chargés après le redémarrage du système de conférence.

Charger les réglages d'usine – « Reset »

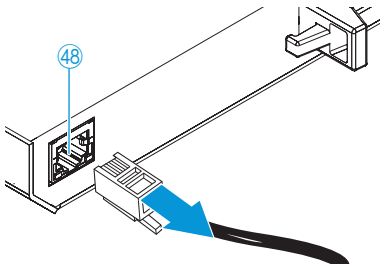
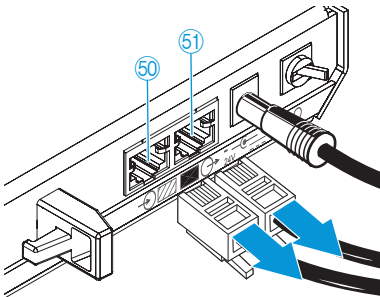
ATTENTION ! Perte des réglages

Si vous réinitialisez le point d'accès et les postes dans l'état de livraison, tous les réglages d'usine sont rétablis.

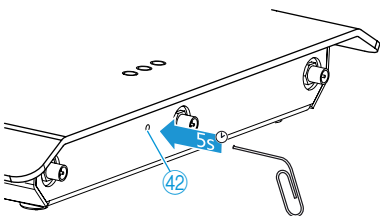
► Veuillez noter vos réglages pour pouvoir les réutiliser.

Pour réinitialiser le point d'accès et les postes dans l'état de livraison, procédez comme suit :

- Si nécessaire, débranchez les câbles système et réseau de la prise système RJ 45 IN ⑤①, de la prise système RJ 45 OUT ⑤① et de la prise réseau RJ 45 ④⑧.



- Mettez le point d'accès sous tension (voir page 29).
- Mettez tous les points d'accès que vous souhaitez réinitialiser sous tension (voir page 31).
- A l'aide d'un objet pointu (trombone par exemple), maintenez la touche Reset ④② du point d'accès appuyée pendant 5 secondes environ. Les 3 témoins de statut ④① du point d'accès clignotent aussi longtemps que vous maintenez la touche Reset ④② appuyée. Tous les témoins et les écrans des postes sont allumés. Le point d'accès et les postes sont réinitialisés dans l'état de livraison et les réglages d'usine sont chargés. Lorsque le témoin de statut ④① du point d'accès et les affichages des postes s'éteignent, cela indique que la procédure est terminée. Les postes se connectent au point d'accès.

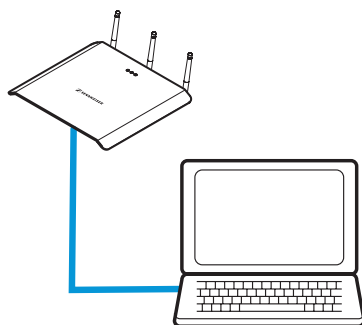


Lorsque vous avez réinitialisé le point d'accès et les postes, les réglages d'usine suivants sont chargés :

Désignation	Réglages d'usine
Réglages réseau (adresse IP)	Nom du système : « WiCOS » Mode adresse IP : « Static » IP : « 192.168.0.10 » Sous-réseau : « 255.255.255.0 »
Protection par mot de passe	« 123 »
Intensité du signal radio (« Room size »)	« Big »
Fréquence radio	« Automatically »
Réglages nationaux pour le mode radio (« Country Selection »)	« US/Canada »
Nombre max. de microphones activés simultanément	« 4 »
Mode de fonctionnement conférence	« Direct Access »
Volume haut-parleur	« 6 »
Nombre de canaux d'interprétation	« 0 »
Mode de fonctionnement des postes présidents WiCOS C et WiCOS CV	« Volume Control »
Mode de fonctionnement point d'accès	« Stand Alone »
Mode d'enregistrement des postes	« Open Access »
Mode de codage	« Use default key »

Ouvrir le menu de commande serveur Web du point d'accès

Pour ouvrir le menu de commande serveur Web du point d'accès, vous devez disposer d'un ordinateur avec connexion réseau (RJ 45) et d'un navigateur.



- Veillez à ce que le point d'accès soit raccordé correctement à votre ordinateur ou au réseau au niveau de la prise réseau RJ 45 48.

Régler l'ordinateur sur la zone d'adresse du point d'accès

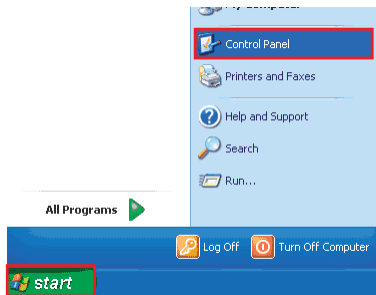
Pour parvenir au menu de commande serveur Web du point d'accès, vous devez, la première fois, régler votre ordinateur sur la zone d'adresse IP du point d'accès.



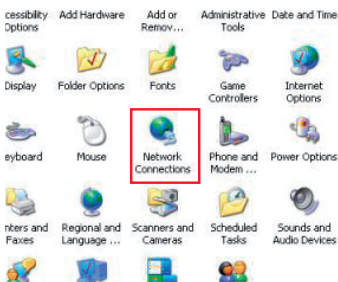
Vous n'avez besoin que temporairement de l'adresse IP définie de votre ordinateur pour ouvrir le menu de commande serveur Web pour la première fois. Le menu de commande serveur Web vous permet d'adapter l'adresse IP du point d'accès à votre réseau.

Système d'exploitation Microsoft Windows XP

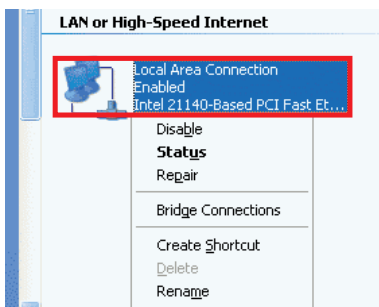
Si vous utilisez par exemple le système d'exploitation [Microsoft Windows XP](#), procédez de la manière suivante pour régler une adresse IP statique (respectez également la notice d'utilisation du système d'exploitation) :



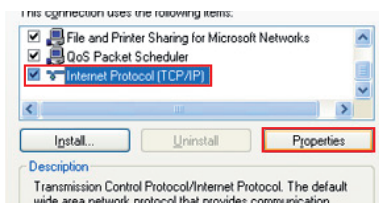
- ▶ Cliquez sur « Démarrer » et ouvrez le panneau de configuration. La liste des commandes système s'affiche dans une nouvelle fenêtre.



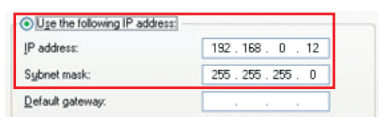
- ▶ Cliquez sur la catégorie « Connexions réseau ». Toutes les connexions réseau possibles s'affichent.



- ▶ Cliquez sur « Connexion au réseau local » avec le bouton droit de votre souris. Un menu contextuel apparaît.
- ▶ Dans ce menu contextuel, cliquez sur « Propriétés ». La fenêtre des propriétés de la connexion LAN s'ouvre.



- ▶ Sélectionnez « Protocole Internet (TCP/IP) » et cliquez sur « Propriétés ». La fenêtre des propriétés du protocole Internet (TCP/IP) s'ouvre.



- ▶ Sélectionnez l'option « Utiliser l'adresse IP suivante ».
- ▶ Dans le champ de saisie « Adresse IP », entrez l'adresse IP souhaitée pour votre ordinateur, par exemple 192.168.0.12.
- ▶ Dans le champ « Masque de sous-réseau », entrez le masque de sous-réseau 255.255.255.0. Les deux adresses doivent se trouver dans la zone d'adresse du point d'accès.

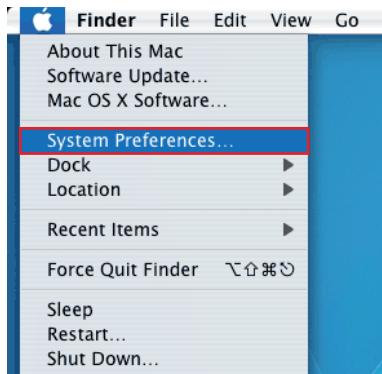


- ▶ N'utilisez **pas** l'adresse IP du point d'adresse 192.168.0.10.

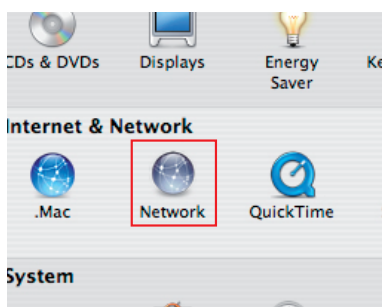
- ▶ Confirmez avec « OK ».

Système d'exploitation Apple MacOS X

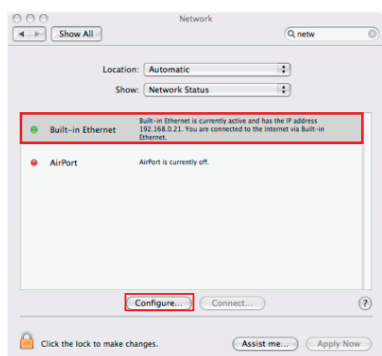
Si vous utilisez par exemple le système d'exploitation [Apple MacOS X](#), procédez de la manière suivante pour régler une adresse IP statique (respectez également la notice d'utilisation du système d'exploitation) :



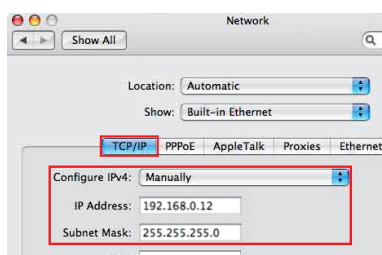
- ▶ Cliquez sur le menu « Apple » et sélectionnez l'entrée « Panneau de configuration ».
- La liste des commandes système s'affiche dans une nouvelle fenêtre.



- ▶ Cliquez sur « Réseau ».
- Toutes les connexions réseau possibles s'affichent.



- ▶ Dans la liste de sélection, choisissez « Connexion Ethernet établie ».
- ▶ Cliquez sur « Configurer ».
- La fenêtre de réglage de la connexion Ethernet établie s'ouvre.



- ▶ Sous « Configurer IPv4 », sélectionnez « Manuel » dans la liste déroulante.
- ▶ Dans le champ de saisie « Adresse IP », entrez l'adresse IP souhaitée pour votre Macintosh, par exemple 192.168.0.12.
- ▶ Dans le champ « Masque de sous-réseau », entrez le masque de sous-réseau 255.255.255.0.
- Les deux adresses doivent se trouver dans la zone d'adresse du point d'accès.



N'utilisez [pas](#) l'adresse IP du point d'adresse 192.168.0.10.

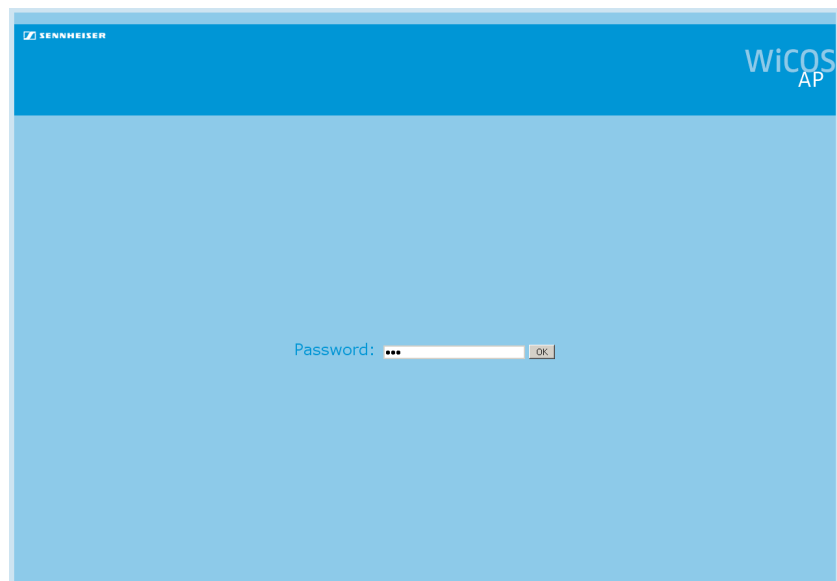
- ▶ Confirmez avec « Appliquer maintenant ».

Accéder au point d'accès (écran d'aperçu)



Vérifiez que la communication réseau entre le point d'accès et l'ordinateur n'est pas bloquée par un serveur Proxy et/ou un Firewall.

- ▶ Mettez le point d'accès sous tension (voir page 29).
- ▶ Démarrez un navigateur (par exemple Internet Explorer ou Firefox).
- ▶ Tapez l'adresse IP du point d'accès dans la ligne d'adresse du navigateur : dans les réglages d'usine 192.168.0.10 ou votre adresse IP adaptée.
- ▶ Appuyez sur la touche de saisie ou cliquez sur « Actualiser ».
Le menu de commande serveur Web apparaît dans le navigateur et une fenêtre demandant un mot de passe s'ouvre.



Si vous n'avez pas de mot de passe :

- ▶ Entrez le mot de passe par défaut « 123 » dans le champ de saisie.
- ▶ Cliquez sur « OK ».
La page d'aperçu « Summary » du menu de commande du serveur Web s'ouvre.

Si vous avez défini un mot de passe (voir page 51) :

- ▶ Entrez le mot de passe dans le champ de saisie.
- ▶ Cliquez sur « OK ».
La page d'aperçu « Summary » du menu de commande du serveur Web s'ouvre.



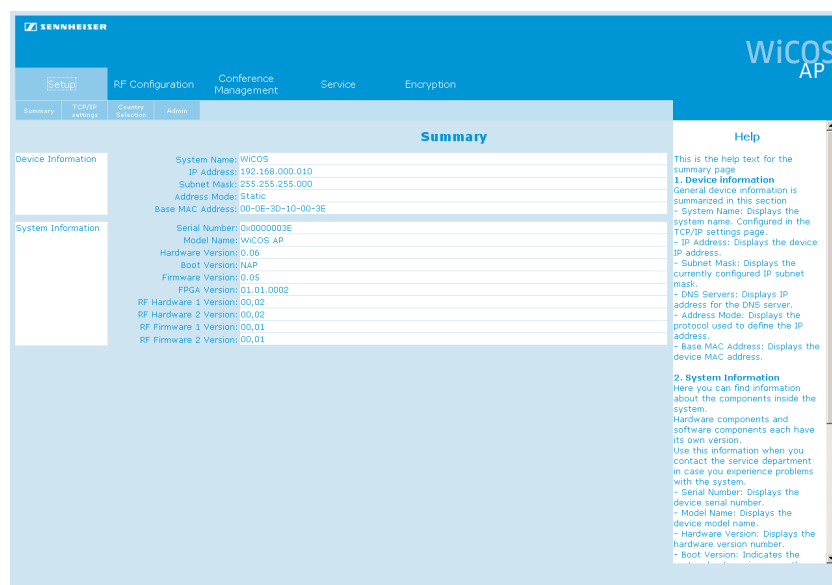
Si vous avez oublié votre mot de passe, vous pouvez réinitialiser le point d'accès sur l'état de livraison pour ouvrir le menu de commande du serveur Web (voir page 43). Attention : toutes les modifications des réglages sont alors perdues !

Effectuer les réglages de base – « Setup »

Vue d'ensemble – « Summary »

La page d'aperçu vous propose des informations sur les appareils (« [Device Information](#) ») et sur les réglages du système (« [System Information](#) ») pour les travaux de maintenance par exemple.

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Setup](#) ».
- La page d'aperçu « [Summary](#) » s'affiche.



Désignation	Fonction/signification	Informations supplémentaires
« System Name »	nom réglable individuellement pour l'identification du réseau de votre système de conférence	voir page 49
« IP Address »	adresse IP du point d'accès	
« Subnet Mask »	adresse du sous-réseau du point d'accès	
« Address Mode »	mode de référence de l'adresse réseau	
« Base MAC Address »	identification univoque du réseau du point d'accès	
« Serial Number »	numéro de série univoque du point d'accès	voir page 68
« Model Name »	désignation du point d'accès	
« Hardware Version »	numéro de version des composants	
« Boot Version »	numéro de la version du micrologiciel de démarrage	
« Firmware Version »	numéro de la version du micrologiciel	
« FPGA Version »	numéro de la version du micrologiciel du poste	
« RF Hardware 1 Version »	numéro de version des composants émetteurs	
« RF Hardware 2 Version »	numéro de version des composants récepteurs	
« RF Firmware 1 Version »	numéro de la version du micrologiciel récepteur	
« RF Firmware 2 Version »	numéro de la version du micrologiciel émetteur	

Régler l'adresse réseau du point d'accès – « TCP/IP settings »

L'adresse IP fixe 192.168.0.10 et l'adresse de sous-réseau 255.255.255.0 sont réglées à l'usine. Cette adresse vous permet de parvenir au menu de commande du serveur Web.

Vous disposez de différentes possibilités pour intégrer le point d'accès dans un réseau et utiliser le menu de commande du serveur Web :

- intégrer le point d'accès dans un réseau avec des adresses IP statiques
- intégrer le point d'accès dans un réseau avec attribution automatique des adresses DHCP

Pour ouvrir le menu de réglage de l'adresse IP, procédez comme suit :

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « Setup » > « TCP/IP settings ».

La page d'aperçu de l'adresse IP « TCP/IP settings » s'affiche.

Pour régler une **identification réseau** univoque du point d'accès, procédez comme suit :

- Dans le champ « System Name », entrez un nom pour votre système de conférence.

Pour utiliser une **adresse IP dynamique** – « DHCP », procédez comme suit :

- Dans la liste déroulante « IP Address Mode », sélectionnez « DHCP ». Le point d'accès reçoit automatiquement son adresse IP d'un serveur. Pour utiliser cette fonction, vous devez disposer dans votre réseau d'un serveur avec une adresse DHCP qui attribue automatiquement les adresses IP.

Pour utiliser une **adresse IP statique** – « Static », procédez comme suit :

- Dans la liste déroulante « IP Address Mode », sélectionnez « Static ».
- Tapez l'adresse IP souhaitée dans le champ « IP Address ».
- Tapez le masque de sous-réseau souhaité dans le champ « Subnet Mask ».



Veillez à ce que l'adresse IP ne soit pas utilisée dans votre réseau.

- ▶ Veuillez noter l'adresse IP pour pouvoir ouvrir à nouveau le menu de commande du serveur Web.

- ▶ Cliquez sur « [Save Settings](#) ».
Les réglages sont enregistrés.
- ▶ Mettez le point d'accès hors tension et à nouveau sous tension (voir page 29).
Vous pouvez dès lors ouvrir le menu de commande du serveur Web à l'aide de la nouvelle adresse IP.
- ▶ Tapez l'adresse IP modifiée du point d'accès dans la ligne d'adresse de votre navigateur.
- ▶ Appuyez sur la touche de saisie.
Le menu de commande du serveur Web apparaît dans la fenêtre du navigateur.



Si vous ne disposez plus du réglage de l'adresse IP, vous pouvez réinitialiser le point d'accès sur l'état de livraison pour ouvrir le menu de commande du serveur Web (voir page 43).

Attention : toutes les modifications des réglages sont alors perdues !



Si vous souhaitez intégrer le point d'accès dans un réseau géré, dans lequel seuls des appareils sélectionnés peuvent être intégrés, vous devez attribuer à votre routeur ou commutateur l'adresse MAC du point d'accès. Elle est indiquée à la page d'aperçu « [Summary](#) » (voir page 48).

Régler les paramètres spécifiques aux pays – « [Country Selection](#) »

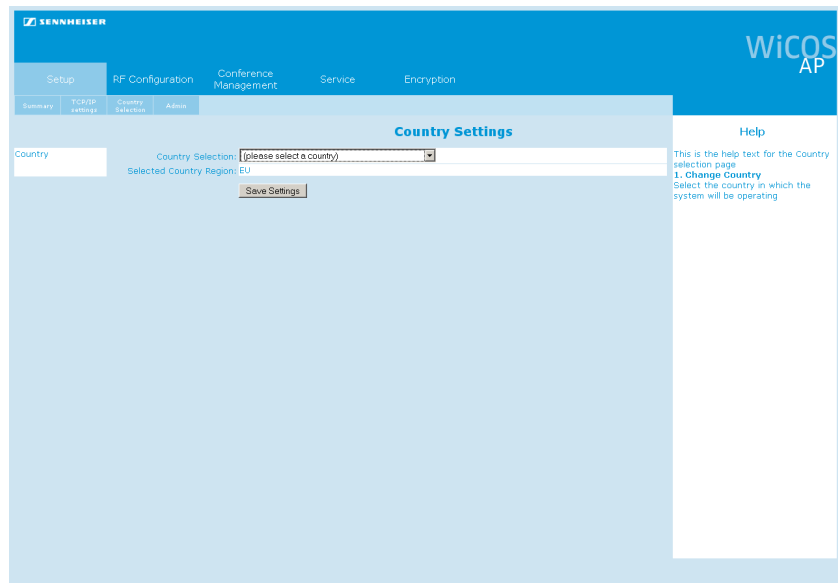
Pour adapter le système de conférence aux paramètres des systèmes radio spécifiques aux pays :

ATTENTION ! Risque de transgression des lois !

Si vous utilisez des fréquences radio et des intensités de signal qui ne peuvent pas être utilisées librement dans votre pays, vous risquez d'enfreindre la loi.

- ▶ Utilisez uniquement les fréquences radio et les intensités des signaux radio autorisées dans le pays.
- ▶ Sous « [Country Selection](#) », sélectionnez le pays dans lequel le système de conférence doit être utilisé.

- ▶ Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Setup](#) » > « [Country Selection](#) ».
La page d'aperçu des paramètres spécifiques aux pays pour les systèmes radio, « [Country Selection](#) », s'affiche.



- Sélectionnez le pays dans lequel vous souhaitez utiliser le système de conférence dans la liste déroulante « [Country Selection](#) ».
- Cliquez sur « [Save Settings](#) ».
Les réglages sont enregistrés. Le pays sélectionné s'affiche dans le champ « [Selected Country Region](#) ». Le système de conférence utilise uniquement les fréquences et les intensités des signaux autorisées dans le pays/la région sélectionné(e).



Les réglages spécifiques pour les Etats-Unis et le Canada, « [US/Canada](#) » sont les plus restrictifs. Ils correspondent également aux réglages d'usine.

Procéder aux réglages de sécurité – « [Admin](#) »

Vous avez la possibilité de protéger le point d'accès contre tout accès non autorisé ou modification du système en définissant un mot de passe. Le mot de passe par défaut réglé en usine est « [123](#) ».

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Setup](#) » > « [Admin](#) ».
La page d'aperçu des réglages de sécurité « [Admin: authentication](#) » s'ouvre.

The screenshot shows the Sennheiser Wicos AP web interface. The main content area is titled 'Admin: authentication' and contains a 'Change password' form. The form has three input fields: 'Old Password', 'New Password', and 'Confirm New Password'. Each field has a password strength indicator (a series of dots). Below the fields is a 'Save Settings' button. To the right of the form is a 'Help' sidebar with instructions for changing the password.

- Entrez l'ancien mot de passe dans le champ « **Old Password** ».
Si vous utilisez les réglages d'usine, entrez le mot de passe par défaut « **123** » dans le champ.
- Entrez le nouveau mot de passe dans les champs « **New Password** » et « **Confirm New Password** ».
Le mot de passe est limité à 50 caractères.
- Cliquez sur « **Save Settings** ».
Le nouveau mot de passe est enregistré. L'accès au menu de commande du serveur Web est protégé par le nouveau mot de passe dès la prochaine mise sous tension.



Si vous chargez les réglages d'usine du point d'accès, le mot de passe réglé est « **123** ».

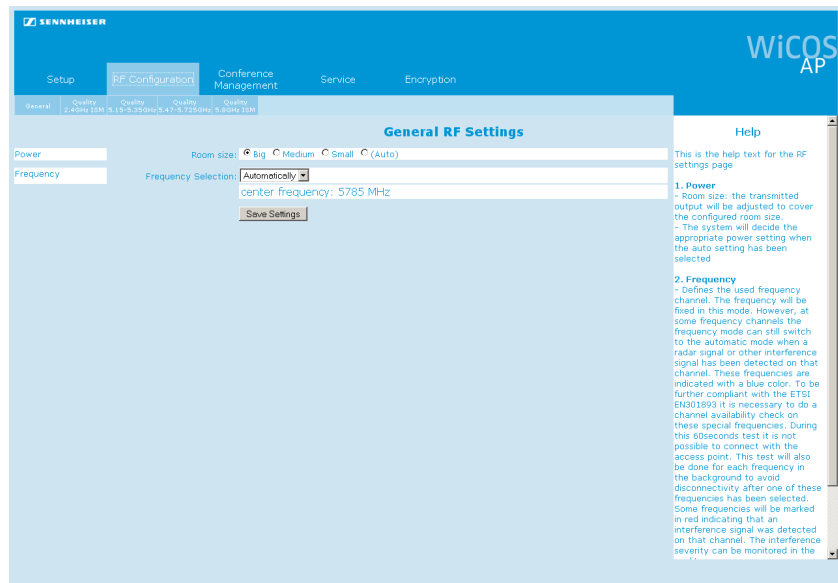
Vous trouverez des réglages de sécurité supplémentaires pour le codage de la transmission radio au chapitre « Protection contre l'écoute non autorisée et codage – « Encryption » » page 68.

Effectuer les réglages du mode radio – « **RF Configuration** »

Régler l'intensité du signal radio – « **General** »

Vous disposez de différentes possibilités pour régler l'intensité du signal radio du système de conférence :

- intensité du signal radio automatique (réglage recommandé)
- réglage manuel de l'intensité du signal radio
- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « **RF Configuration** ».
La page d'aperçu des réglages radio « **General RF Settings** » s'affiche.



Pour régler l'intensité du signal radio en **mode automatique**, procédez comme suit :

- ▶ Sous « **Room size** », sélectionnez le champ optionnel « **(Auto)** ».
 - ▶ Cliquez sur « **Save Settings** ».
- Le réglage est enregistré. Le système de conférence adapte automatiquement l'intensité du signal radio aux conditions de fonctionnement/à la taille de la pièce.

Pour régler **manuellement** l'intensité du signal radio, procédez comme suit :

- ▶ Sous « **Room size** », sélectionnez le champ optionnel de la taille de la pièce concernée pour adapter l'intensité du signal radio :

Réglage	Signal radio	Conditions d'utilisation
« Big »	intensité maximale du signal radio	pièces de grande taille (env. 3 000 m ²)
« Medium »	intensité moyenne du signal radio	pièces de taille moyenne (env. 2 000 m ²)
« Small »	intensité faible du signal radio	pièces de petite taille (env. 1 000 m ²)

- ▶ Cliquez sur « **Save Settings** ».
- Le réglage est enregistré. Le système de conférence règle l'intensité du signal radio sur la puissance prescrite.

Régler la fréquence – « General »

Vous disposez de différentes possibilités pour régler la fréquence du signal radio du système de conférence :

- Sélection automatique de la fréquence (**gestion dynamique des fréquences** ; réglage recommandé)
- sélection manuelle d'une fréquence

Le système de conférence WiCOS est réglé en usine sur la gestion dynamique des fréquences. Ce système reconnaît automatiquement les plages de fréquence occupées et commute alors sur une plage de fréquences libre. Cette fonction garantit un fonctionnement sans interruption. De cette

manière, vous pouvez également utiliser le système de conférence WICOS en parallèle avec d'autres systèmes de conférence sans fil, des routeurs WLAN ou d'autres réseaux radio.

En cas de fonctionnement parallèle de plusieurs points d'accès, différentes limites sont définies en fonction de la plage de fréquences. Si vous souhaitez utiliser plusieurs système de conférence en parallèle, nous recommandons de procéder à une planification précise des fréquences pour éviter tout dérangement du mode radio et du mode conférence.

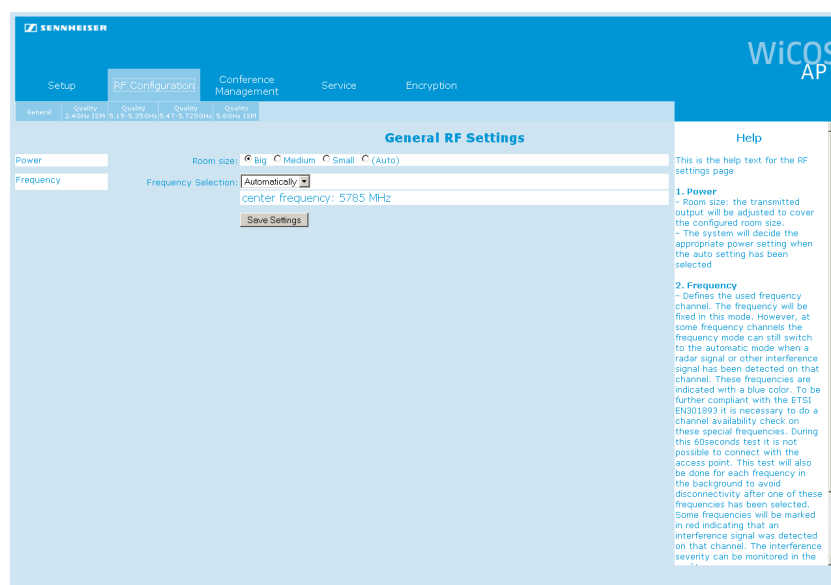
- Contrôlez les plages de fréquences disponibles (voir page 55).
- Réglez une fréquence fixe disponible (voir page 53).

Plage de fréquence	Nombre max. de points d'accès	Ecart min. entre les points d'accès
2,4 GHz	3	1,5 m
5,7–5,8 GHz	8	1,5 m
5,1–5,7 GHz	14	1,5 m

Le contrôle des plages de fréquence disponibles peut durer jusqu'à 60 secondes. Ce temps est nécessaire lorsque les fréquences 2,4 GHz sont occupées et que les fréquences 5 GHz doivent être contrôlées.

Le mode conférence n'est pas possible pendant ce laps de temps.

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « **RF Configuration** » > « **General** ».
- La page d'aperçu des réglages radio « **General RF Settings** » s'affiche.



Pour régler la sélection de la fréquence en mode automatique (**gestion dynamique des fréquences**), procédez comme suit :

- Dans la liste déroulante « **Frequency Selection** », sélectionnez le réglage « **Automatically** ».
 - Cliquez sur « **Save Settings** ».
- Le réglage est enregistré. Le système de conférence sélectionne automatiquement les fréquences et, en cas de dérangement, passe sur des fréquences libres.

Pour régler **manuellement** une plage de fréquences :

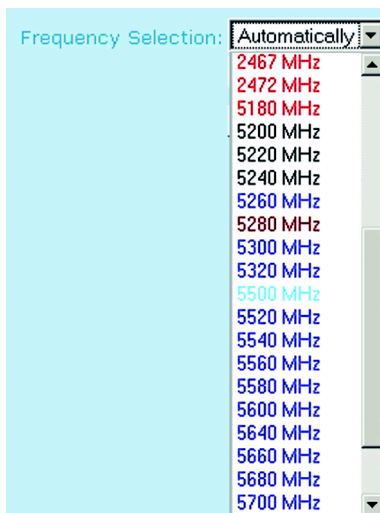
ATTENTION ! Risque de bruits parasites !

Si la gestion dynamique des fréquences est désactivée, les signaux radio peuvent être perturbés par l'installation de conférence ainsi que par d'autres appareils.

- Vérifiez que les plages de fréquence que vous avez réglées manuellement ne sont pas utilisées ou perturbées par d'autres appareils, voir « Surveiller les plages de fréquence radio – « Quality » » page 55.
- Utilisez la gestion dynamique des fréquences.

Pour sélectionner une plage de fréquences libre, utilisez le système de surveillance des fréquences radio qui affiche les plages libres et les plages occupées (voir page 55).

- Sélectionnez une fréquence libre dans la liste déroulante « **Frequency Selection** ».



Couleur	Fréquences	Fonction/restriction
Noir	Libre	Vous pouvez utiliser ces fréquences.
Bleu	Libre actuellement Ces fréquences peuvent être utilisées par d'autres appareils (radars par exemple).	Vous pouvez utiliser ces fréquences. En cas de dérangements, le système commute sur des fréquences alternatives.
Bleu clair	Occupées occasionnellement par d'autres appareils (radars par exemple)	Vous pouvez utiliser ces fréquences pour le moment.
Rouge	Actuellement occupées par d'autres appareils (appareils WLAN par exemple)	Vous ne devez pas utiliser ces fréquences.
Rouge foncé	Occupées occasionnellement par d'autres appareils (radars par exemple)	Vous ne pouvez pas utiliser ces fréquences.

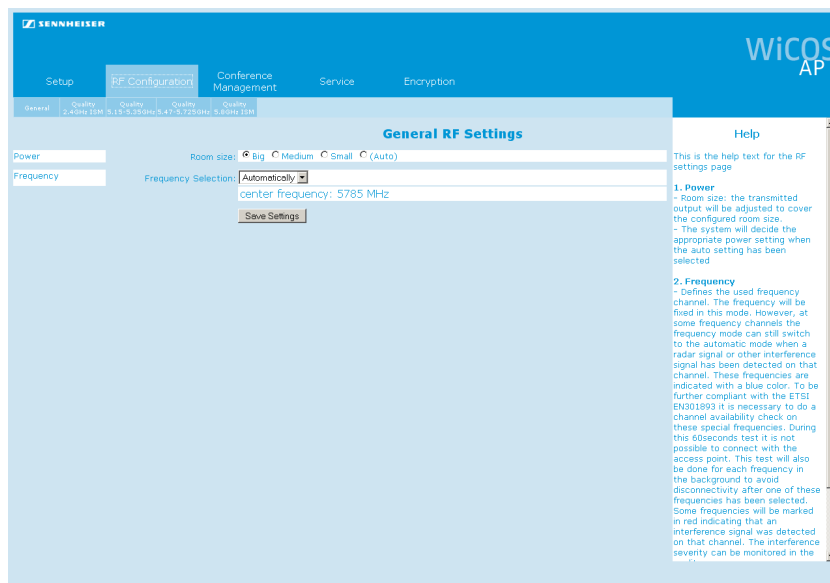
La fréquence sélectionnée s'affiche sous la liste déroulante.

- Cliquez sur « **Save Settings** ».
- Le réglage est enregistré. Le système de conférence utilise la fréquence sélectionnée.

Surveiller les plages de fréquence radio – « Quality »

La surveillance des plages de fréquence radio affiche les fréquences libres et les fréquences occupées.

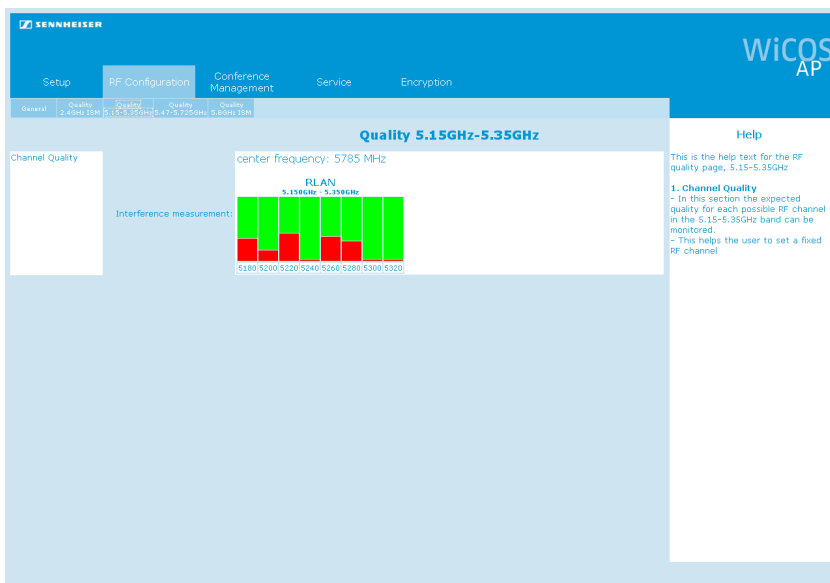
- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « **RF Configuration** ».
- La page d'aperçu des réglages radio « **General RF Settings** » s'affiche.

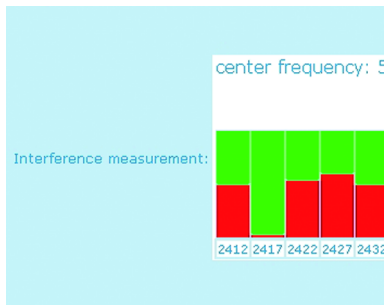


► Sélectionnez la page d’aperçu de la plage de fréquence souhaitée dans la sous-navigation :

- « **Quality 2.4 GHz ISM** »
- « **Quality 5.15-5.35 GHz** »
- « **Quality 5.47-5.725 GHz** »
- « **Quality 5.8 GHz ISM** »

Un aperçu de la plage de fréquence concernée s’affiche. Les bâtons en couleur indiquent les fréquences actuellement occupées et/ou libres. La couleur rouge correspond à l’activité radio.





Couleur des bâtons	Activité radio
Verte	Pas d'activité radio sur cette fréquence. Vous devez utiliser cette fréquence pour votre système de conférence.
Rouge	Activité radio importante sur cette fréquence. Vous ne devez pas utiliser cette fréquence pour votre système de conférence.



Si vous avez réglé manuellement votre système de conférence sur une plage de fréquence, le système de surveillance des fréquences radio indique l'activité radio de la plage de fréquence réglée et utilisée le cas échéant.

Cela n'a aucune incidence sur le fonctionnement du système radio.

Modifier la configuration de conférence – « [Conference Management](#) »



Si vous avez intégré le système de conférence WiCOS dans le système de conférence et d'interprétariat câblé SDC 8200, définissez le mode de fonctionnement de conférence à l'aide de l'unité centrale du système câblé (voir page 71 et notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200).

Définir le nombre maximal de microphones activés

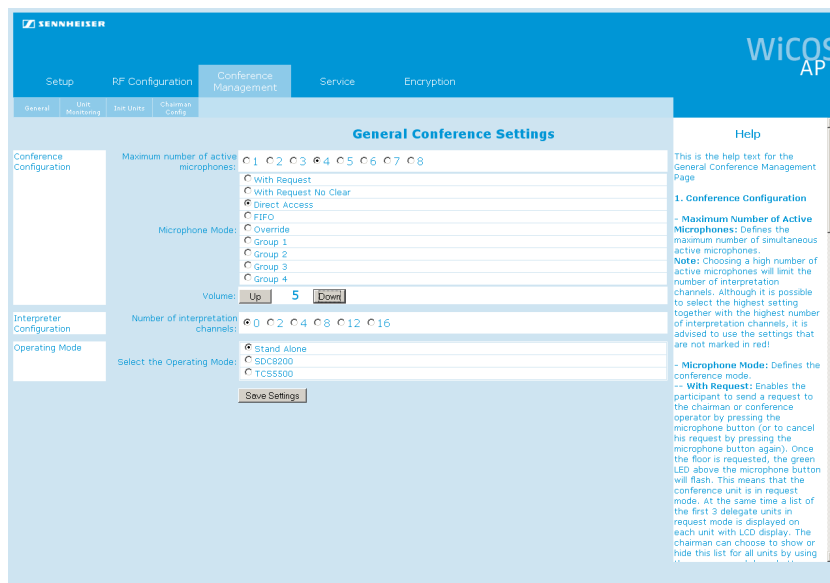
Le nombre de microphones activés max. correspond au nombre max. de microphones pouvant disposer simultanément du droit de parole (nombre maximal d'orateurs). Dans les modes conférence « [FIFO](#) » et « [Group 1-4](#) », le nombre des microphones activés est prédéfini.



Le nombre max. d'orateurs baisse si vous avez réglé un nombre important de canaux de traduction.

- ▶ Réduisez le nombre de canaux de traduction pour utiliser le nombre max. d'orateurs c'est-à-dire 8 microphones (voir « Régler le nombre de canaux de traduction » page 61).

- ▶ Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Conference Management](#) ».
L'aperçu des réglages de conférence « [General Conference Settings](#) » s'affiche.



- Sous « **Maximum number of active microphones** », sélectionnez le champ optionnel avec le nombre max. souhaité de microphones activés.
« 1 » à « 8 » microphones peuvent être activés simultanément.
- Cliquez sur « **Save Settings** ».
Le réglage est enregistré. Le nombre max. d'orateurs est réglé sur la valeur choisie.

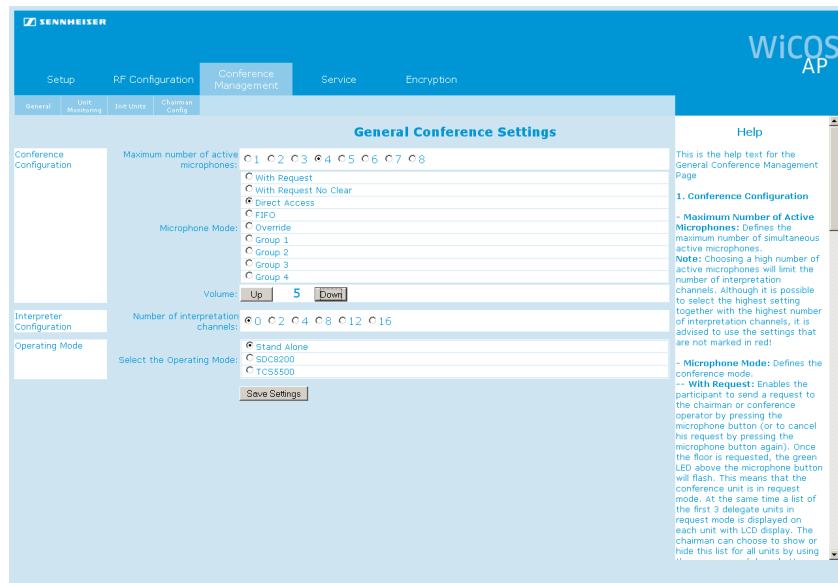
Indépendamment du mode de conférence réglé, les points suivants sont valables :

- Vous pouvez parler à tout moment depuis un poste président, et cela sans avoir reçu le droit de parole.
- Le nombre maximal d'orateurs ne concerne pas les postes présidents

Régler le mode de fonctionnement conférence

Le système de conférence sans fil WiCOS vous propose différents modes de fonctionnement avec lesquels vous pouvez adapter les réglages de conférence en fonction de vos besoins.

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « **Conference Management** » > « **General** ».
L'aperçu des réglages de conférence « **General Conference Settings** » s'affiche.



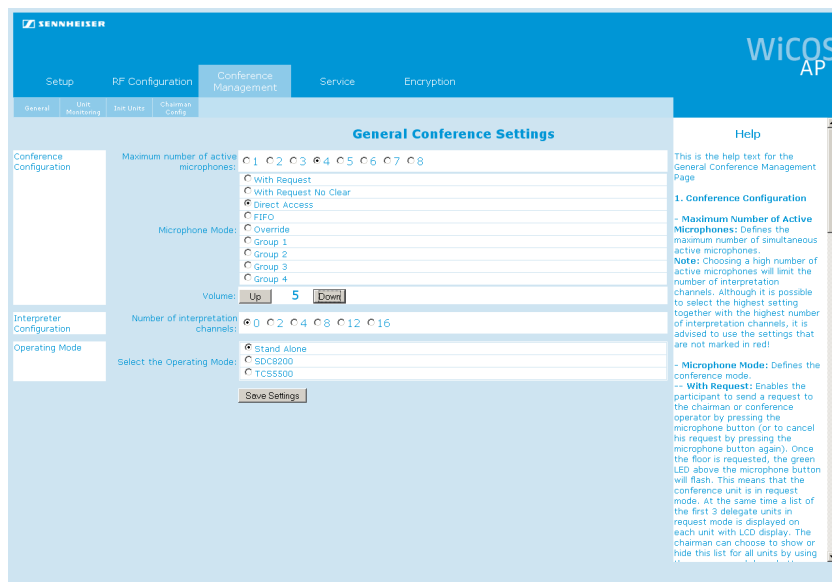
- ▶ Sous « **Microphone Mode** », marquez le champ optionnel avec le mode de fonctionnement conférence souhaité.
Vous trouverez une explication des différents types de fonctionnement de conférence dans le tableau suivant.
- ▶ Cliquez sur « **Save Settings** ».
Le réglage est enregistré. Le système de conférence commute sur le type de fonctionnement conférence souhaité.

Mode de fonctionnement conférence	Nombre d'orateurs max.	Si vous appuyez sur la touche microphone (M) ...	Poste président	Retrait de la demande du droit de parole
« With Request »	1 à 8	... vous demandez le droit de parole et êtes mis sur la liste d'attente. Vous ne pouvez parler que lorsque le droit de parole vous a été accordé.	nécessaire – accorde le droit de parole	possible
« With Request No Clear »				impossible
« Direct Access » (réglage d'usine)	1 à 8 (réglage d'usine : 4)	... et si le nombre max. d'orateurs n'a pas encore été atteint, vous pouvez parler immédiatement. ... et si le nombre max. d'orateurs est atteint, vous devez attendre qu'un orateur renonce à son droit de parole.	pas nécessaire	—
« FIFO »	1	... vous pouvez parler immédiatement. Le microphone du poste préalablement actif est coupé.	pas nécessaire	—
« Override »	1 à 8	... vous pouvez parler immédiatement. Le microphone du poste actif pendant la durée la plus longue est coupé.	pas nécessaire	—

Mode de fonctionnement conférence	Nombre d'orateurs max.	Si vous appuyez sur la touche microphone (H) ...	Poste président	Retrait de la demande du droit de parole
« Group 1 »	1	... et si le nombre max. d'orateurs n'a pas encore été atteint, vous pouvez parler immédiatement.	pas nécessaire	possible
« Group 2 »	2			
« Group 3 »	3			
« Group 4 »	4	... et si le nombre max. d'orateurs est atteint, vous êtes mis sur la liste d'attente et votre poste est immédiatement activé par le système dès qu'un autre orateur renonce à son droit de parole.		

Régler le volume du haut-parleur des postes

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Conference Management](#) » > « [General](#) ».
- L'aperçu des réglages de conférence « [General Conference Settings](#) » s'affiche.



- Sous « [Volume](#) », cliquez sur les bouton « [Up](#) » et « [Down](#) ».
- « 0 » = off
- « 1 » = pas fort
- « 12 » = très fort
- Le volume réglé s'affiche entre les boutons.
- Cliquez sur « [Save Settings](#) ».
- Le réglage est enregistré. Le volume des haut-parleurs des postes est réglé sur la valeur sélectionnée.



Vous pouvez également régler le volume des haut-parleurs des postes à l'aide du poste président WICOS CV ou WICOS C (voir page 40).

Régler le nombre de canaux de traduction

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Conference Management](#) » > « [General](#) ».

L'aperçu des réglages de conférence « [General Conference Settings](#) » s'affiche.

The screenshot shows the 'General Conference Settings' page in the Sennheiser WiCOS AP interface. The page is divided into several sections:

- Conference Configuration:**
 - Maximum number of active microphones: 0 1 2 3 4 5 6 7 8 (4 is selected)
 - Microphone Mode:
 - ☐ With Request
 - ☐ With Request No Clear
 - ☒ Direct Access
 - ☐ FIFO
 - ☐ Override
 - ☐ Group 1
 - ☐ Group 2
 - ☐ Group 3
 - ☐ Group 4
 - Volume: Up 5 Down
- Interpreter Configuration:**
 - Number of interpretation channels: 0 2 4 8 12 16 (0 is selected)
 - Select the Operating Mode:
 - ☒ Stand Alone
 - ☐ SOC8200
 - ☐ TCS5500

A 'Save Settings' button is located at the bottom of the configuration area. On the right side, there is a 'Help' section with text explaining the settings.

- Sous « [Number of interpretation channels](#) », sélectionnez le champ optionnel avec le nombre de canaux de traduction souhaité. Vous pouvez utiliser « 0 », « 2 », « 4 », « 8 », « 12 » ou « 16 » canaux de traduction.

- Cliquez sur « [Save Settings](#) ».

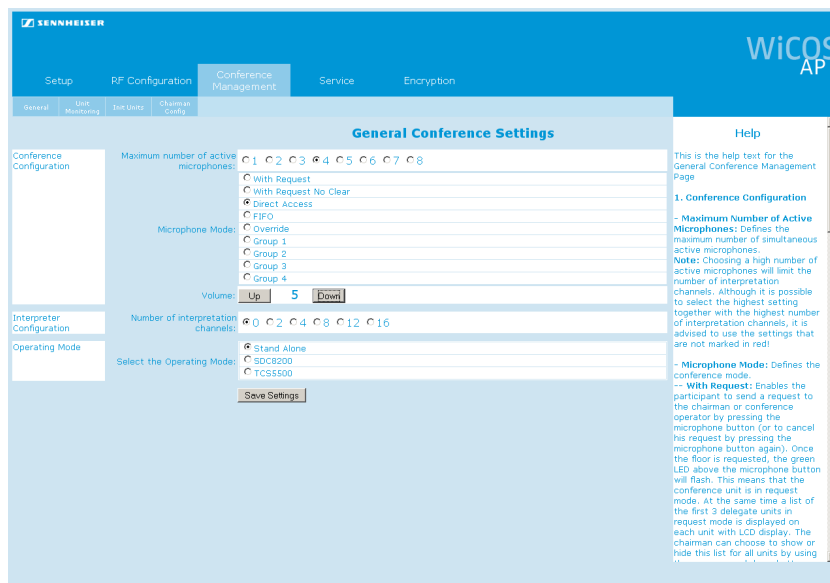
Le réglage est enregistré. Le nombre max. de canaux de traduction est réglé (voir également « Utiliser la configuration interprétariat » page 81). Le nombre max. de microphones activés (nombre max. d'orateurs) est réduit si nécessaire (voir page 57). Les valeurs qui ne peuvent plus être sélectionnées sous affichées en rouge sous « [Maximum number of active microphones](#) ».

Régler le mode de fonctionnement Point d'accès

Le mode de fonctionnement Point d'accès varie que vous utilisiez le système en mode autonomie ou l'intégriez dans un système de conférence câblé (Slave Mode).

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Conference Management](#) » > « [General](#) ».

L'aperçu des réglages de conférence « [General Conference Settings](#) » s'affiche.

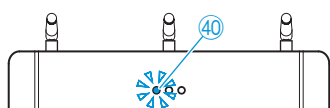


- Sous « **Select the Operating Mode** », sélectionnez le champ optionnel « **Stand Alone** », « **SDC 8200** » ou « **TCS 5500** ».

Désignation	Mode de fonctionnement point d'accès
« Stand Alone »	Mode autonome Le système de conférence est entièrement autonome.
« SDC 8200 »	Mode intégré (Slave Mode)
« TCS 5500 »	Le système de conférence est intégré dans un système câblé et fonctionne en mode Slave (voir page 74 et notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200 ou TCS 5500).

- Cliquez sur « **Save Settings** ».
- Le réglage est enregistré. Le point d'accès est réglé sur le mode de fonctionnement souhaité.

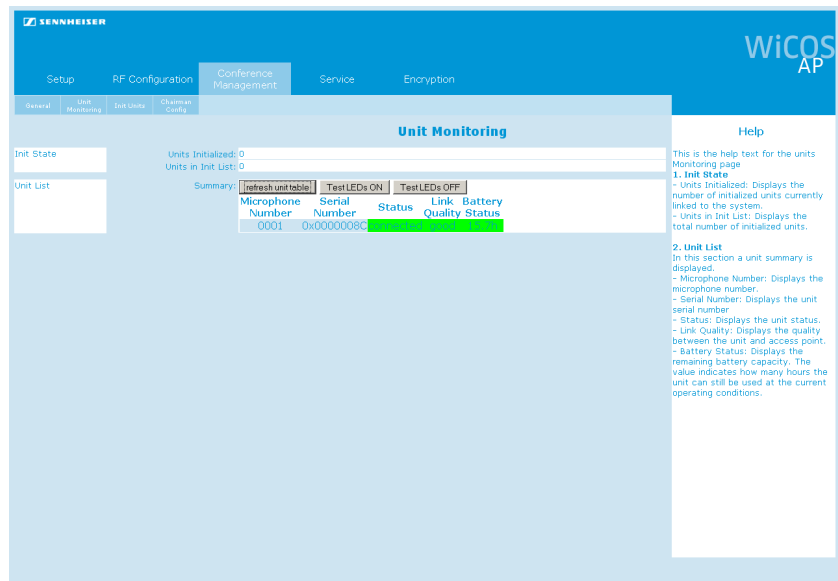
Le témoin de statut ④① indique le mode de fonctionnement :



DEL bleue 1 ...	Mode de fonctionnement du point d'accès
clignote lentement	mode intégré (Slave Mode)
allumée	mode autonome

Surveiller les postes enregistrés dans le système – « Unit Monitoring »

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « **Conference Management** » > « **Unit Monitoring** ».
- L'aperçu des postes « **Unit Monitoring** » s'affiche.



Les informations suivantes sur les postes enregistrés s'affichent :

Désignation	Fonction/signification
« Units Initialized »	Nombre de postes enregistrés sur le point d'accès et actuellement sous tension
« Units in Init List »	Nombre de postes enregistrés manuellement sur le point d'accès
« Microphone Number »	Numéro d'identification des postes
« Serial Number »	Numéro de série des postes
« Status »	Statut de connexion des postes au point d'accès « Connected » : connectés « Disconnected » : non connectés
« Link Quality »	Qualité de la connexion radio des postes « Excellent » : très bonne « Good » : bonne « Fair » : moyenne « Low » : mauvaise
« Battery Status »	Durée de fonctionnement restante en secondes

Les informations concernant les postes ne sont pas actualisées automatiquement.

Pour actualiser les informations, procédez comme suit :

- Cliquez sur « [refresh unit table](#) ».
Les informations sont actualisées.

Pour identifier clairement les postes enregistrés sur le système, procédez comme suit :

- Cliquez sur « [Test LEDs ON](#) ».
Tous les témoins et les écrans des postes enregistrés sont allumés.

Pour désactiver le témoin test des postes, procédez comme suit :

- Cliquez sur « [Test LEDs OFF](#) ».
Les témoins et les écrans des postes enregistrés s'éteignent.

Enregistrer les postes sur un point d'accès – « Init Units »

Vous disposez de différentes possibilités pour enregistrer des postes sur un point d'accès :

- enregistrement automatique « [Open access](#) »
- enregistrement manuel « [Manual](#) » pour utiliser plusieurs installations de conférence WiCOS et/ou systèmes de conférence spécialement protégés

► Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Conference Management](#) » > « [Init Units](#) ».

L'aperçu des postes « [Init Units](#) » s'affiche.

Les informations suivantes s'affichent :

Désignation	Fonction/signification
« Units Initialized »	Nombre de postes enregistrés sur le point d'accès et actuellement sous tension
« Units in Init List »	Nombre de postes enregistrés manuellement sur le point d'accès

Pour [enregistrer automatiquement](#) sur le point d'accès tous les postes se trouvant à la portée du signal radio, procédez comme suit :

- Sous « [Init Control](#) », sélectionnez le champ optionnel « [Open access](#) ». Si vous mettez sous tension un poste se trouvant à portée du signal radio du point d'accès, il sera automatiquement intégré dans le système de conférence et indiqué sous « [Units Initialized](#) » et sous « [Unit Monitoring](#) ».

ATTENTION ! Perturbations du mode conférence !

Si vous utilisez parallèlement plusieurs systèmes de conférence en mode « [Open access](#) », des dérangements se produisent. Les postes communiquent avec différents points d'accès.

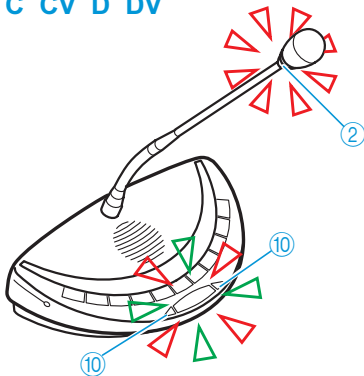
- Enregistrez donc manuellement les postes, comme cela est expliqué dans le paragraphe suivant.

Pour **enregistrer manuellement** uniquement certains postes sur le point d'accès, procédez comme suit :

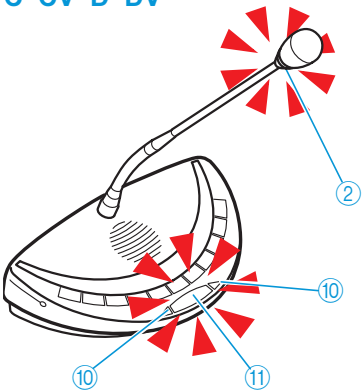
- ▶ Mettez sous tension tous les points d'accès que vous souhaitez utiliser lors de votre conférence (voir page 31).
- ▶ Sous « **Init Control** », sélectionnez le champ optionnel « **Manual** ».
- ▶ Cliquez sur « **Clear Init List** ».
La liste d'enregistrement manuel « **Units in Init List** » s'efface le cas échéant.
- ▶ Cliquez sur « **Start Init** ».

La procédure d'enregistrement démarre. La DEL microphone ⑩ clignote en vert et en rouge et la bague lumineuse ② clignote en rouge sur tous les postes prêts à fonctionner.

C CV D DV



C CV D DV



- ▶ Appuyez sur la touche de microphone ⑪ du poste que vous souhaitez enregistrer sur le point d'accès.
La DEL du microphone ⑩ et la bague lumineuse ② s'éteignent. Le poste est enregistré sur le point d'accès et affiché dans la liste d'enregistrement manuel « **Units in Init List** ». Les numéros des microphones vous permettant de classer clairement les postes sont attribués dans l'ordre d'enregistrement.
- ▶ Répétez la procédure avec tous les postes que vous souhaitez intégrer dans le système de conférence.

Lors de la procédure d'enregistrement, veillez à ce que aucun poste ne soit enregistré par inadvertance sur le point d'accès.

- ▶ A l'aide de la fonction « **Unit Monitoring** », vérifiez que seuls les postes souhaités sont enregistrés sur le point d'accès (voir page 62).

- ▶ Cliquez sur « **Save and Stop Init** ».
La procédure d'enregistrement est terminée. Les postes enregistrés sont affichés dans la liste d'enregistrement manuel « **Units in Init List** ». La DEL du microphone ⑩ et la bague lumineuse ② s'éteignent.

Lors de la prochaine mise sous tension du système de conférence, seuls les postes figurant dans la liste d'enregistrement manuel « **Units in Init List** » seront utilisés pour le mode conférence.



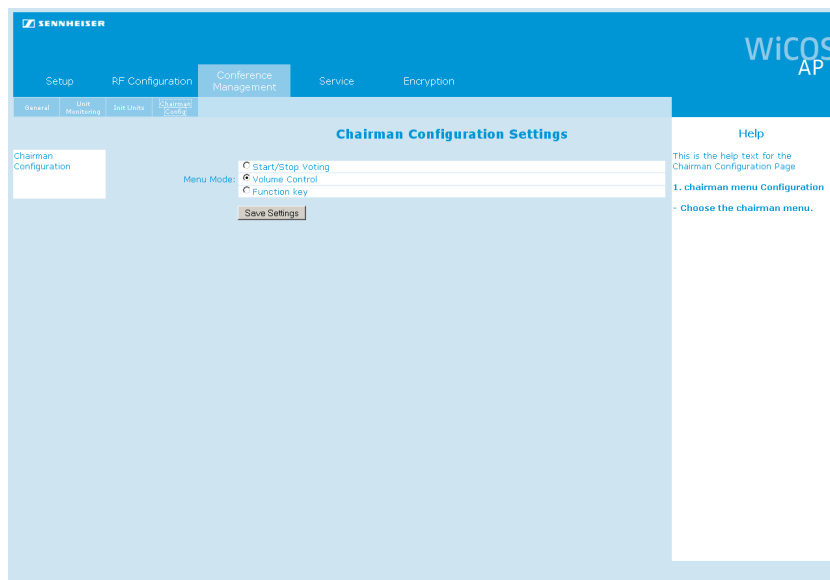
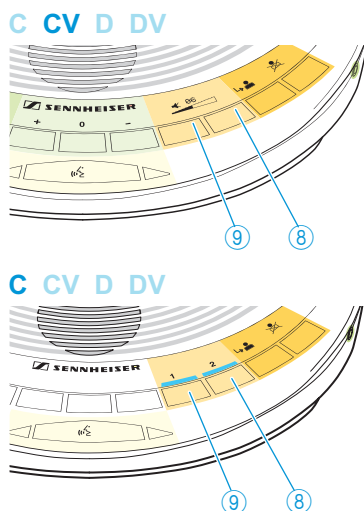
Pour accroître la sécurité du système de conférence, vous pouvez adapter individuellement le code automatique du mode radio (voir « Protection contre l'écoute non autorisée et codage – « Encryption » » page 68).

Régler les modes de fonctionnement des touches de sélection A et B – « Chairman Config »

Différents modes de fonctionnement peuvent être affectés aux touches de sélection A ⑧ et B ⑨ des postes présidents WiCOS C et WiCOS CV.

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Conference Management](#) » > « [Chairman Config](#) ».

L'aperçu des modes de fonctionnement « [Chairman Configuration Settings](#) » s'affiche.



- Sous « [Menu Mode](#) », marquez le champ optionnel avec les modes de fonctionnement souhaités :

Désignation	Fonction	Fonction
« Start/Stop Voting »	Mode de vote	- La touche de sélection A ⑧ permet de stopper un vote - La touche de sélection B ⑨ permet de lancer un vote
« Volume Control »	Mode de réglage du volume des haut-parleurs	- La touche de sélection A ⑧ permet d'augmenter le volume - La touche de sélection B ⑨ permet de baisser le volume
« Function key »	Mode de commande des médias	- La touche de sélection A ⑧ commande les appareils médias externes - La touche de sélection B ⑨ commande les appareils médias externes

- Cliquez sur « [Save Settings](#) ».
- Le réglage est enregistré. Les touches de sélection A ⑧ et B ⑨ des postes présidents WiCOS C et WiCOS CV sont réglées sur le mode de fonctionnement souhaité. Dans le cas du poste président WiCOS CV, l'écran multifonctions ⑦ affiche alors le mode réglé.



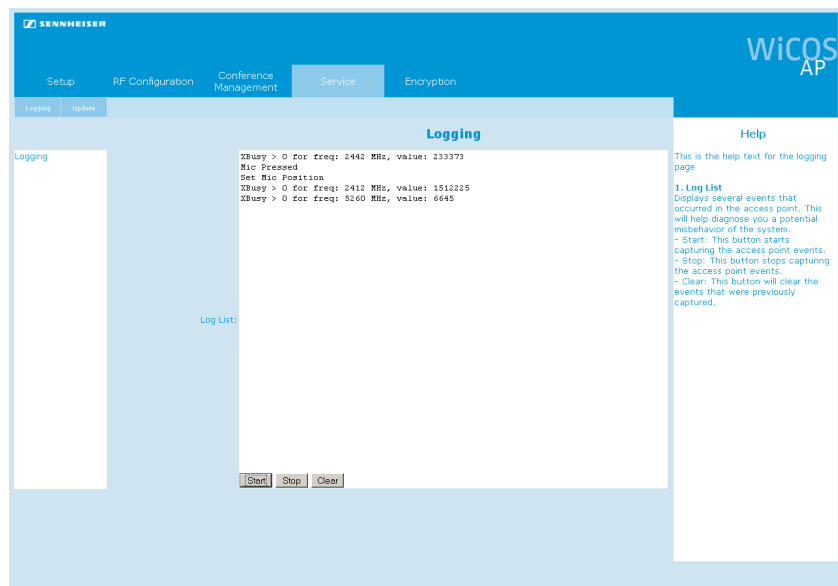
Dans le cas du poste président WiCOS CV, vous pouvez également régler les modes de fonctionnement sur l'appareil (voir page 15).

Autres fonctions – « Service »

Fonction protocole

Le point d'accès enregistre différentes procédures de fonctionnement dans un protocole. Cette fonction sert notamment à la recherche des erreurs.

- Dans la page de navigation principale, cliquez sur « Service ».
- L'aperçu de la fonction protocole « Logging » s'affiche.



Pour **démarrer** le protocole :

- Cliquez sur « Start ».
- L'enregistrement commence.

Pour **stopper** l'enregistrement du protocole :

- Cliquez sur « Stop ».
- L'enregistrement des procédures de fonctionnement du système de conférence cesse.

Pour **enregistrer** le protocole :

- Sélectionnez le texte du protocole.
- Insérez le texte du protocole dans un programme de traitement de texte grâce à la fonction presse-papiers de votre système d'exploitation.

Pour **effacer** le protocole :

- Cliquez sur « Clear ».
- Le protocole est supprimé.



La fonction protocole ne permet pas d'enregistrer les résultats du vote.

Actualiser le micrologiciel du point d'accès et des postes – « Update »

ATTENTION ! Risque d'endommagement du point d'accès et des postes !

Toute modification non conforme du micrologiciel, par exemple suite à des mises à jour, peut entraîner des dommages irréversibles sur le point d'accès ou les postes.

- ▶ Ne procédez à une mise à jour du micrologiciel que lorsque le mode conférence présente des restrictions de fonctionnement ou lorsque cela est conseillé par Sennheiser.
- ▶ Veillez à utiliser le fichier de mise à jour correct.
- ▶ Suivez les consignes de la notice de service séparée.
- ▶ Ne débranchez jamais la connexion électrique du point d'accès et des postes au cours de la mise à jour.

Pour de plus amples informations sur les mises à jour du micrologiciel pour votre système de conférence WiCOS, adressez-vous à votre revendeur Sennheiser ou consultez Internet à l'adresse www.sennheiser.com. Vous pouvez y télécharger une notice de service détaillée vous indiquant comment actualiser le micrologiciel.

Protection contre l'écoute non autorisée et codage – « Encryption »

Tous les signaux radio du système de conférence sont automatiquement codés selon un algorithme 128 bits. Cette fonction empêche que le système de conférence ne soit écouté par des personnes non autorisées.

Vous disposez de différentes possibilités pour utiliser le codage :

- codage automatique grâce à un codage standard « [Use default key](#) »
 - codage individuel pour utiliser le système de conférence fermé et l'adapter à vos besoins
- ▶ Dans la page de navigation principale, cliquez sur « [Encryption](#) ».
- La page d'aperçu des réglages du codage « [Key assignment](#) » s'affiche.

Encryption

Encryption Key

default key: ☒ Use default key

custom key: ☐ Use custom key 01 ☐ Use custom key 02 ☐ Use custom key 03 ☐ Use custom key 04 ☐ Use custom key 05 ☐ Use custom key 06 ☐ Use custom key 07 ☐ Use custom key 08 ☐ Use custom key 09 ☐ Use custom key 10 ☐ Use custom key 11 ☐ Use custom key 12 ☐ Use custom key 13 ☐ Use custom key 14 ☐ Use custom key 15

Upl. key Calc.

Help

This is the help text for the encryption page

1. Encryption Key

Defines the part of the encryption key that can be customized.

Note: the encryption mechanism is fixed and optimized to ensure a highly secured wireless system. Only the units and access point that share the same encryption key and encryption strategy are able to communicate with each other. The customer can further extend the security by assigning a custom specific key. The impact of this key is that only the units that know this key can access the system and participate in the conference. This way, the system has become customer exclusive and as a result an even higher degree of security has been reached.

Units can only obtain the customer specific key during initialization. As soon as the initialization has been closed it will not be possible to access the system with other units.

Utiliser le codage automatique

- ▶ Sous « [default key](#) », sélectionnez le champ optionnel « [Use default key](#) ».
- Le réglage est enregistré. Le système code tous les signaux radio à l'aide du codage automatique. Tous les composants de la série WiCOS peuvent communiquer entre eux grâce à ce code.

Si vous réglez le codage automatique « [default key](#) », vous pouvez utiliser sans restriction tous les postes WiCOS.

Utiliser le codage individuel

Pour utiliser le codage individuel et protéger le système contre les accès non autorisés de la part d'autres postes WiCOS :

- ▶ Enregistrez tous les postes nécessaires sur le point d'accès (voir page 64).
 - ▶ Contrôlez le cas échéant les postes enregistrés sur le point d'accès dans l'aperçu « [Unit Monitoring](#) » (voir page 62).
 - ▶ Sous « [custom key](#) », sélectionnez un code individuel 01 à 15 grâce aux champs optionnels « [Use custom key 01-15](#) ».
 - ▶ Créez un code en cliquant sur « [Calc.](#) » (« [Calculate](#) »).
- Un code aléatoire est généré dans le champ « [Use custom key 01-15](#) ». Le code est enregistré dans le champ.

Ou :

- ▶ Entrez un code individuel dans un champ 01 à 15 « [Use custom key 01-15](#) ».
- Ce code doit se composer de 32 caractères hexadécimaux. Utilisez les
- chiffres de 0 à 9 et les
 - lettres A à F.
- Si vous entrez un code plus court, les caractères manquants sont remplacés par 0. Si vous choisissez un code de plus de 32 caractères, les caractères excédentaires sont supprimés. Le code entré est enregistré dans le champ « [Use custom key 01-15](#) ».

Pour [appliquer aux postes actuellement enregistrés](#) votre codage individuel :

- ▶ Cliquez sur « [Upl. key](#) » (« [Upload key](#) »).
- Une fenêtre dans laquelle figure une question de confirmation s'ouvre.
- ▶ Cliquez sur « [OK](#) » pour appliquer le codage individuel aux postes enregistrés.
- Le code individuel est transféré à tous les postes actuellement enregistrés. La DEL microphone ⑩ et la bague lumineuse ② clignotent en rouge pendant la transmission du code aux postes. Vous pouvez continuer à utiliser la configuration de conférence actuelle lors de la prochaine mise sous tension.



Seuls les postes sous tension ayant reçu le code individuel peuvent être utilisés pour la configuration de conférence protégée.

Pour **ajouter** un poste à la configuration de conférence dotée d'un code individuel, procédez comme suit :

- ▶ Enregistrez tous les postes nécessaires sur le point d'accès (voir page 64).
- ▶ Appliquez aux postes le code individuel souhaité, comme cela est décrit à la page 69.

Pour **ne plus utiliser** un code individuel, procédez comme suit :

- ▶ Enregistrez tous les postes nécessaires sur votre point d'accès (voir page 64).
- ▶ Sous « **default key** », sélectionnez le champ optionnel « **Use default key** ».
Le réglage est enregistré. Le système code tous les signaux radio à l'aide du codage automatique. Avec le point d'accès, tous les postes du système WiCOS peuvent à nouveau être utilisés.



Le code automatique et le code individuel présentent un algorithme de codage identique. Le code individuel vous permet d'adapter le système de conférence à vos besoins et de le protéger contre tout accès non autorisé.

Pour **effacer** un code individuel, procédez comme suit :

- ▶ Sous « **custom key** », sélectionnez le code individuel souhaité 01 à 15 grâce aux champs optionnels « **Use custom key 01-15** ».
- ▶ Appuyez sur la touche « Suppr. » pour effacer le code.

Ou :

- ▶ Ecrasez-le par un nouveau code.

Utiliser les codes individuels enregistrés

Les postes et le point d'accès peuvent gérer jusqu'à 15 codes individuels. Vous pouvez ainsi décider quels sont les postes pouvant participer à la conférence.

- ▶ Sous « **custom key** », sélectionnez un code individuel disponible entre 01 et 15 grâce aux champs optionnels « **Use custom key 01-15** ».
Tous les postes auxquels vous avez attribué ce code peuvent être reliés au point d'accès et être utilisés pour la configuration de la conférence.



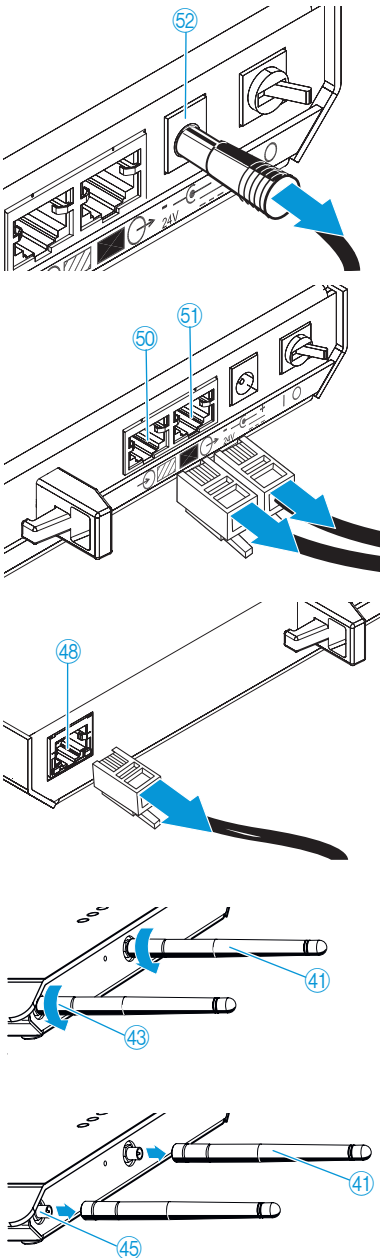
Veuillez noter les codes individuels. Ils ne sont pas enregistrés par le système de conférence et ne peuvent donc pas être restaurés.

Transporter le système de conférence

Le système de conférence WiCOS sans fil présente notamment l'avantage de pouvoir être monté et démonté rapidement et facilement. Vous pouvez donc l'utiliser de manière mobile et flexible.

Préparer le point d'accès en vue du transport

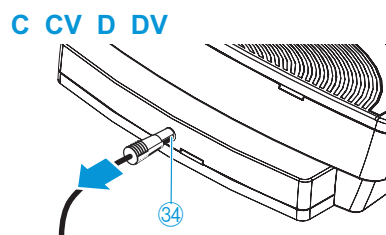
- ▶ Mettez le point d'accès hors tension (voir page 29).
- ▶ Débranchez le bloc d'alimentation du point d'accès de la prise secteur.
- ▶ Débranchez les câbles du point d'accès.



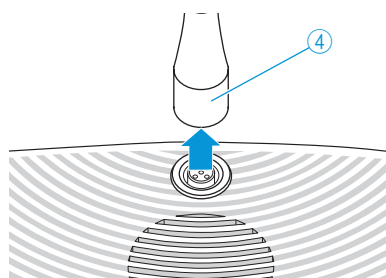
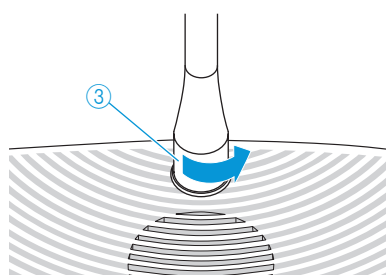
- ▶ Retirez les 3 antennes (41). Pour cela, tournez les écrous-raccords des antennes (43) vers la gauche et sortez prudemment les antennes des prises d'antenne (45).
- ▶ Emballez soigneusement les différents composants du point d'accès. Veillez à ce qu'ils soient protégés contre les chocs et l'humidité.

Préparer les postes en vue du transport

- ▶ Débranchez le bloc de chargement du poste de la prise secteur le cas échéant.
- ▶ Retirez le connecteur de la prise jack creuse ③4.



- ▶ Débranchez les postes des casques raccordés le cas échéant.
- ▶ Desserrez les écrous-raccords ③ du microphone sur flexible.



- ▶ Retirez prudemment le microphone sur flexible de la prise microphone ④.

ATTENTION ! Risque de court-circuit et d'incendie



La batterie lithium-ion peut être court-circuitée et s'enflammer lorsqu'elle est transportée ou stockée de manière non conforme.

- ▶ Veillez à éviter tout contact entre la batterie et des petites pièces conductrices de tension ou des liquides.
- ▶ Emballez la batterie séparément dans un matériau non conducteur.



Pour le transport ou le stockage, nous recommandons de retirer la batterie du poste (voir page 27).

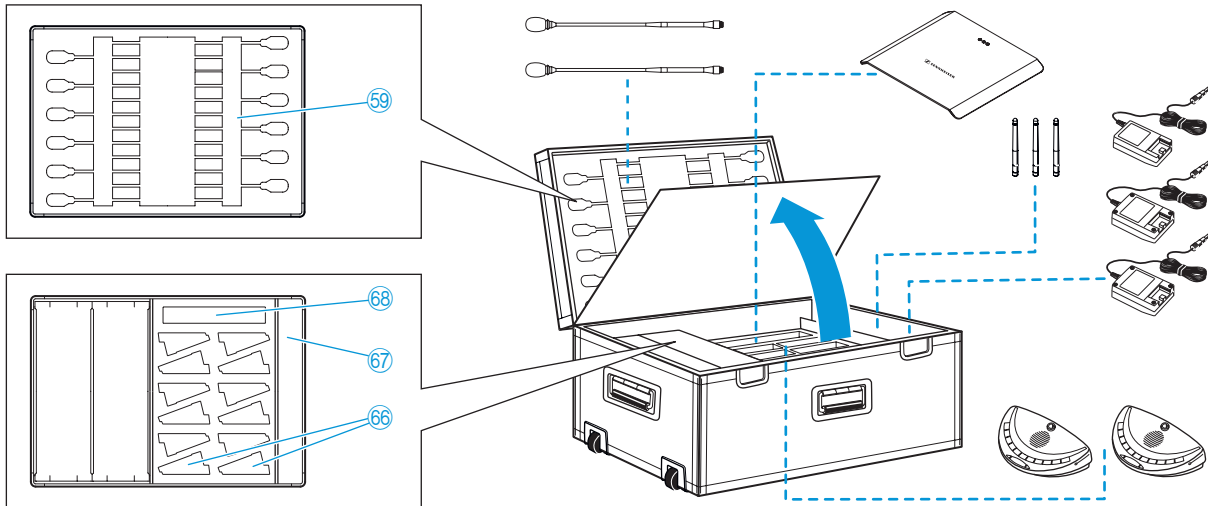
- ▶ Emballez soigneusement et individuellement les différents composants du poste. Veillez à ce qu'ils soient protégés contre les chocs et l'humidité.

Utiliser la valise de transport

Pour le transport, nous recommandons d'utiliser la valise de transport à roulettes WiCOS CASE disponible en option. Elle dispose de compartiments rembourrés pour un point d'accès, 12 postes et les microphones. Vous pouvez également emballer et transporter en toute sécurité les blocs d'alimentation ainsi que les autres accessoires.

Pour préparer la valise de transport, procédez comme suit :

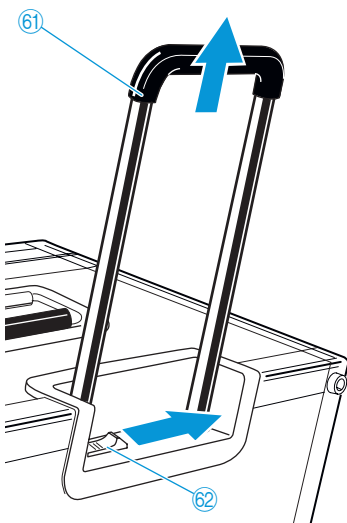
- ▶ Préparez le point d'accès et les postes pour le transport (voir page 71).
- ▶ Installez le point d'accès dans le support prévu à cet effet 68.



- ▶ Installez les consoles des postes avec les batteries en place dans le support prévu pour les postes 66.
 - ▶ Installez les microphones sur flexible dans le support pour microphones 69.
 - ▶ Rangez les accessoires tels que les antennes, les câbles ou les blocs d'alimentation dans le compartiment 67.
- Le système de conférence est emballé en toute sécurité, il est protégé contre les chocs, la poussière et l'humidité.

Pour utiliser la poignée extensible 61, procédez comme suit :

- ▶ Poussez le verrouillage 62 vers la droite et sortez la poignée 61.
- ▶ Transportez la valise avec prudence.



Intégrer WiCOS dans un système de conférence câblé

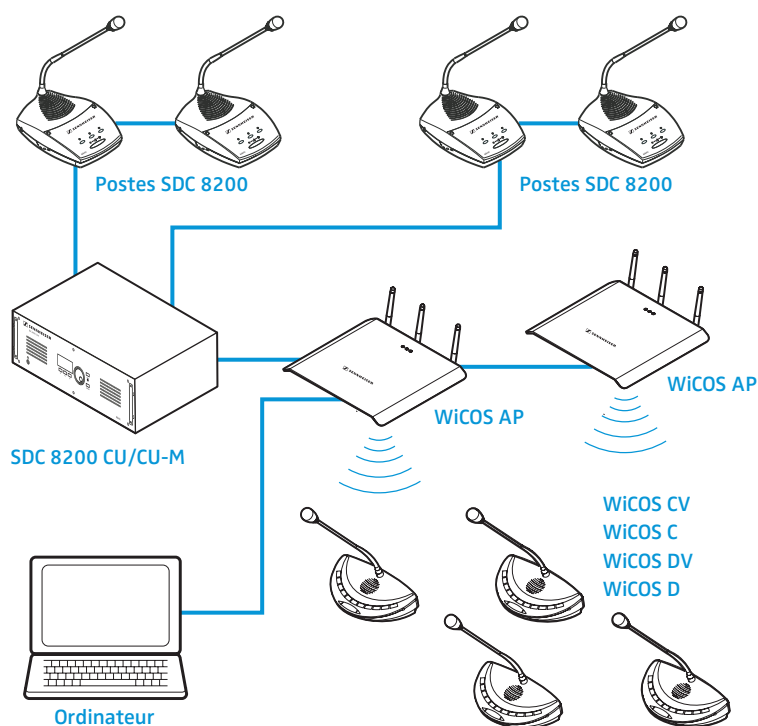
Vous pouvez intégrer le système de conférence sans fil WiCOS dans le système câblé de conférence et d'interprétariat SDC 8200.

Avantages du fonctionnement intégré (Slave Mode) :

- Extension facile du système de conférence et d'interprétariat câblé SDC 8200 grâce aux postes mobiles et flexibles de la série WiCOS
- Compatibilité parfaite entre les postes WiCOS et les unités centrales SDC 8200 CU-M et SDC 8200 CU
- Possibilité d'utilisation de tous les modes de fonctionnement de conférence et de la fonction de vote (parlementaire avec « Oui », « Non » et « Abstention »)
- Mode interprétariat avec 16 canaux d'interprétation max.

Vous pouvez également intégrer le système de conférence sans fil WiCOS dans le système câblé de conférence et d'interprétariat Televic TCS 5500. Pour de plus amples informations à ce sujet, veuillez consulter la notice du système TCS 5500.

Structure du mode intégré
(Slave Mode)



Connecter le point d'accès à l'unité centrale SDC 8200 CU

Pour intégrer le système de conférence WiCOS dans le système câblé de conférence et d'interprétariat SDC 8200, procédez comme pour le raccordement d'un poste à l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU. Tous les postes sans fil sont identifiés par l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU comme des postes câblés.

Vous trouverez toutes les informations concernant la configuration de votre système de conférence dans la notice d'utilisation du système de conférence et d'interprétariat SDC 8200.

Des câbles système sont nécessaires pour le fonctionnement en mode intégré du système WiCOS. Ces derniers sont disponibles dans les longueurs 2 m, 3 m, 5 m, 10 m, 20 m et 50 m (voir « Accessoires et pièces de rechange » page 85).

Les câbles système vous permettent de raccorder :

- le point d'accès à l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU ou
- plusieurs points d'accès entre eux.

Le branchement en série de plusieurs points d'accès permet d'optimiser la couverture radio pour tenir par exemple une conférence dans plusieurs pièces simultanément.

Limitations du nombre de postes (câblés et sans fil) en mode intégré (Slave Mode) :

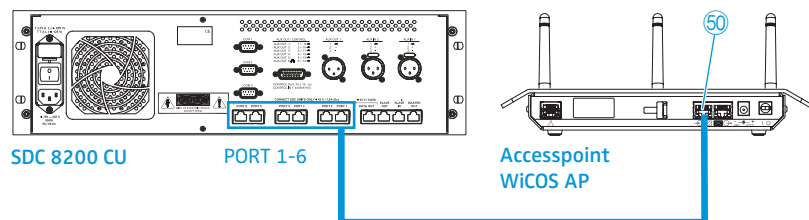
Nombre de postes	SDC 8200 CU-M	SDC 8200 CU
< 50	oui	oui
> 50	—	oui

Raccorder un point d'accès à l'unité centrale



La longueur du câble système entre l'unité centrale et le point d'accès ne doit pas être supérieure à 80 m.

- Raccordez la fiche RJ-45 noire du câble système à l'un des six ports pour postes (« **PORT 1-6** ») de l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU.



- Raccordez la fiche RJ-45 grise du câble système provenant de l'unité centrale à la prise système RJ 45 IN 50 du point d'accès. Le point d'accès est raccordé à l'unité centrale.



En mode intégré, le point d'accès est alimenté en courant par l'unité centrale et le câble système. Vous pouvez cependant également raccorder le bloc d'alimentation. Dans ce cas, l'alimentation électrique du câble système est automatiquement désactivée.

- Connectez votre point d'accès au réseau pour pouvoir utiliser le menu de commande du serveur Web (voir page 44).
- Dans le menu de commande du serveur Web, réglez le mode de fonctionnement du point d'accès sur le mode intégré « **Slave Mode** » (voir page 61).
- Vous ne pouvez alors plus configurer le système de conférence que via l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU (voir page 78).

Raccorder plusieurs points d'accès

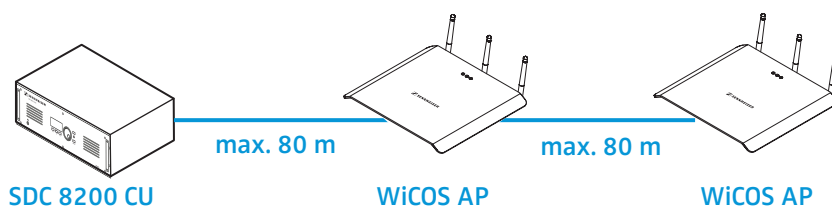
Lorsque vous raccordez plusieurs points d'accès, vous pouvez :

- utiliser en parallèle plusieurs pièces avec le système de conférence sans fil en mode autonome et, si nécessaire, les interconnecter pour le mode intégré (Slave Mode) et
- augmenter la couverture radio.



La longueur du câble système entre deux points d'accès ne doit pas être supérieure à 80 m.

- Raccordez la prise système RJ 45 OUT (51) du point d'accès à la prise système RJ 45 IN (50) du point d'accès suivant à l'aide d'un câble système.



- Procédez comme décrit ci-dessus pour raccorder d'autres points d'accès.



Vous ne pouvez pas raccorder plus de 15 points d'accès à un port pour postes (« PORT 1-6 ») de l'unité centrale.

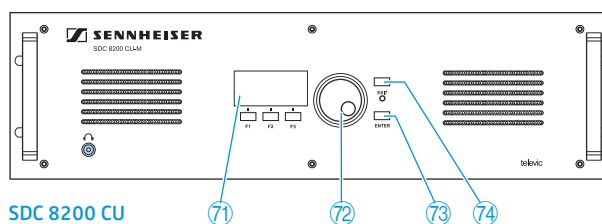
Enregistrer le poste sur l'unité centrale SDC 8200 CU

En mode intégré (Slave Mode), enregistrez tous les postes (câblés et sans fil) sur le système de conférence par le biais de l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU.

Enregistrer automatiquement tous les postes sur l'unité centrale

L'enregistrement automatique vous permet d'enregistrer tous les postes rapidement et en toute simplicité. L'ordre (numéro de microphone) est déterminé automatiquement.

- Mettez sous tension tous les points d'accès sans fil que vous souhaitez utiliser lors de votre conférence (voir page 31).
- Enregistrez tous les postes sans fil sur le point d'accès intégré au système SDC 8200 (voir page 64).



- Appuyez sur la touche ENTER (73) de l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU pour ouvrir le menu. Le premier menu principal « Conférence » s'affiche à l'écran (71).

```
Initialiser
2   Init automatique
```

```
Init automatique
Veuillez patienter
```

```
Automatique
ENTER pour
enregistrer init.
```

- ▶ Dans le menu, à l'aide du bouton rotatif 72, sélectionnez successivement « Conférence », « Initialiser » et « Init automatique ». Le message « Veuillez patienter » s'affiche dans un premier temps.

- ▶ Appuyez sur la touche ENTER 73 dès que le message « ENTER pour enregistrer init. » apparaît à l'écran. La configuration est enregistrée. Tous les postes câblés raccordés ainsi que les postes sans fil sous tension et enregistrés sur le point d'accès sont automatiquement enregistrés. Les configurations préalables sont effacées.

Enregistrer manuellement tous les postes sur l'unité centrale

Nous recommandons l'enregistrement manuel lorsque l'ordre dans lequel les postes sont enregistrés (numéro des microphones) est important ou lorsque vous souhaitez uniquement utiliser certains postes sans fil.

- ▶ Mettez sous tension tous les points d'accès sans fil que vous souhaitez utiliser lors de votre conférence (voir page 31).
- ▶ Enregistrez tous les postes sans fil sur le point d'accès intégré au système SDC 8200 (voir page 64).
- ▶ Dans le menu de l'unité centrale, à l'aide du bouton rotatif 72, sélectionnez successivement « Conférence », « Initialiser » et « Init manuelle ». Les bagues lumineuses rouges 78 ainsi que les DEL « microphone actif » 77 clignotent sur tous les postes câblés.

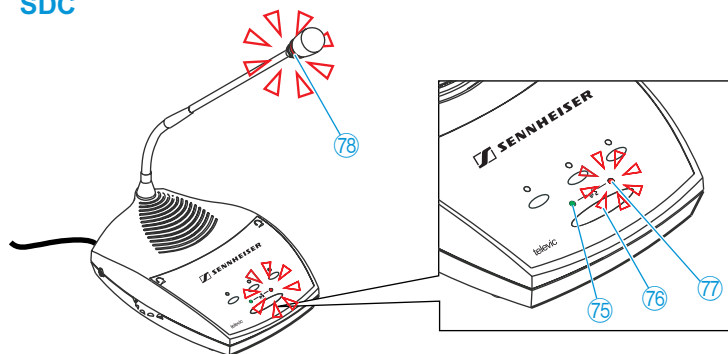
```
Initialiser
1   Init manuelle
```

La DEL microphone ⑩ clignote en vert et en rouge et la bague lumineuse ② clignote en rouge sur tous les postes sans fil.

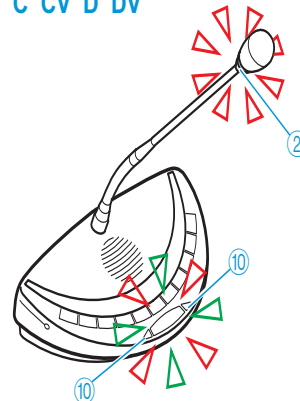


Seules les bagues lumineuses des postes de conférence clignotent, et non celles des postes interprètes. Les postes interprètes sont uniquement enregistrés à l'aide du menu « **Interprète** » (voir notice d'utilisation du système de conférence et d'interprétariat SDC 8200).

SDC



C CV D DV



Init complète

ENTER pour enregistrer

- ▶ A l'aide du bouton rotatif ⑦②, sélectionnez « **Init. complète** ».
- ▶ Appuyez sur la touche microphone ⑪ ou ⑦⑥ de tous les postes de conférence que vous souhaitez enregistrer dans l'ordre voulu.

La bague lumineuse ⑦⑧ et la DEL « microphone actif » ⑦⑦ des postes câblés s'éteignent dès que l'unité centrale accepte l'enregistrement. Sur les postes sans fil, la DEL microphone ⑩ et la bague lumineuse ② s'éteignent.

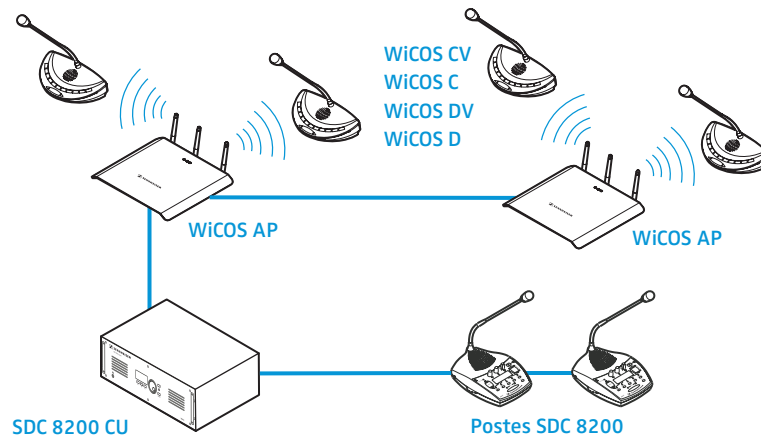
- ▶ Appuyez sur la touche ENTER ⑦③ de l'unité centrale pour enregistrer cette configuration.

Configurer le système de conférence complet – fonctionnement intégré (Slave Mode)

Si le point d'accès fonctionne en mode intégré (Slave Mode), configurez le système de conférence ainsi que les postes sans fil via, au choix :

- l'unité centrale SDC 8200 CU-M
- l'unité centrale SDC 8200 CU
- la commande PC SDC 8200 SYS-M
- la commande PC SDC 8200 SYS

(voir notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200)



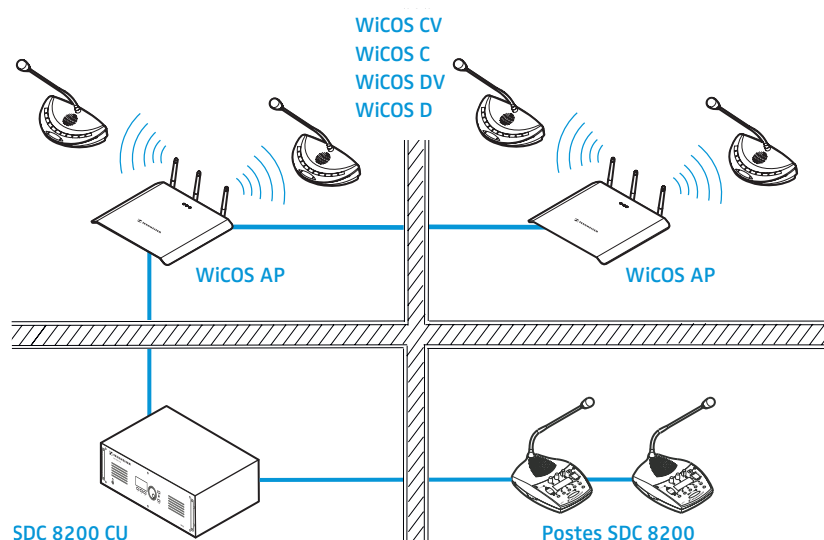
Le menu de commande du serveur Web des points d'accès vous propose toujours toutes les possibilités de réglage et de surveillance. Cependant, seuls les réglages suivants agissent sur le mode conférence :

- Vous devez régler le nombre max. d'orateurs « [Maximum number of active microphones](#) » en mode intégré sur l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU pour les postes câblés ainsi que via le menu de commande serveur Web pour les postes sans fil (voir page 57).
- En mode intégré, le nombre de canaux de traduction « [Number of interpretation channels](#) » se répercute également sur le nombre maximal de microphones activés simultanément des postes sans fil (voir page 61).
- En raison des différents nombres max. d'orateurs de l'unité centrale et du point d'accès, vous ne pouvez pas utiliser le mode conférence « [FIFO](#) » en mode intégré.

Vous pouvez modifier toute les autres configurations, mais les modifications ne concernent pas le mode conférence lors du fonctionnement en mode intégré.

Utiliser le mode autonome parallèlement au mode intégré (Slave Mode)

Si vous avez raccordé un ou plusieurs points d'accès au système de conférence et d'interprétariat SDC 8200, vous pouvez continuer à utiliser un point d'accès pour le mode autonome. Vous pouvez ainsi réaliser plusieurs conférences en parallèle, par exemple dans des pièces différentes. Le système de conférence et d'interprétariat SDC 8200 vous permet d'interconnecter facilement toutes les conférences pour former une conférence globale.



Pour utiliser le mode autonome parallèlement au mode intégré, procédez comme suit :

- Réglez le mode de fonctionnement du point d'accès sur « **Stand Alone** » (Autonome) (voir page 61).
Le système de conférence WiCOS fonctionne entièrement indépendamment du système de conférence et d'interprétariat SDC 8200.

Réaliser une conférence en mode intégré (Slave Mode)

Mode discussion

Réglez le mode de conférence par le biais de l'unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU (voir notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200).

Les postes du système de conférence WiCOS se comportent comme en mode autonome. Pour de plus amples informations sur la commande des postes, reportez-vous aux pages 33 et 36.

Procéder à des votes

Pour lancer un vote, vous devez disposer du poste président WiCOS CV ou SDC 8200 CV (voir page 38 et notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200). Vous pouvez également planifier, gérer et réaliser confortablement des votes avec la commande PC SDC 8200 SYS-M ou SDC 8200 SYS.

Pour la participation aux votes, vous devez disposer de postes avec fonction de vote (voir tableau suivant). Pour de plus amples informations sur la manière dont vous pouvez participer à un vote, reportez-vous à la page 34 et à la notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200.



Démarrez uniquement les votes avec la fonction de vote parlementaire (« Oui », « Non », « Abstention »), car les postes WiCOS CV et WiCOS DV sont uniquement compatibles avec cette fonction de vote. Dans le cas contraire, les résultats du vote peuvent être faussés.

Poste	participer à un vote	possibilités de vote	lancer un vote
WiCOS CV	oui	3	oui
WiCOS DV	oui	3	non
WiCOS C	non	–	–
WiCOS D	non	–	–
SDC 8200 C	oui	3	non
SDC 8200 D	oui	3	non
SDC 8200 CC	oui	3	non
SDC 8200 DC	oui	3	non
SDC 8200 CV	oui	5	oui
SDC 8200 DV	oui	5	non
SDC 8200 ID	non	–	–

En mode intégré (Slave Mode), vous disposez des possibilités suivantes avec la commande PC SDC 8200 SYS-M ou SDC 8200 SYS :

- maintenir le vote secret (toutes les DEL des touches de vote ⑫, ⑬ et ⑭ s'allument lorsque vous appuyez sur une touche)
- établir un protocole du résultat du vote
- visualiser le résultat du vote
- régler d'autres options de vote

Pour de plus amples informations sur les fonctions de vote, veuillez consulter la notice d'utilisation de la commande PC SDC 8200 SYS-M et SDC 8200 SYS.

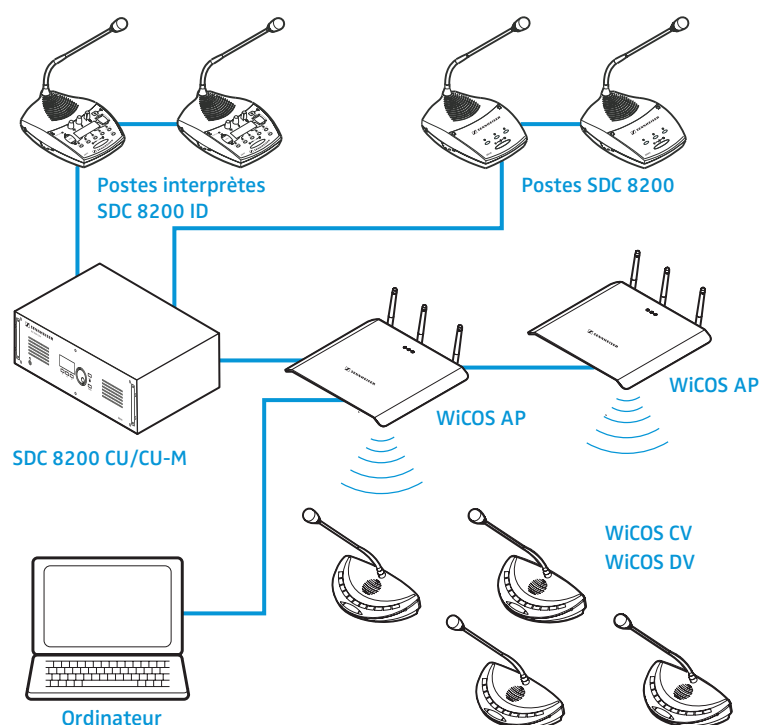
Utiliser la configuration interprétariat

Le mode de conférence interprétariat est possible avec le système WiCOS en liaison avec les composants suivants :

- système de conférence et d'interprétariat SDC 8200 avec unité centrale SDC 8200 CU-M ou SDC 8200 CU
- jusqu'à 16 postes interprètes SDC 8200 ID
- postes présidents WiCOS CV
- postes délégués WiCOS DV

Pour le système câblé, vous pouvez utiliser les postes SDC 8200 DC, SDC 8200 CC, SDC 8200 DV et SDC 8200 CV pour le mode conférence interprétariat.

Mode intégré (Slave Mode) avec un système d'interprétariat



Configurer le mode de conférence d'interprétariat

La configuration du mode de conférence d'interprétariat et la commande des postes interprètes SDC 8200 ID sont décrites dans la notice d'utilisation du système de conférence SDC 8200 et de la commande PC SDC 8200 SYS-M et SDC 8200 SYS.

Adaptez les configurations suivantes du point d'accès à votre mode de conférence d'interprétariat en fonction des réglages du système de conférence SDC 8200 :

- Réglez le nombre max. de canaux de traduction « [Number of interpretation channels](#) » (voir page 61).
Le système WiCOS peut traiter jusqu'à 16 canaux d'interprétariat. En mode intégré, le nombre de canaux de traduction se répercute également sur le nombre maximal de microphones activés simultanément des postes sans fil (voir page 61).

Ecouter les canaux de traduction en mode conférence

Pour de plus amples informations concernant la manière dont vous pouvez écouter les traductions sur les postes WiCOS CV et WiCOS DV, reportez-vous à la page 35.

Nettoyer et entretenir le système de conférence

ATTENTION ! Les liquides peuvent endommager l'électronique des appareils !

Une infiltration de liquide dans le boîtier des appareils est susceptible de provoquer un court-circuit et d'endommager les composants électroniques.

- ▶ Protégez les appareils des liquides.
 - ▶ N'utilisez en aucun des solvants ou des détergents.
-

- ▶ Nettoyez les appareils de temps en temps à l'aide d'un chiffon légèrement humide.

En cas de dysfonctionnements

Problème	Cause possible	Solution possible
Le point d'accès ne peut pas être mis sous tension bien que le bloc d'alimentation soit branché	Vous utilisez un bloc d'alimentation inadapté (bloc de chargement WiCOS NT-BA par exemple)	Utilisez le bloc d'alimentation correct WiCOS NT-AP pour faire fonctionner le point d'accès.
Impossible d'ouvrir le menu de commande du serveur Web	La connexion réseau n'est pas établie correctement	Vérifiez que le point d'accès est raccordé correctement au réseau/à l'ordinateur (voir page 22).
	L'adresse IP du point d'accès a été modifiée	Chargez les réglages d'usine et ouvrez le menu de commande du serveur Web à l'aide de l'adresse 192.168.0.10 (voir page 43).
Le poste ne se connecte pas au point d'accès	La portée de la connexion radio est dépassée	Réduisez la distance entre les postes et le point d'accès. Installez le point d'accès aussi haut que possible et sur une position centrée (voir page 23).
	Le point d'accès utilise un codage qui n'a pas été attribué au poste	Régalez le codage du point d'accès sur le codage automatique « default key » (voir page 68). Attribuez au poste le code de codage individuel utilisé par le point d'accès (voir page 68).
	Le point d'accès contrôle les plages de fréquence libres et occupées	Attendez 60 secondes environ jusqu'à ce que les plages de fréquence aient été contrôlées.
La liaison radio entre le point d'accès et les postes est mauvaise	La portée de la connexion radio est dépassée	Réduisez la distance entre les postes et le point d'accès. Installez le point d'accès aussi haut que possible et sur une position centrée (voir page 23). Augmentez la puissance du signal radio ou réglez la puissance du signal radio sur « Auto » (voir page 52).
	Antennes mal orientées ou mal raccordées	Raccordez uniquement les antennes fournies au point d'accès et conformément aux directives. Orientez toujours les antennes verticalement, de sorte qu'elles soient parallèles les unes aux autres (voir page 23).
La batterie ne se charge pas	Vous utilisez un bloc d'alimentation inadapté (bloc d'alimentation du point d'accès WiCOS NT-AP par exemple)	Utilisez le bloc de chargement correct WiCOS NT-BA pour charger la batterie.
	Batterie défectueuse	Contrôlez le statut de l'électronique de chargement (voir page 26) et remplacez la batterie défectueuse par une batterie neuve si nécessaire.
La batterie se vide rapidement	La batterie est trop vieille	Remplacez la batterie par une batterie neuve.
Les postes délégués affichent uniquement la demande de droit de parole après la mise sous tension	Vous utilisez uniquement des postes délégués WiCOS D ou WiCOS DV. Le mode de conférence nécessite une attribution du droit de parole par un président (par exemple « With Request »)	Utilisez un poste président et accordez le droit de parole aux postes délégués ou réglez un mode de conférence ne nécessitant pas l'attribution du droit de parole (voir page 57).
Le poste est activé mais le microphone ne fonctionne pas	Le microphone est mal raccordé	Vérifiez que le microphone est raccordé correctement à la console du poste (voir page 25).

Si vous rencontrez avec votre installation de conférence des problèmes qui ne figurent pas dans ce tableau ou si les solutions proposées ne permettent pas de résoudre les problèmes, veuillez contacter votre partenaire Sennheiser.

Pour cela, consultez Internet à l'adresse www.sennheiser.com sous « Service & Support ».

Accessoires et pièces de rechange

Réf. Désignation

Composants

502068	WiCOS AP	Point d'accès
502062	WiCOS D	Poste délégué
502061	WiCOS C	Poste président
502066	WiCOS DV	Poste délégué avec fonction de vote et touches de sélection des canaux
502065	WiCOS CV	Poste président avec fonction de vote et touches de sélection des canaux

Kit batterie

502882	WiCOS BA	Batterie lithium-ions pour postes WiCOS
--------	----------	---

Microphone

502883	WiCOS MIC	Microphone sur flexible
--------	-----------	-------------------------

Blocs d'alimentation

502897	WiCOS NT AP	Bloc d'alimentation pour point d'accès
502885	WiCOS NT BA	Bloc de chargement pour batterie WiCOS BA

Valise de transport

502071	WiCOS CASE	Valise de transport à roulettes pour un système de conférence complet avec 12 postes max. et accessoires
--------	------------	--

Câble système

009842	SDC CBL RJ-45-2	Câble système avec 2 fiches RJ45 blindées, 2 m
009853	SDC CBL RJ-45-3	Câble système avec 2 fiches RJ45 blindées, 3 m
009844	SDC CBL RJ-45-5	Câble système avec 2 fiches RJ45 blindées, 5 m
009845	SDC CBL RJ-45-10	Câble système avec 2 fiches RJ45 blindées, 10 m
009846	SDC CBL RJ-45-20	Câble système avec 2 fiches RJ45 blindées, 20 m
009847	SDC CBL RJ-45-50	Câble système avec 2 fiches RJ45 blindées, 50 m

Accessoires

043207	Insert fileté (3/8" à 5/8")
--------	-----------------------------

Caractéristiques techniques

Point d'accès WiCOS AP

Réponse en fréquence	150–15000 Hz
Plages de fréquence	2,4 GHz ; 5,1–5,8 GHz
Niveau sonore	> 70 dB(A)
Tension d'alimentation	24 V ===
Absorption de puissance	6 W
Température de fonctionnement	+5 °C à +45 °C
Dimensions	env. 260 x 230 x 38 mm
Poids	env. 1220 g
Couleur	RAL 7035

Postes WiCOS CV/WiCOS DV/WiCOS C/WiCOS D

Qualité audio	16 bit / 32 kHz
Prise casque	3,5 mm (> 32 Ω < 1 kΩ)
Puissance de sortie, prise casque	16,5 mW / 32 Ω
Absorption de puissance	env. 3 W
Autonomie	> 20 h (kit de batterie WiCOS BA)
Température de fonctionnement	+5 °C à +45 °C
Dimensions	env. 230 x 130 x 60 mm
Poids (avec batterie)	env. 830 g
Couleur	RAL 9011

Batterie lithium-ion WiCOS BA

Tension de sortie nominale	7,2 V
Capacité	6600 mAh
Tension de charge	15 V ... 18 V
Courant de charge	2 A
Durée de chargement	env. 4 heures
Température de fonctionnement	0 °C à + 45 °C
Dimensions	env. 170 x 75 x 25 mm
Poids	env. 380 g
Couleur	RAL 9011

Microphone sur flexible WiCOS MIC

Caractéristique de directivité	cardioïde
Réponse en fréquence	50–20 000 Hz
Sensibilité (1 kHz)	8 mV/Pa +/–2,5 dB
Pression sonore max. (1 kHz)	133 dB
Plage de température	0 °C à + 45 °C
Longueur du bras du microphone	env. 380 mm
Poids	env. 70 g
Couleur	noir mat

Homologations (WiCOS AP, WiCOS D, C, DV, CV, WiCOS BA)

Conforme aux normes

Europe : 	CEM	EN 301489-1/-17
	Radio	EN 300328 EN 301893 EN 300440-1/-2
	Sécurité	EN 60065 EN 62311 (SAR)

USA (WiCOS BA uniquement) : conforme aux exigences de sécurité UL 1642

Les appareils peuvent être utilisés dans la plupart des pays européens sans autorisation.

Homologué pour

Canada :	Industry Canada RSS 210 IC : 2099A-SDCW9000AP IC : 2099A-SDCW9000DU
USA :	 47 CFR Part 15 FCC ID : DMOSDCW9000AP FCC ID : DMOSDCW9000DU

Blocs d'alimentation

	WiCOS NT-BA	WiCOS NT-AP
Tension d'entrée	100–240 V~/ 50–60 Hz	100–240 V~/ 50–60 Hz
Courant d'entrée (max.)	700 mA	400 mA
Tension de sortie	15 V ===	24 ===
Puissance de sortie	2 A	0,625 A
Température de fonctionnement	0 °C à +40 °C à la charge max.	
Température de stockage	–40 °C à +70 °C	

Homologations (WiCOS NT-BA et WiCOS NT-AP)

Conforme aux normes

Europe :	CEM	EN 55022, EN 55024
	Sécurité	EN 60950
USA :	47CFR Part 15	
Canada :	ICES 0003	

Certifié

Europe :	ENEC, VDE
USA/Canada :	cULus

Déclarations du fabricant

Garantie

Ce produit est garanti 24 mois par Sennheiser electronic GmbH & Co. KG.

Pour connaître les conditions de garantie actuelles, veuillez consulter notre site web sur www.sennheiser.com ou contacter votre partenaire Sennheiser.

Déclaration de conformité CE

CE 0682 

Ces appareils sont conformes aux exigences de base et aux autres dispositions pertinentes des directives 2004/108/CE, 2006/95/CE et 1999/05/CE.

Vous trouverez cette déclaration sur internet sous www.sennheiser.com.

Les prescriptions nationales doivent être respectées avant la mise en service.

Batteries



Les batteries fournies sont recyclables. Veuillez éliminer les batteries dans les conteneurs de récupération prévus ou les ramener à votre revendeur. Éliminez uniquement les batteries ou les accumulateurs vides afin de préserver l'environnement.

Index

A

Accessoires 85
Admin 51
Antennes 21
 raccorder 21

B

Batterie 17
 charger 26
 état de charge 26
 mettre en place 27
 retirer 27

C

Canaux de traduction
 régler le nombre 61
Caractéristiques techniques 86
Casque
 raccorder 35
 régler le volume 35
Chairman Config 66
 Function key 66
 Start/Stop Voting 66
 Volume Control 66
Codage 68
Code 70
Commande des médias 41
Conference Management 57
Configuration interprétariat 81
Country selection 50

D

Déclarations du fabricant 89
Direct access 59
Discussion
 terminer 37
Droit de parole
 accorder 37
 demander 33
 retirer la demande 34

E

Ecran 13, 15, 16
Éliminer les
dysfonctionnements 84
Encryption 68
Entretien 83

F

FIFO 59
Fonctionnement autonome 6
Fréquences
 régler 53

G

General 52, 53
Gestion dynamique des
fréquences 53
Group 1 60
Group 2 60
Group 3 60
Group 4 60

H

Homologations 87, 88

I

Init Units 64
Intensité du signal radio
 régler 52

M

Menu de commande 19, 44
Micrologiciel 68
Microphone 25
 couper 37
 mettre hors tension 34
 mettre sous tension 33
 raccorder 25
Microphones activés max. 57
Mode de commande des
médias 15
Mode de fonctionnement
conférence 59
 régler 57, 58
Mode de réglage du volume des
haut-parleurs 15
Mode de vote 15
Mode étendu 5
Mode intégré 5, 7, 23, 74
 configurer 78
 réaliser une conférence 80
Mode simple 5
Modes de fonctionnement des
touches de sélection
 mode de commande des

- médias 66
- mode de réglage du volume des haut-parleurs 66
- mode de vote 66
- réglage 66

- Mot de passe 51

N

- Nettoyer 83

O

- Override 59

P

- Pièces de rechange 85
- Plages de fréquence radio
 - surveiller 55
- Point d'accès 9, 18, 21, 22, 23
 - configurer 47
 - connecter à l'unité centrale SDC 8200 CU 74
 - enregistrer les postes 64
 - mettre hors tension 30
 - mettre sous tension 29
 - paramètres spécifiques aux pays 50
 - préparation pour le transport 71
 - régler l'adresse de réseau 49
 - zone d'adresse 44
- Portée radio 28
- Poste 25
 - enregistrer sur l'unité centrale SDC 8200 CU 76
 - enregistrer sur le point d'accès 64
 - mettre automatiquement tous les postes hors tension 32
 - mettre en place 28
 - mettre hors tension manuellement 32
 - mettre sous tension 31
 - mettre temporairement en sourdine 37
 - modifier le volume des haut-parleurs 40
 - préparation pour le transport 72
 - régler le volume des haut-parleurs 60
 - surveiller 62
 - WiCOS C 9, 11
 - WiCOS CV 9, 14
 - WiCOS D 9, 10
 - WiCOS DV 9, 12

Q

- Quality 55

R

- Réglages d'usine 43
- Réglages de sécurité 51
- Réseau 22
- Reset 43
- RF configuration 52

S

- Serveur Web 19, 44
- Setup 48
- Setup Summary 48
- Slave Mode 5, 7, 74
 - configurer 78
 - réaliser une conférence 80
- Système de conférence câblé 74

T

- TCP/IP Settings 49
- Traduction simultanée
 - écouter 35

U

- Unit monitoring 62, 66
- Update 68

V

- Valise de transport 20, 73
- Vote
 - interrompre 39
 - lancer 38
 - participer 34
 - résultat 39
 - terminer 39

W

- WiCOS BA 17
- WiCOS CASE 20
- With request 59
- With request no clear 59



Sennheiser electronic GmbH & Co. KG
Am Labor 1, 30900 Wedemark, Germany
www.sennheiser.com

Printed in Germany
Publ. 04/09
532845/A01